

អក្ខរកោសល្យ

សេចក្តីស្នើសុំ

លេខ

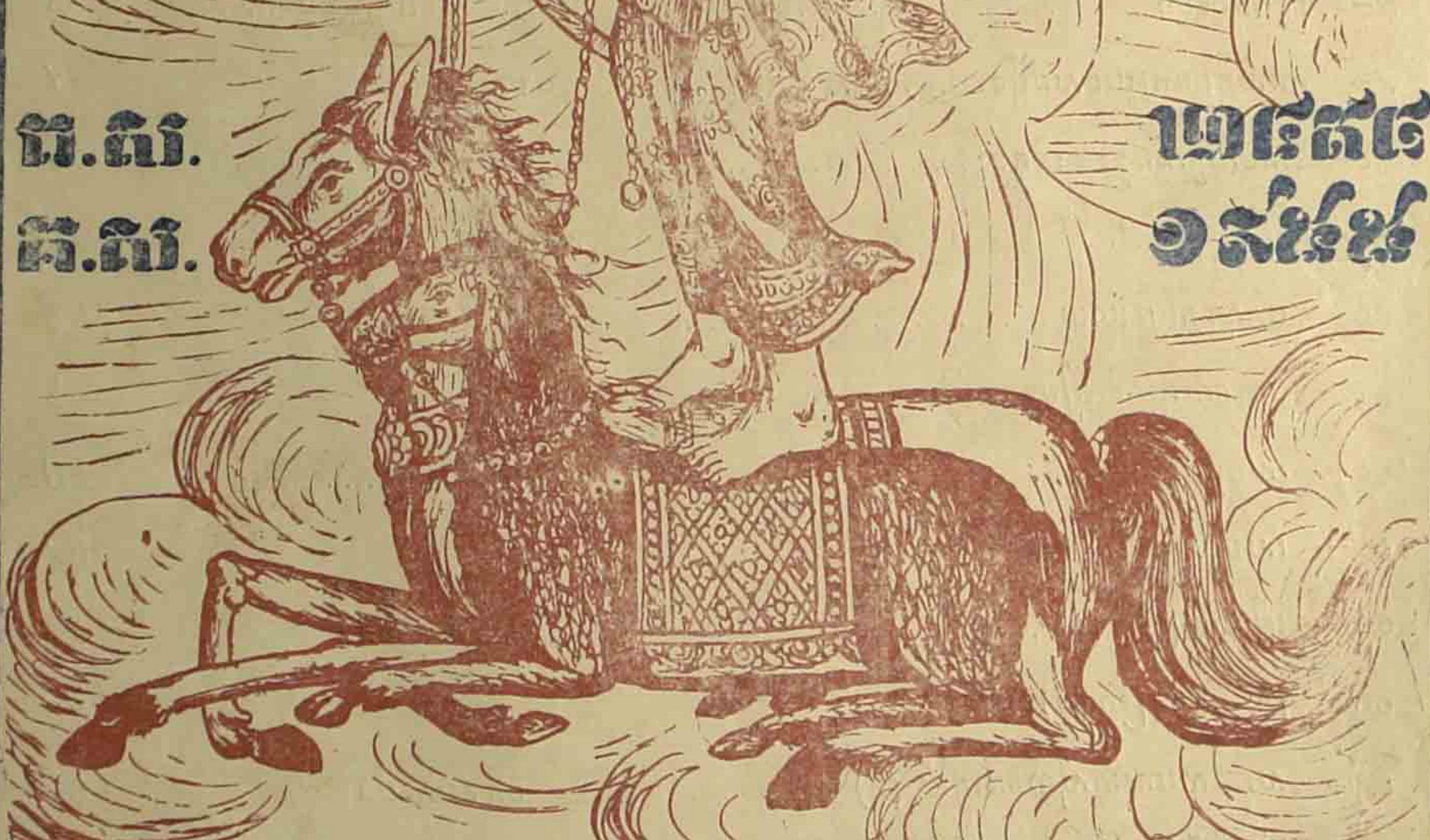
៣.៨

១៥

ប្រើប្រាស់

ធន.លី.
ធា.លី.

ប្រើប្រាស់
១៥៥៥



អក្ខរកោសល្យ

សិរីរាជ្យ

ដំបូង

ទីបាត់ការ

វិគ្គលភ្នំ សង្កាត់លេខ៦ ក្រុងភ្នំពេញ

អ្នកទទួលបាន-លោក ម៉ៅ-ម៉ុ ក្រសួងមហាផ្ទៃក្រុងភ្នំពេញ

- (ក្នុងប្រទេស ដំបូង ១១១០០, ៦១៥០០, ១១១០០០, ក្រៅប្រទេស ១១១០០០០, ១១១០០០០០, ១១១០០០០០)

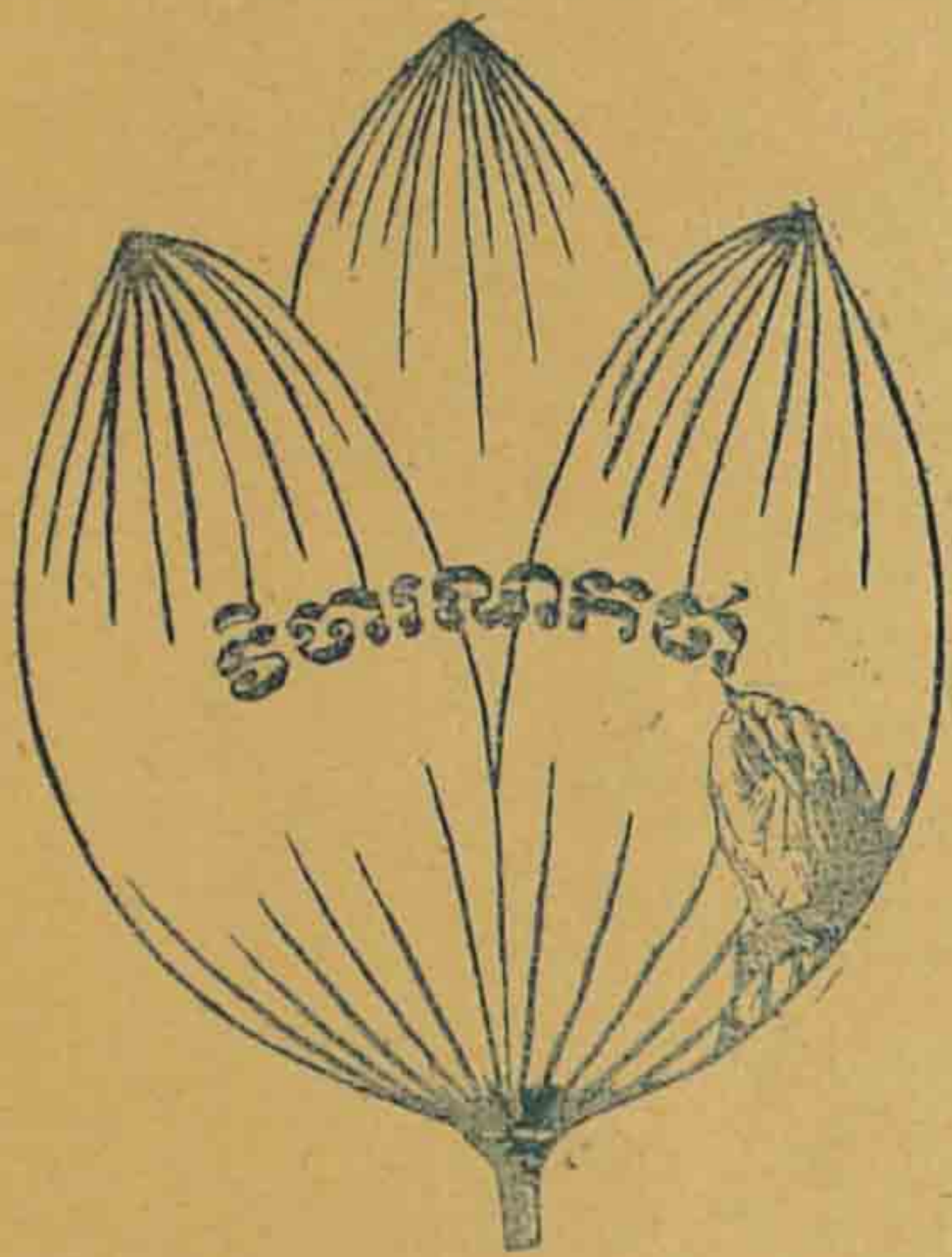
បណ្ណាធិការ ហត្ថ-ហេតុ

55
1
34
1955
2001
1959

មាតិការឿង

ទំព័រ ១

១-	កតញ្ញាណស្មារ្យ	
២-	បទតិចារណាភិសេចក្តីស្លាប់ (ចប់)	លោកហេង-យ៉ាន ៣
៣-	សមណនិស្សិត ៣ រូបទៅបំពេញវិជ្ជានៅបរទេស	៧
៤-	អូហ្នា! ដែលសមាគមមិត្តសាលាបាលីមិនដែលលះបង់ ?	១០
៥-	សន្តរកថា	១១
៦-	ចូលចាំថ្មី	១៦
៧-	ព្រះបរមរាតតាត	លោក រ៉យ - ប៊ុក ១៧
៨-	ប្រដៅភរិយា	អ្នកស្រី សាន - សមន ២០
៩-	ការសិក្សាក្នុងប្រទេសជប៉ុន	មហាធានី ២៥
១០-	ព័ត៌មានគួរដឹងខ្លះ គួរគិតខ្លះ	មហាសម-មិន ៣០
១១-	រឿងប្តីក	សួនសុរិន្ទ . . . ៣៤
១២-	បតិណ្ណ កប្បវិយាយ	៤១
១៣-	អ្នកណារក្សាទំនៀមទំលាប់ខ្មែរ	៤៦
១៤-	សេចក្តីដំបាស់	សស. ភូរិកា . . . ៤៧
១៥-	សេចក្តីឆ្ងាយ	៤៧
១៦-	រឿងជ័យប្រាជ្ញ (ត)	លោក តៃ - ផុន ៥១
១៧-	ប្រវត្តិក្មេងកំព្រា (ត)	៥៥
១៨-	សញ្ញាភារពារអាស៊ីកាគអគ្គយ៍ (ត)	ហា សម - មិន ៦២
២២-	រឿងស្រីកំសត់	មហាសុខមាលី - សេន ១៨



កតព្រាងអន្តរាគមន៍

នៃសម្តេចព្រះបាទសីហនុ ព្រះបាទសីហនុ

មតិក្នុងកិច្ចការនៃព្រះបាទសីហនុ

នៅថ្ងៃទី ២ មីនា ឆ្នាំ ១៩៥៥ មុននេះ សម្តេច
ព្រះបាទសីហនុ បានជ្រើសរើសរាជសម្បត្តិ
ដោយព្រះបាទសម្តេចព្រះបាទសីហនុ និង
សម្តេចព្រះអគ្គមហេសី ដែលត្រូវជាព្រះវររាជមហា
និងព្រះវររាជមាតារបស់ទ្រង់ ។

ការជ្រើសរើសរាជសម្បត្តិនេះ មានលក្ខណៈ
តាមលក្ខណៈអ្នកកម្ពុជាជាដើម និកស្នេហាដល់ព្រះ
រាជហឫទ័យ យ៉ាងក្រៃលែង ; ជាព្រឹទ្ធសភាគ្រូមក
ហើយ ក្នុងគម្រោងនៃប្រវត្តិសាស្ត្រ គេពុំសូវជួបប្រទះ
នូវស្ថានភាពណាមួយនេះទេ, លោកជនទាំងឡាយ
ធ្លាប់ចំណាំបានមិនភ្លេចថា គ្រប់គ្រែព្រះមហាក្សត្រ
ព្រឹទ្ធតែស្ថិតស្ថានព្រះរាជសម្បត្តិណាស់ មាន
ទាំងបង្កើតទៅជាសម្រុះរាជជនក្នុងរដ្ឋ ព្រោះ
តែការចង់បានរាជបល្ល័ង្កមួយប៉ុណ្ណោះ ។ ការស្វែងរក
រាជបល្ល័ង្កនេះគឺជួយយ៉ាងក្រៃលែង; ចុះហេតុម្តេច
បានជាសម្តេចព្រះបាទសីហនុ របស់យើងមិនមាន
ស្តាយរាជសម្បត្តិសោះ ព្រះអង្គជ្រើសរើសបាន
ដោយងាយ ហាក់ដូចជាបុគ្គលយកដំរីទៅបោះ
ចោលក្នុងជលសារ; នេះជាហេតុមួយនាំឲ្យជួយស្រ-
ឡះ តិមតិវិនិច្ឆ័យក្នុងថា “ ព្រះអង្គជ្រើសរើស
ដំណើរយករាជសម្បត្តិ ” ដោយពិតគឺព្រះអង្គពុំមាន
ស្តាយស្រណោះសូម្បីប៉ុនស្រែស្រក់ផង ។ នេះសូម
សុំជនយល់ឲ្យច្បាស់ តាមគោលការណ៍ដូចខាង
ក្រោម កុំយើងចេះតែស្តានហើយថាតាមយោបល់
ព្រះអង្គពិតជាព្រះមហាក្សត្រមានព្រះរាជកិត្តិ-
សព្ទល្បីល្បាញខ្លាំងនេះយោបល់ពេញពិតតាមលោក
ព្រះអង្គពិតជា ព្រះមហាក្សត្រព្រះបាទសីហនុបង្កើត
ពុទ្ធសាសនាជាលោកបានចាំកុំកុំប្រវត្តិសាស្ត្រ

ព្រះអង្គពិតជាព្រះមហាក្សត្រលះបង់ប្រយោជន៍
ផ្ទាល់ ទ្រង់ផ្តល់ចំពោះវត្តប្រជារាស្ត្រដោយពិត ។

ព្រះអង្គនឹងទ្រង់សាងតាមលំដាប់ព្រះសមណ-
គោតមដែលទ្រង់កំពុងសាងពីអតីតសម័យមក ។

សុដន់ទាំងឡាយ យើងបានឮច្បាស់ហើយតាម
ព្រះរាជសាសន៍ទាំងពីរលើកដែលទ្រង់ផ្សាយតាមវិទ្យុ
ជាតិ មុនដាក់រាជ្យមួយលើកនឹងទាំងក្រោយមួយ
លើក ; ព្រះរាជសាសន៍នោះទ្រង់បានលាចំពោះប្រ-
ជារាស្ត្រ ជាទីស្នេហារបស់ទ្រង់ ដែលទ្រង់បានយក
ព្រះជន្មមកប្រជាមួយនឹងប្រជារាស្ត្រ ក្នុងសម័យ
ដែលប្រទេសកំពុងចែកក្នុងកាលៈវិបកបាក់គ្នា ។

មុននឹងដាក់រាជ្យនេះទ្រង់បានចាំបារណា
ដោយច្បាស់លាស់ថាប្រជារាស្ត្ររបស់ទ្រង់កំពុងបែក
នៅក្នុងការរងទុក្ខវេទនា តាមការយោសាសនានៃអ្នក
នយោបាយ ដែលប្រាថ្នាប្រយោជន៍ចំពោះក្រុម
របស់ខ្លួន ដោយការហុចអាស្រ័យថាជាបង្កើនដល់
គ្នាអ្នកល្អិតល្អន់ ; អាស្រ័យដែលមានគោលបំណង
អង្គ អ្នកស្រុកយុវជនតែសប្បាយរីករាយជានិច្ច
រូបលំច្បាស់ថាខ្លួនត្រូវរក្សាយោងប្រាំបីពុលមានក្នុង
ពេលជាបន្ទាន់នេះទេ ; មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ បើតាម
ផ្នែកព្រះរាជសាសន៍ទាំងស្រុង គេអាចបម្រើ
សេចក្តីបានថា ប្រជារាស្ត្រអ្នកក្រិននឹងអ្នកក្រីក្របំផុត

ត្រូវពួកមូលធននឹងក្រុមមហេសីក្តីជំពូកខ្លះ បំបិទភ្នែក
ជាន់ពន្ធដោយឥតគ្រាប្រណី ជញ្ជក់តែឈាមជាតិ
របស់ខ្លួនដោយឥតមេត្តា ; ធនជំពូកនេះហើយដែល
សម្រាប់បង្វែរប្រទេសឲ្យធ្លាក់ចុះក្នុងថានៈ ដូចសម័យ
អាណានិគមវិញ

ទេ! ជនរួមជាតិរួមសាសនាទាំងឡាយ ពេល
នេះយើងសោយសោកដោយគ្មានផលទេត្រឡប់
យើងស្តាយព្រះអង្គដែលទ្រង់លះបង់រាជសូម្បីតិ តែ
យើងត្រូវសប្បាយចំពោះព្រះរាជយោបល់ ដែលទ្រង់
នឹងបំពេញជាមួយនឹងយើងទាំងឡាយ ក្នុងសម័យនេះ

ច្រើនផុតខ្ញុំសូមឲ្យជនរួមឈាមរួមសាសនា ទំលះ
បង់ប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ប្រយោជន៍ផ្ទាល់ក្រុមគណៈ
នោះចោលចេញ សូមកុំស្រឡាញ់ដំណែងពេកបើ
យើងមិនបានបំពេញប្រយោជន៍ដល់ជាតិនិងសាស-
នាទេ សូមកុំបំភាន់ព្រោះតែយើងចេះនយោបាយ
សូមឲ្យបេះនៃច្បាប់ហុសដោយផ្ទាល់ខ្លួន កុំភាន់
ហើយយើងចេះតែជាន់គេ បង្គាប់គេ បន្ទះបនលគេឲ្យ
ងើរទៅតាមផ្លូវឆ្លងចាកផ្លូវត្រូវ ។

ត្រូវដើរតាមលំដាប់ព្រះរាជសាសនា គឺឲ្យចេះស្រឡាញ់
បងប្អូនគ្នា រំលែកប្រយោជន៍ដល់គ្នាអ្នកទន់ខ្សោយ
មិនមានគំនុំ ប្រាថ្នាតែប្រយោជន៍សាធារណៈស្គាល់
ទោសខ្លួនផង ចូរមើលឲ្យជាក់ដម្រាយដែលសម្តេច

ព្រះនរោត្តមសីហនុ បានឆ្ពោះទៅ បញ្ចេញឲ្យយើង
រាល់គ្នាឃើញច្បាស់ ។

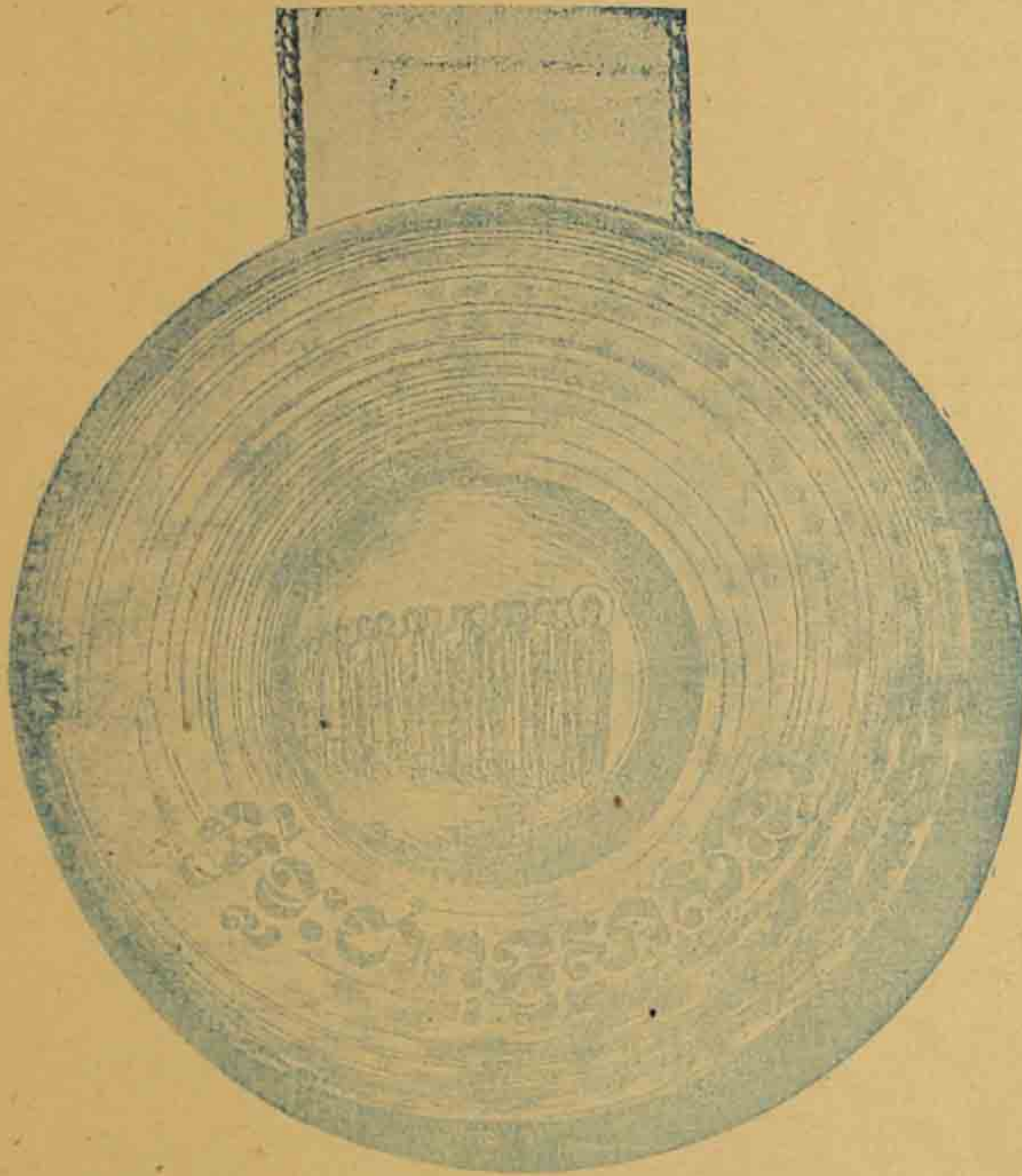
សាមគ្គីនឹងវង្សនិមិត្តរាជប្រជាជាតិជាតិមូល
កុំចោលសាសនា កុំប្រហារជាតិ កុំខ្លាចសាមគ្គី

សម្តេចព្រះទ័យវរាជនរោត្តមសីហនុ ទ្រង់

ដំយោ! ដំយោ! ដំយោ!

យោងភាមលំ មាននៃអតីតពោធិសត្វ ដើម្បីស្វែងរក

បទពិចារណាអំពីសេចក្តីស្លាប់ (ត)



ដួងទ្វារខាងក្រៅរលត់ទៅមុន នៅសល់
តែមនោទ្វារដែលគិតតែការម្នាក់ចាស់
គឺការម្នាក់ច្បាប់សន្សំមកនោះ ដូច្នោះកា-
ចំណុះកម្មជាតិមួយខាងបំផុត ក៏រលាយ
ទៀបស្លាប់ ។

ការដែលយើងខ្លាចស្លាប់នោះ ស
រេចទៅគឺខ្លាចប្រាសចាកវត្ថុដែល គាប់ចិត្ត
ក្រែងខានបានឬប្រែទៀត ចរម
ស្លាប់ហើយកើតទៀត អំណាចកម្មនោះ
ឯងភាគតែឯងគឺឲ្យបានល្អ ឬឲ្យបាន
ក្រែងតាមកុសលនឹងអកុសលដែលបាន
ធ្វើមកហើយ យើងប្រាថ្នាសេចក្តីល្អ

មិនយកចិត្តទុកដាក់ មានកិច្ចវិនិច្ឆ័យជាបំផុត ។

ចង់បានសេចក្តីល្អ គួរនាំគ្នាសន្សំអំពើល្អ

ឯភាសន្តកម្មនោះ គម្របនឹងបានគោរពការម្នាក់

មានធ្វើបុណ្យខាន រក្សាសីលចំរើនការវិនាស

ក្នុងវណ្ណៈចុតិណាស់ គ្រោងពេលស្លាប់សតិចញ្ញា ទន

ដើម ឲ្យបានរឿយៗជាពិសេសកម្មទុកស្តីកប់យោង

ឋយទៅ គិតតែពីអំពើដែល ច្បាប់សន្សំច្បាប់ធ្វើមក

ទៅកាន់ជាតិមុខ ភតមុខ ឲ្យបានប្រសើរក្រៃលែង

ឡើង ។ យើងក៏បានដឹងស្រាប់ហើយថា យើងជា
 ជាតិកសាងជាតិកំណើតរបស់យើង សាងនរកឬស្ថាន
 សួគ៌សំរាប់ខ្លួនយើង កាលយើងបានប្រមូលទូរគ្រឿង
 សម្ភារៈដ៏ល្អពោលគឺកុសលកម្មហើយ គួរយើងមាន
 សេចក្តីសង្ឃឹមយ៉ាងមាំមួន ការកសាងជាតិកំណើត
 របស់យើងមុនជាបានប្រសើរដោយពិត សុគតិកតា
 ប្រាកដជាបានដល់ ការលះចោលកតពាក្រក៏គឺការ
 ស្លាប់ ទៅកាន់កាលមិនគួរនាំឲ្យយើងភិតភ័យ
 ខ្លាចទេ ។

ដើម្បីដំណឹងចិត្តកុំឲ្យរត់ស្លុតក្នុងការស្លាប់ យើងគួរ
 ពិចារណាឲ្យរឿយ ។ ទូរសភាពមិនទៀងទៃសង្ឃឹមទាំង
 ឡាយ ដែលកើតឡើងហើយរមែងរលត់ទៅវិញជា
 ធម្មតា ឥតមាននរណានឹងគប្បីដឹងថា “ សេចក្តីស្លាប់
 មុនជាទីនឹងមានមកដល់ពាក្យអញ្ញក្នុងថ្ងៃស្អែក” ដូច្នោះ
 បានទេ ព្រោះសេចក្តីបណ្តោះបណ្តើរឲ្យរួចអំពីសេចក្តី
 ស្លាប់ ដែល មាន សេ នា ដ៏ច្រើនពុំមានសោះឡើយ ។
 សត្វទាំងឡាយដែលទើបស្លាប់ឥឡូវនេះក៏ ស្លាប់ហួស
 ទៅហើយក្តី នឹងស្លាប់ទៅទាំងមុខទៀតក្តីយ៉ាងណា
 ខ្លួនយើងសោតក៏ មុនជាទីនឹងស្លាប់យ៉ាងនោះមិនខាន
 សេចក្តីសង្ឃឹមក្នុងសេចក្តីស្លាប់នេះ មិនគួរមានដល់
 យើងឡើយ ។ មួយវិញទៀត សេចក្តីស្លាប់នោះ
 មានតៗគ្នាគ្រប់ៗខណៈចិត្ត ដ៏រិតរបស់យើងប្រកប
 ដោយការស្លាប់ នឹងការកើតឥតគណនា ទាំងរូបទាំង
 នាម គួរឲ្យនឹកសង្កេតចំពោះសេចក្តីមិនទៀងទៃនេះពន់
 ពេក សេចក្តីសង្កេតនេះគប្បីបញ្ជូនចិត្តយើង វាស់

សតិយើងឲ្យភ្ញាក់រលឹកជាទីច្នៃ ឲ្យប្រញាប់ប្រញាល់
 កសាងសេចក្តីល្អចាប់ពីពេលនេះទៅ ព្រោះតែបណ្តែត
 បណ្តោយហើយ មុនជាមរណៈចូលមកឆក់យើងយក
 ទៅដោយមិនឲ្យដឹងខ្លួន នាំឲ្យកើតសេចក្តីក្តៅក្រិ-
 ហាយស្តាយក្រោយ ដោយមិនបានត្រៀមខ្លួនទុកជា
 មុន ដូចជនដែលត្រូវចេញទៅដោយឥតបានរៀប
 ចំរបស់ទ្រព្យ ទុកដោយស្រួលចូលឥតបំពេញរបស់
 ដោយហ្មត់ចត់ ។

។ បាយមួយថ្ងៃមទៀត សំរាប់ត្រៀមខ្លួនទទួល
 មរណៈនោះ គឺការពិចារណាដល់ការដេកលក់, ការ
 ដេកលក់រៀងរាល់រាត្រីដូចគ្នានឹងមរណៈដែរ ព្រោះ
 ក្នុងពេលដេកលក់ ខ្លួនប្រាណរបស់យើងនៅស្ងៀម
 ឥតកំរើក ឥឡើយទាំងឡាយក៏ស្ងាត់យឹង ឥតឃើញ
 អ្វីឬដឹងអ្វីឡើយ ខុសគ្នាតែមានពេលភ្ញាក់ឡើងវិញ
 ដល់វេលាព្រឹកឡើងនៅទឹកខ្វែងដដែល ដូច្នោះហើយ
 បានជាគេហៅសេចក្តីស្លាប់ជាទីយនិទ្រា គឺការដេក
 លក់យ៉ាងវែង ឯការដេកលក់នោះក៏មានពេលភ្ញាក់
 ដែរ តែភ្ញាក់ក្នុងកតដំទៃកំណើតដទៃ ។ បើពេល
 យើងរៀបដេកលក់តាមធម្មតា ចិត្តនឹងយើងប្របូក
 ប្របល់ដោយគ្រឿងសៅហ្មង យើងតែងយល់សប្តិ
 ពាក្រក្នុងពេលដេកលក់ទៅ បើចិត្តនឹងថ្លាស្រឡះ
 បរិសុទ្ធល្អវិញ ក៏យល់សប្តិឃើញល្អនាំឲ្យរីករាយ
 សប្បាយ សេចក្តីនេះយ៉ាងណាមិញ ពេលនឹងលះ
 ចោលលោកនេះ យើងយល់សប្តិឃើញការម្តង
 ពាក្រក្នុងតាមអំពើដែលយើងធ្លាប់ធ្វើមក ជាកម្ម-

និមិត្ត ឬ គតិមិត្តក៏មានសេចក្តីយ៉ាងនោះដែរ ។

ដូច្នេះក៏ពេលរៀបដេកលក់នេះហើយ ដែល
យើងត្រូវនឹករលឹកដល់កម្មល្អ ដែលយើងបានធ្វើ
ហើយ ដែលយើងត្រូវតាំងចិត្តដំរិះកម្មអាក្រក់ឱ្យជ្រះ
ស្រឡះចាកសន្តានចិត្តរបស់យើង ហើយធ្វើចិត្តឱ្យ
ចរិតសុទ្ធល្អ ដោយការវិនាសនាព្រះរតនត្រ័យ ឬមេ-
ត្តាធម៌ លុះត្រាតែដេកលក់ទៅ ។

ចំណែកសន្តិកម្មនោះ ក៏គួរចាត់ចែងឱ្យបាន
ល្អដែរ នេះជាទំនៀមដែលអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា
ធ្លាប់ធ្វើមក គេតែងរៀបចំកន្លែងអ្នកជិតស្នាប់ឱ្យស្អាត
ល្អ មានតាំងពុទ្ធសារៈយ៉ាងរុងរឿងនិមន្តព្រះសង្ឃ
មកសូត្រធម៌ ឬចាំបង្គាប់ឱ្យអ្នកជិតស្នាប់ការវិនាស
មានអរហាំងដើម ទាំងនេះដើម្បីធ្វើចិត្តចម្រើនក្រោយ
បំផុតនៃអ្នកស្នាប់ឱ្យទៅជាចិត្តកុសល ។

ក្នុងការពិចារណាអំពីមរណៈ យើងបានពោល
ដល់ជាតិថ្មី គតិថ្មី, ប្រស្នាដែលកើតឡើងដល់យើងគឺ
អ្នកស្នាប់, ស្នាប់ហើយកើតទៀតឬទេ ?

យើងដឹងហើយថាតាមបរមត្ថសច្ចពេញវិញថា
មនុស្ស ឬគ្រួសារ សត្វនោះគ្រាន់តែជាពាក្យសន្មតឱ្យ
ចូលចិត្តហើយប៉ុណ្ណោះ តាមពិតមានតែរូបនាមខ្លួន
អាយតនៈនឹងធាតុ មានតែខ្លួនទេដែលបែកធ្លាយ
ប្រឆាំងទាំង ២ នេះ ដោយពង្រីកយប់ច្រើនកើតហើយ
លេត់ លេត់ហើយកើតតៗគ្នាតាមសន្តតិ បីដូចក្រសែ
ទឹក ហូរទៅមិន ដាច់រហូតដល់អសិខនិព្វាន ។
តែតាមលោកិយវិស័យ គោតិយយោយថាមនុស្សស្នាប់

សត្វស្នាប់ ស្នាប់ហើយគោតិយកើតទៀត រៀបរយតែ
ព្រះអរហន្ត ។

ចុះអ្វីទៅកើតទៀត ?

ប្រស្នានេះព្រះនាគសេនេត្ត បានដោះសារ
ថ្វាយព្រះបាទមិលិន្ទថា មិនមានសភាពអ្វីមួយចេញ
ចាកកាយអ្នកស្នាប់ ទៅកាន់កាយដូទៀតទេ
វិញ្ញាណរបស់សត្វដែលនឹងបដិសន្ធិទៀតនោះ មិន
បាច់ចាំចេញអំពីខ្លួននេះ ទៅស្វែងរកទីកើតទៀតទេ
គឺគ្រាន់តែញាចបូសិកបន្តិចទៅ ក៏អាចចាប់បដិសន្ធិ
កើតបានមួយពេលមិនយូរឡើយ បីដូចអណ្តាតប្រ-
ទីបដែលគេអុជចំឡូងពីមួយទៅមួយនោះ អណ្តាត
ក្លែងដើមមិនបានឆ្លង ចាកទីដើមទៅកាន់ប្រទីបថ្មីឯ
ណោះទេ ពុំនោះសូរសត្វសំឡេងរបស់គ្រួសារព្យ
ដែលប្រាប់ស្លោកនាថាដល់សិស្ស លាន់ពុំប្រាកដ
ដល់សិស្ស អាចកត់សំគាល់នូវសត្វសំឡេងនោះទុក
បាន ហើយបញ្ចេញពីមាត់របស់ខ្លួនមកវិញបាន ។

ធ្វើម្តេចគេចឱ្យផុតពីមរណសង្រ្គម ?

សេចក្តីស្នាប់ ជាក៏យរបស់មនុស្សសត្វគ្រប់ប្រ
ការស្នាប់ទាំងឡាយកើតទៀត, ឯជាតិក៏តែងប្រកបព្រម
ដោយទុក្ខគ្រប់ៗប្រការ ដូច្នេះនឹងឱ្យផុតពីសេចក្តីស្នាប់
ត្រូវធ្វើដូចម្តេចកុំឱ្យមានជាតិ ? ជាតិជាគ្រឿងសម្តែង
នូវតណ្ហាសេចក្តីខ្វះខាត សេចក្តីត្រូវការមិនចេះអស
មិនចេះហើយ ។ ព្រះវេទបាលគ្រូពោលព្រះបាទ
កោរព្យថា : “ លោកគឺពាក្យសត្វ មានសេចក្តីខ្វះ
ខាតជាដំបូងមិនចេះផ្អែកផ្អួនទេ ជាដំបូងរបស់តណ្ហា ។ ”

កណ្តាលនេះនាំឲ្យយើងរត់រកវត្តផ្សេងៗជាទីចូរ ដើម្បី
យកទៅបំប៉នកាយឲ្យស្រួលស្រស់ ។ ឯរូបកាយ
របស់យើងនេះជាសម្បកនៃពេទ្យទាំងឡាយ ជាប្រ-
ភពនៃសេចក្តីទុក្ខលំបាក រូបកាយមិនចិត្តចេរទេ
តែងប្រែប្រួលទៅជាទីចូរ នាំឲ្យតែកើតទុក្ខ ហើយមិន
នៅក្រោមអំណាចរបស់យើងផង យើងត្រូវការបែប
នេះ វាប្រែប្រួលទៅជាបែបនោះទៅវិញ ។

កាលយល់ច្បាស់នូវលក្ខណៈ នៃសង្ខារទាំង
ឡាយថាមិនទៀងទាត់ជាទុក្ខ មិនមែនជារបស់ខ្លួន
ហើយយើងក៏យល់ជាប់ចិត្ត ស្រឡាញ់ខ្លួនរបស់យើង
លែងសំគាល់ថា ឌុះយើង ឌុះជារបស់យើង ឌុះជា
យើងតទៅទៀត យើងកាត់បួសគល់កណ្តាលចោលផត
សេសសល់លែងខ្វះខាត លែងត្រូវការទៀត ជាតិច្នឹក
លែងមានដល់យើង មរណៈក៏ដុតអំណាចនឹងញាំញី
យើងបាន សមដូចពុទ្ធភាសិតព្យាករណ៍ប្រស្នាមោយ
រាជវណ្ណាតថាៈ

“មោយរាជ ចូរអ្នកមានសតិគ្រប់ពេល សំឡឹង
មើលលោកដោយសេចក្តីថាជារបស់ខ្លួន ដកសេច-
ក្តីយល់ឃើញថាមានអត្តាចេញទៅ អ្នកនឹងបានជា
អ្នកធូនផុតនូវម្សត្យរាជបាន ម្សត្យរាជវែមនិមនសំឡឹង
មើលនូវអ្នកដែលមើលមើលលោកបែបនេះ ។”

ការពិចារណាអំពីមរណៈមកប៉ុណ្ណោះ អាចនាំឲ្យ
យើងឃើញថា គុំមានទំណាកនៃនិរណានឹងចៀសឲ្យ
ផុតស្លាប់បានទេ កាលបើជាតិមានហើយ ។ ឯសេច-
ក្តីស្លាប់នេះតែងប្រែប្រួលទៅជាទីចូរគ្រប់ពេល មានតែ
ការដកខ្លួនឲ្យផុតពីសេចក្តីប្រកាន់ថាយើង ថារបស់

យើងប៉ុណ្ណោះ ទើបឃ្លាតចេញពីកណ្តាប់កណ្តាបាន
លែងសាងជាតិសាងកំណើតទៀត ។ ការយល់លែង
ប្រកាន់ថាយើងនេះ នាំឲ្យកើតមេត្តាធម៌ដ៏ធំលាយ
ធម្មតាអ្នកបណ្តុះមេត្តា អ្នកការវាមេត្តាវែមនិដេកជា
សុខ ភ្ញាក់ឡើងជាសុខ រស់នៅជាសុខ ដល់ស្លាប់
ក៏សុខទៀត ។ ដើម្បីត្រៀមខ្លួនទទួលនូវមរណៈ
ដោយមិនភក់ស្លុត គប្បីយើងពិចារណានូវសេចក្តី
ស្លាប់ទៀងរាល់ពេល ឲ្យកើតសេចក្តីសង្វេគចំពោះ
សេចក្តីមិនទៀងនៃសង្ខារទាំងឡាយ ហើយប្រញាប់
ប្រញាល់បំពេញសេចក្តីល្អទុក ។

សូមស្រង់ភាសិត១ កន្លែងក្នុងសំវេជនិយ គាថាមក
ចារឹកចុះក្នុងទីនេះ ជាបញ្ចប់បទពិចារណាអំពីមរណៈ

“សត្វ ទាំងឡាយបំផ្លែតែនឹងស្លាប់គ្រប់គ្នាទាំង
អស់ ព្រោះថាជីវិតសុទ្ធតែមានសេចក្តីស្លាប់ជាទីបី
ផុត ។ សត្វទាំងឡាយសុទ្ធសឹងតែត្រូវទទួលនូវផល
បុណ្យនឹងផលបាប តាមសមគួរដល់អំពើដែលខ្លួនធ្វើ
ហើយចេញទៅកាន់បរលោកនាយ សត្វណាដែល
ធ្វើនូវអំពើបាប សត្វនោះត្រូវទៅរងទុក្ខក្នុងនរក
សត្វណាដែលធ្វើនូវអំពើបុណ្យ សត្វនោះត្រូវទៅ
សោយសុខក្នុងសុគតិភព ។ ព្រោះហេតុនោះ សា-
ធុដុនគួរតែប្រញាប់ប្រញាល់ ធ្វើនូវអំពើបុណ្យដែល
ជាគុណគឺអ្នកប្រាជ្ញតែងរាប់អាន ឲ្យបានជាគុណបំ
ជាប់តាមទៅក្នុងបរលោក បុណ្យទាំងឡាយវែមនិ
បានជាទីពឹងគុំនាក់របស់សត្វទាំងឡាយទៅ ក្នុង
លោកទាំងនាយ ។”

សមណនិស្សិតព្រះបាទប្រទេស

វិជ្ជាទៅបរទេស

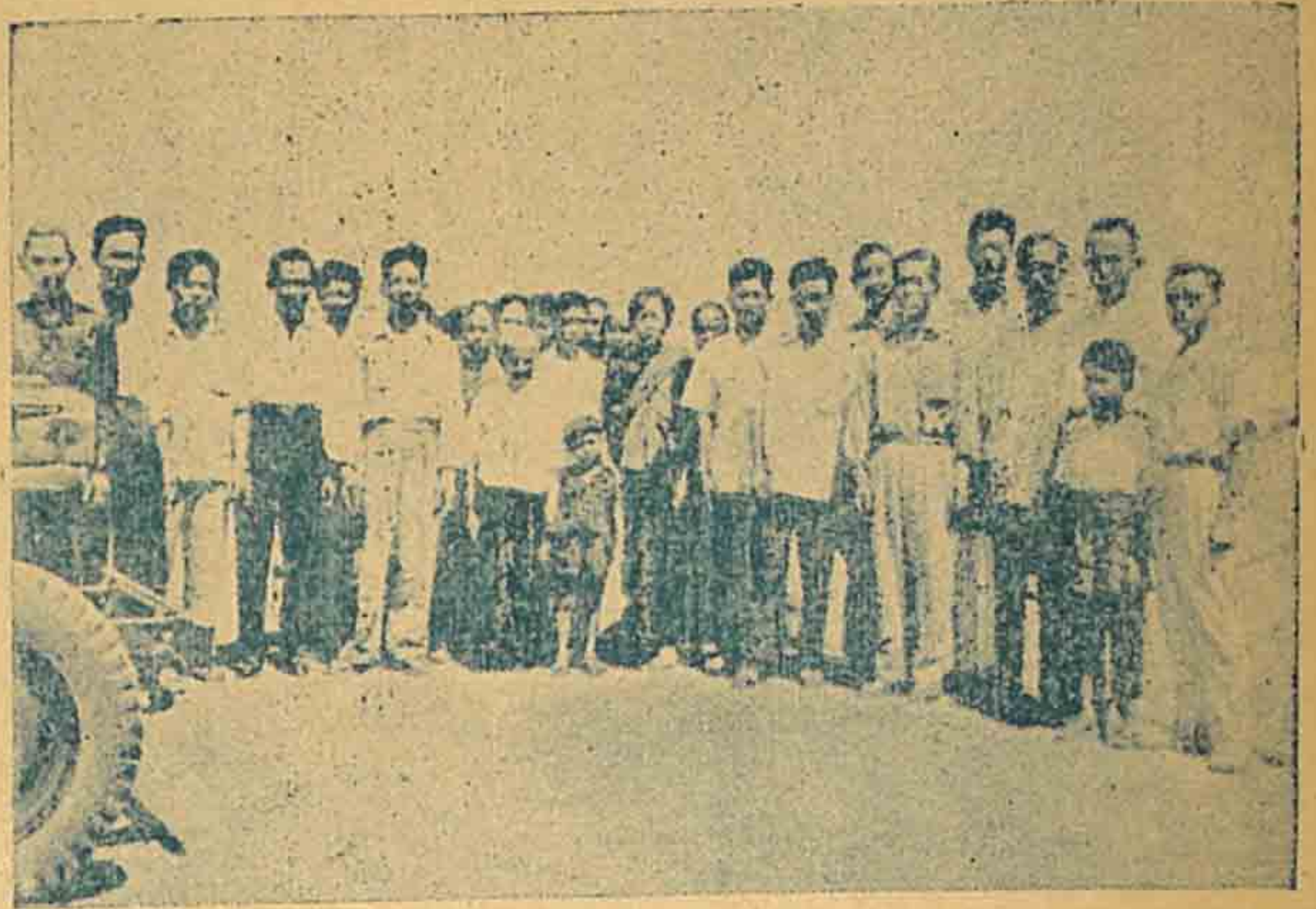


សមណនិស្សិតសាលាបាលី បានចាត់សមណៈ
និស្សិតព្រះបាទប្រទេស ភី-ស្កុន , មាស-ចន,
ភី-យ៉ាវ, ឲ្យទិញទៅបង្ហាញព្រះពុទ្ធសាសនាទៅ
មហាវិទ្យាល័យ បាលីប្រទេសឥណ្ឌូ។ ការនេះជា
បឋមាហារ ដែលសមណនិស្សិតប្រទេសនេះ
ជាង ៥ ខែមកហើយ ទើបបានសម្រេច ។

កាលពីយប់ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ទី ៣ កុម្មៈ សមណនិស្សិត
បានរៀបចំ ធ្វើពិធីប្រសិទ្ធិពរដល់សមណៈនិស្សិត

ទាំងបីរូបនេះ; ក្នុងក្រឹត្យមន្ត្រីលនោះសម្តេចព្រះធម្ម-
លិទិត្យក្រឹត្យ បានប្រទានទ្រព្យយ៉ាងច្រើនដោយ
មានថវិកាថា “ លោកទាំងឡាយត្រូវតាំងចិត្តអប់
វិជ្ជាដោយប្រពៃ ត្រូវមានវិយៈនិងខន្តិជាអំពី ”
រួចក៏ប្រទានពរជាច្រើនទៅទៀត បន្ទាប់ពីនោះ
លោកម៉ែ មី បានប្រកាស អំពីបច្ច័យដែលបានមក
ពីទីនានា មានព្រះរាជព្រះពុទ្ធសាល័យព្រះអង្គ របស់
សម្តេចព្រះបាទប្រទេស កាលទ្រង់គង់នៅក្នុងរាជ-
សម្បត្តិទៅឡើយ ១០០០; សម្តេចធម្មលិទិត្យ ១០០០;
ពុទ្ធិសមាគម ៣០០០; និងបុណ្យដ្ឋាននានាមានធ្វើ
នៅទីក្រុងភ្នំពេញ, ភាវៃវ, កំពង់ឆ្នាំងជាដើម,
បន្ទាប់មកទៀត ឯ. ៤ សម-ញាណ ប្រទានពុទ្ធិសមា-
គម បានថ្លែងសេចក្តីអំណរយ៉ាងសង្ខេប តែមានអត្ថ-
រសជ្រាលជ្រៅដោយន័យថា “ ព្រះករុណា ចំពោះក្រុម
ថា ពោះបីលោកម្ចាស់ទាំងបីរូប បានជ្រាបច្បាស់
ចំពោះការលំបាកគ្រប់យ៉ាង នៅមហាវិទ្យាល័យ
បាលី ក៏គង់តែមានព្រះទ័យដ៏មូលដ្ឋានចម្រើន
ថយពីការសិក្សា នេះហើយ ជាពុទ្ធិដ៏ការវិសេសវិភ-
សូមលោកម្ចាស់ចាំឲ្យច្បាស់ថា មានជំនុំរកបាន
ពោលជាញឹកញយថា ចុះថ្ងៃដែរ សមណនិស្សិតសាលា
បាលីបន្តិចថាពួកពួកលោកសង្ឃឲ្យទៅសិក្សានៅប្រ-
ទេសនោះប្រទេសនេះ តើទៅរៀនយកសញ្ញាប័ត្រអ្វី?
ចំណែកទាំងគ្រហស្ថវិញ គេចេញទៅរៀនយក

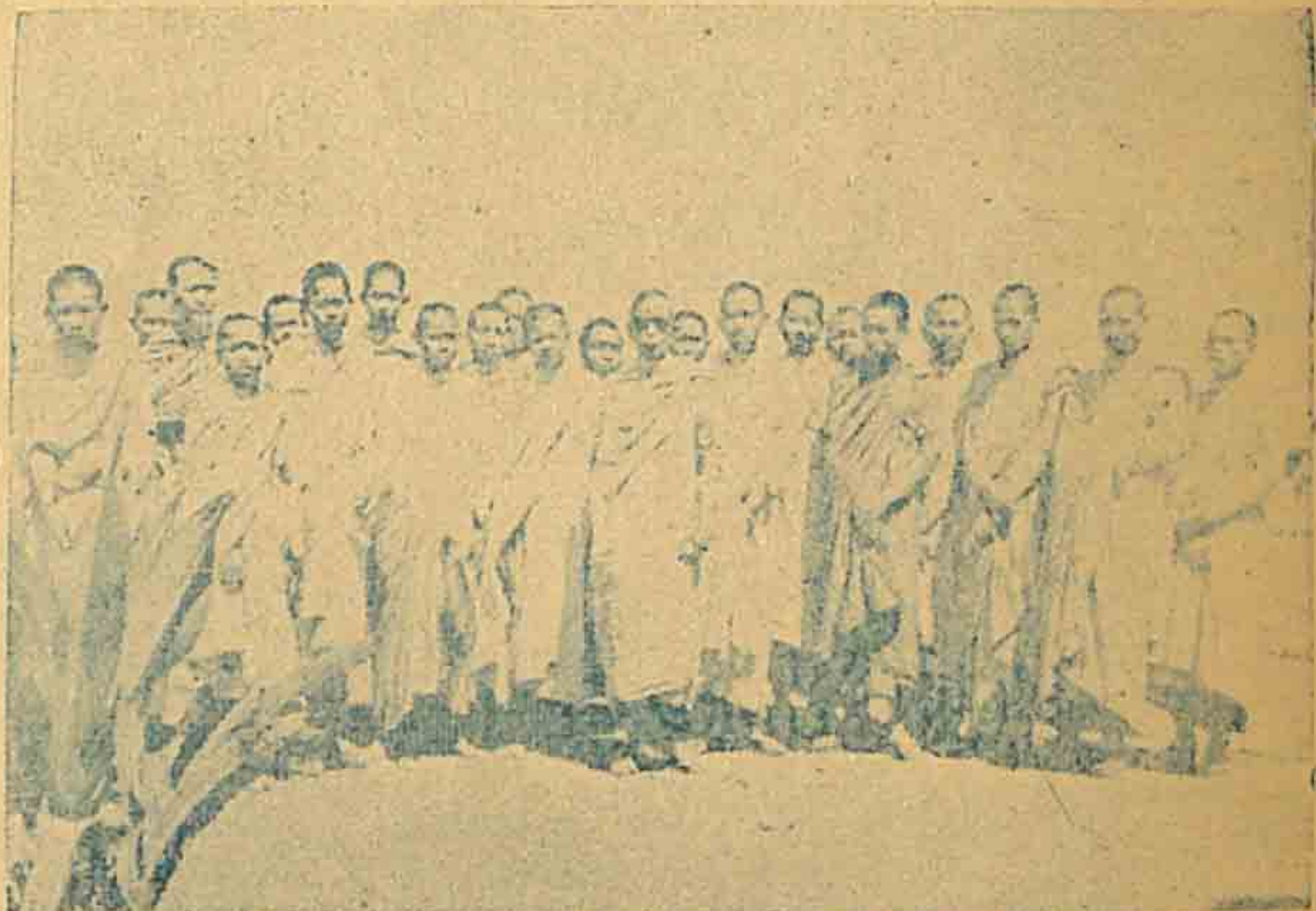
សញ្ញាប័ត្របណ្ឌិតខាងពេទ្យ, អក្សរ-
 សាស្ត្របរទេស ច្បាប់ ។ល។ នោះ
 ទើបមានប្រយោជន៍ដល់ប្រទេស-
 ជាតិ។ បញ្ហានេះមិនគាប់ត្រចៀកដល់
 ក្រុមយើងអ្នកពុទ្ធសាសនាទេ, ប្រ-
 ហែលជាអ្នកថា នោះ មានតែមាត់
 ហើយ ចាំតែប៉ុណ្ណោះ តុំប៉ាន់ចោល



ចក្ខុវិញ្ញាណកម្មលោកទេមើលទៅ,
 ខ្ញុំព្រះគុណសូមផ្តាំថាសូមលោក
 ម្ចាស់ទៅសិក្សា ដើម្បីដោះបញ្ហានេះ
 ដល់សាសនាវៃពលរដ្ឋផង អាណិត
 ព្រះពុទ្ធសាសនា ប្រទេសកម្ពុជាផង។
 ពិធីនោះក៏បានបញ្ចប់នៅម៉ោង
 ២១,៣០ នាទី ។



ថ្ងៃសុក្រទី២៤កុម្ភៈ ម៉ោង ១៥ពុទ្ធប-
 រិស័ទ ទាំងបញ្ចវគ្គក៏ត្រឡប់មកប្រជុំ
 ដំណើរសមណៈនិស្សិតទាំងបីរូបនេះ
 ទៅចំណាត់អាគារសយានពោធិបិណ្ឌ
 ផ្នែកខាងព្រះសង្ឃគេឃើញសម្តេច
 ធម្មលិង្គិតព្រះរតនព្រះគុណពោធិវង្ស
 ជាដើម, ផ្នែកខាងគ្រហស្ថមានលោក





ទីបំផុតនេះ យើងខ្ញុំ ទូលព្រះបន្តិ
 តាំងនាមសមាគមមិត្តសាលាបាលី
 សូមថ្វាយព្រះរាជកុសលដ៏ថ្លៃថ្លាចំ -
 ពោះសម្តេចព្រះបរមរាជវាំង សូម
 ឲ្យព្រះអង្គសម្រេចតាមព្រះរាជន -
 យោបាយ, សូមថ្វាយព្រះរាជកុសល -
 ពោះព្រះករុណាថ្ងៃវិសេស ព្រមទាំង

រាយ-ប៊ុក ប្រធាន សមាគមមិត្តសាលាបាលី ឯ.ឧ.
 សម-ញាណ ប្រធានពុទ្ធិកសមាគមជាដើម ក្នុងការ
 ជូនដំណើរនេះ ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទ សឹងតែមានសេចក្តី
 ក្រេកអរគ្រប់គ្នា ដោយយោបល់ថាប្រទេសកម្ពុជា
 តទៅនឹងមានសមណទូត ខាងសាសនាជាប្រាកដ
 ទៅអនាគត , ការជូនដំណើរនេះគួរឲ្យប្លែកខ្លាំង
 ណាស់ ពោះបីអាគាសយានរៀបអណ្តែតខ្លួនចេញ
 ផុតពីផែនដីហើយតំដោយ ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទដែលជា
 អ្នកជូនកំនៅតែមានមកបន្តគ្នាទាំងបញ្ចវិធាន និងគ្រហស្ថ
 នេះសឲ្យឃើញថា ពុទ្ធជនក្នុងកម្ពុជារដ្ឋមានស្វាមីភក្តី
 យ៉ាងខ្លាំងចំពោះសាសនា ។

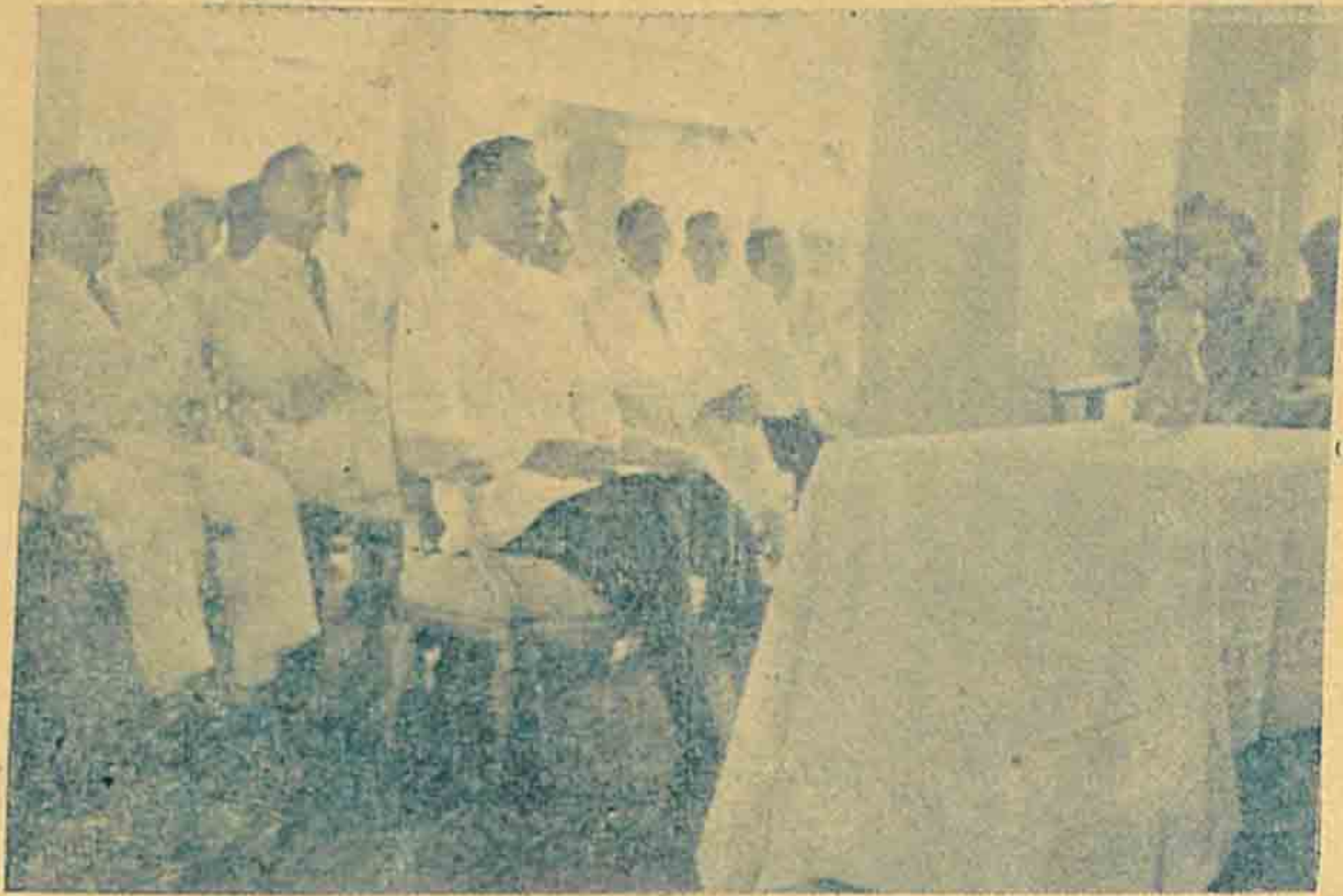
ម៉ោង១៥,២៥នាទីអាគាសយានថៃ បានដឹក
 សមណនិស្សិតរបស់យើង ចេញពីចំណតអាគាស-
 យានបន្តិចម្តងៗ លុះផុតចក្ខុនៃពុទ្ធបរិស័ទអ្នកជូនដំ-
 ណើរ ។

អគ្គមហេសី សូមព្រះអង្គស្តេចគង់ជាសេរីក្នុងការគ្រប់
 គ្រងរដ្ឋ,សូមពុទ្ធបរិស័ទដែលបានជូនដំណើរសមណ-
 និស្សិតនោះដោយបានរង់ចាំអស់កាលយូរក្តី , ឆាប់ក្តី
 មកដល់ហើយអាគាសយានអណ្តែតទៅក្តី មកពុំបាន
 ពុំបានជូនក្តី ក៏សូមឲ្យសម្រេច តាមបំណងគ្រប់
 ប្រការ ។

បើអស់លោកចង់បាសមណ :ទូត ឆាប់កើតឡើង
 សម្រាប់ប្រទេសយើងក៏សូមកុំភ្លេច សមាគមមិត្តសា-
 លាបាលី ឬមានទស្សនាវដ្តីមិត្តសាលាបាលីឲ្យសោះ។

អ្វីហ្ន៎! ដែលសមាគមមិត្តសាលាបាលីមិនដែលលះបង់?

គឺបុណ្យព្រហ្មទាន



ព្រះរាជតំណាងអញ្ជើញទៅដល់
ដោយមានទាហាននិងកូនចៅគោរព
លោក វ៉យ-ប៊ុក ប្រធានសមាគម
មិត្តសាលាបាលីបានផ្ដើមថ្ងៃសុនរក
ថា ទទួលអំណរចំពោះឥស្សរជន
ដែលមានឯ. ឧ. យឹម-ទិត ជាប្រមុខ,
ចន្ទាបមក ទើបព្រះពោធិវិញ្ញ

កិច្ចដ៏សំខាន់របស់សមាគមមិត្តសាលាបាលី
ក្នុងឆ្នាំ ១៩៥៥ នេះបានទុកសេចក្ដីថ្ងៃអាទិត្យទី ៦
មីនា ១៩៥៥ ។

ហួត-ភាគ ចាន់ហ្វាន សាលាបាលីជាន់ខ្ពស់បាន
ថ្ងៃសុនរកថាមួយទៀត មានសេចក្ដីគួរចាប់ចិត្តយ៉ាង
ក្រៃលែង ។

គេចាំច្បាស់ថាពិធីនេះជាបរិវេណីរបស់សមាគម
បានចាត់ថ្ងៃទៀតជាទៀងរាល់ឆ្នាំ នៅយប់ថ្ងៃសៅរ៍
ទី ៥ មីនា បាននិមន្តព្រះសង្ឃចំរើនព្រះបរិត្តនៅ
សាលាបាលីជាន់ខ្ពស់, ក្នុងក្របវេណីនេះគេឃើញ
ឥស្សរជនទាំងព្រះសង្ឃនិងគ្រហស្ថជាច្រើន និមន្ត
និងអញ្ជើញដោយកិត្តិយស ។

ម៉ោង ១៧, ៣០ ពិធីចែករង្វាន់ក៏ចាប់ផ្ដើមឡើង
លុះត្រាតែដល់ម៉ោង ១៨ ទើបចប់ ។

ថ្ងៃអាទិត្យទី ៦ មីនាមុនម៉ោង ១៦ គេឃើញ
ឥស្សរជនជាច្រើនរូប អញ្ជើញទៅដល់ទាំងផ្ទះទ្រុំ
និងអង្គទូតគ្រប់ឋានៈ ម៉ោង ១៧ គត់ឯ. ឧ. យឹម-ទិតជា

នៅទីបញ្ចប់នេះ ឯ. ឧ. យឹម-ទិតជាព្រះរាជតំណាង
លោកបានថ្ងៃសុនរកថាមួយយ៉ាងខ្លីដូចគេទៅ :

ថ្វាយបង្គំព្រះថេរពនុត្តរៈ ជំរាបអស់លោកទាំង
ឡាយ ខ្ញុំមានសេចក្ដីត្រេកអរណាស់ចំពោះករណី
ដ៏ប្រសើររបស់សមាគម ដែលបានខ្ចីខ្លះខ្លះក្នុងពិធីដ៏
ប្រពៃនេះ ព្រោះខ្ញុំយល់ឃើញថា ប្រទេសកម្ពុជា
យើងមានព្រះពុទ្ធសាសនាជាគោល ដែលអាចរក្សា
ខ្ជាប់ខ្ជួនធម្មនិយមប្រទេសជាតិ ដែលនឹងរលំទៅ

តាមចក្រសម័យនេះបាន ក៏តាំងអាស្រ័យគ្នានឹងធម្ម-
និយម ។

រូបនិយមនឹងធម្មនិយមទុកដូចជាចក្រ ដែលត្រូវ
តែវិលទៅស្របគ្នា បើមិនស្របទៅតាមគ្នាដូច
មិនអាចទៅដោយស្រួលបានឡើយ , ត្រូវព្រះករុ-
ណាគ្រប់អង្គ អស់លោកចាំច្បាស់ថា ប្រទេសកម្ពុជា
យើងមានព្រះពុទ្ធសាសនាជាធម្មនិយម ។

គេចាំបានថា ពិតលោកកំពុងត្រិះរិះស្វែងរក
សន្តិភាពតាមរូបនិយម តែសន្តិភាពនោះនឹងមិនមាន
ដើម្បីថ្ងៃថ្ងៃខ្លះនោះទេ គង់នឹងរលាយបាត់បង់ទៅវិញ
ចំណែកធម្មនិយមវិញ នឹងអាចរកសន្តិភាពឲ្យឃើញ
ច្បាស់ដោយជាក់ស្តែង ពិតមែនតែប្រទេសរបស់
យើងតូច តែមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះនឹងកិត្តិស័ព្ទដ៏ថ្លៃថ្លាដោយ

សារព្រះមហាក្សត្រ និងព្រះពុទ្ធសាសនានេះឯង
លុះយូរទៅអ្នកស្វែងរកសន្តិភាព គង់រត់រកព្រះពុទ្ធ-
សាសនាដូចប្រទេសយើងមិនខាន ។

ទីបំផុតខ្ញុំសូមព្រះករុណាម្ចាស់រាល់អង្គ អស់
លោកទាំងឡាយប្រឹងរក្សាឲ្យទ្រង់រួចធម្មនិយមដើម្បី
រក្សាសន្តិភាព, មិនសូមឲ្យសមាគមមិត្តសាលាបុរាណ
មានជីវភាពដ៏ថ្លៃថ្លារួចរំលឹកថា លុះត្រាជុំគំណត់កាល
ព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់បានប្រតិ-
ស្ថានទុកមកហើយ ។

កាលបើចប់ហើយសូរទះដៃគឺលាន់និរតិ៍ឲ្យនឹងជា
និច្ច ទទួលអំណរដោយគោរព ។

ព័ត៌មានបន្ថែមដល់សិស្សប្រឡងចេញពីសាលា
បុរាណជាប់ខ្លួនសំបញ្ចប់នៅម៉ោង ១៨,៣០ ។

សូន្យកថា

របស់សាលាបុរាណជាប់ខ្លួន

ក្នុងឱកាសបែកព្រហ្មទានដល់សិស្សដែលប្រឡងចេញក្នុងឆ្នាំ១៩៥៥នៅថ្ងៃអាទិត្យទី៦មីនា១៩៥៥

សូមចំរើនពរឯកទុក្ខម ជាព្រះរាជតំណាង
នៃព្រះករុណា ជាម្ចាស់ដ៏វិត,
សូមថ្វាយបង្គំដោយគោរពចំពោះ សម្តេច,
សូមថ្វាយព្រះពរទ្រង់,
សូមចំរើនពរឯកទុក្ខម និងអស់លោក-អ្នក
ទាំងឡាយ,

អាគ្នាភាពជាតំណាងបុគ្គលិកទាំងអស់ ក្នុង
សាលានេះ មានអំណរដ៏ក្រៃលែង ចំពោះឯក
ទុក្ខមជាព្រះរាជតំណាង ចំពោះសម្តេច, ទ្រង់, ឯក
ទុក្ខមនិងអស់លោក-អ្នកទាំងឡាយ ដែលបាន
អញ្ជើញមក មិមន្តមក ស្តេចមក ជាអធិបតី ជាគិក្ខុ-
យសនឹងជាមង្គលក្នុងឱកាសបុណ្យ បែកព្រហ្មទាន

នេះ ព្រោះទស្សនកិច្ចក្នុងទីនេះប្រាកដដូចជាបាននាំ
យកនូវកិត្តិយសដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់, នូវសិរីសួស្តីដ៏ប្រសើរ
នូវជោគជ័យដ៏ទុក្ខម មកប្រគល់ដល់សាលាបាលី
ជាន់ខ្ពស់នេះ កិត្តិយសជាដើមនេះហើយដែលនាំឲ្យ
សាលានេះមានដំណើរទៅកាន់សេចក្តីចម្រើន ដោយ
ស្រួលក្នុងអនាគតបាន ។

លំដាប់អំពីនេះ អាត្មាកាតសូមបានឧទាស
បន្តិច ដើម្បីថ្ងៃអំណរចំពោះសមាគមមិត្តសាលា
បាលី និងដើម្បីថ្ងៃសេចក្តីក្រើនរំពួកប្រាស្រ័យនឹង
ព្រះសង្ឃជានិស្សិតនៃសាលានេះដូចតទៅ ។

អម្បាញមិញនេះ លោកប្រធាននៃសមាគម
មិត្តសាលាបាលីបានថ្ងៃនេះ សេចក្តីអំពីការប្រគេន
រង្វាន់ដល់សង្ឃជានិស្សិត ដែលទើបប្រឡងចេញពី
សាលានេះ និងសិស្សខ្លះកំពុងសិក្សាដែលបានពិន្ទុ
ប្រសើរក្នុងថ្នាក់រៀន ។

ការចែករង្វាន់ដូច្នោះ អាចរាប់បញ្ចូលទៅក្នុង
ការកុសលដែលនឹងជួនលទ្ធផលក្នុងបច្ចុប្បន្ន និង
បរលោកបាន ។

សាលាបាលីជាន់ខ្ពស់ សូមទទួលអំណរដ៏ក្រៃ
លែង ចំពោះសមាគមមិត្តសាលាបាលី ដែលប្តើម
ធ្វើការកុសលដូច្នោះជាច្រើនឆ្នាំមកហើយ ដោយឥត
រញ្ជា ប៉ុន្តែសមាគមដែលអាចធ្វើដូច្នោះបាន ដោយ
អាស្រ័យការទប់ត្រូវអំពីព្រះករុណា ជាអម្ចាស់ជីវិត ,

អំពីទ្រង់, ឯកទុក្ខម និងឥស្សរជនទាំងឡាយព្រមទាំង
ពួកពុទ្ធបរិស័ទ ជួយដោយសទ្ធាជ្រះថ្លាផងដែរទើប
អាចធ្វើកល្យាណកម្មនេះឲ្យសម្រេចបាន ។

សាលាបាលីជាន់ខ្ពស់ សូមអរគុណចំពោះ
សមាគមមិត្តសាលាបាលី ជាច្រើនអនេក ដោយ
ឃើញថាសមាគមនេះ បានបំពេញកិច្ចដ៏ប្រសើរច្រើន
យ៉ាងដែលជាកិច្ចជួយឲ្យកម្លាំង ដល់ការសិក្សាខាង
ព្រះពុទ្ធសាសនា មានការចែករំលែកសម្រាប់សិក្សាដល់
សាលាបាលីរងជាន់ ៤០០ សាលាក្នុងព្រះរាជ
អាណាចក្រកម្ពុជាផង ជួយប្តើមធ្វើបុណ្យចែកព្រហ្ម
ទានដល់សិស្ស ក្នុងសាលាបាលីជាន់ខ្ពស់រាល់ឆ្នាំផង
មិនតែប៉ុណ្ណោះបានឈ្លៀតឧទាសជួយទប់ត្រូវ ក្នុងការ
ចាត់ព្រះសង្ឃជានិស្សិតចេញពីសាលានេះ ឲ្យទៅ
បន្តការសិក្សាក្នុងប្រទេសក្រៅផងទៀត ដូចកាលពី
ថ្ងៃសុក្រទី ៤ មីនានោះ មាននិស្សិត ៣ រូបបាន
ចេញទៅបន្តការសិក្សាក្នុងវិទ្យាស្ថានបាលី នៅនាលន្ទា
ប្រទេសឥណ្ឌា ការចាត់ឲ្យទៅសិក្សានេះ ជាបន្ទុក
នៃសមាគមមិត្តសាលាបាលី ។

តពីនេះ សូមរំលឹកប្រាស្រ័យដល់ព្រះសង្ឃ
ជានិស្សិតនៃសាលានេះ

អស់លោកជានិស្សិតទាំងឡាយ ។
ការសិក្សារៀនសូត្រចំណេះវិជ្ជា គ្រប់ប្រភេទ
ក្នុងលោកនេះ រមែងដឹកនាំមនុស្សក្នុងពិភពលោក

ឲ្យមានការប្រែប្រួលត្រឡប់ពីអាក្រក់ទៅល្អ ពីឋានៈ
 ថយទៅកាន់ឋានៈដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ពីការល្ងង់ខ្លៅទៅ
 កាន់ការចេះដឹង ដូចយើងបានឃើញនឹងភ្នែកស្រាប់
 ហើយសេចក្តីចម្លើង សេចក្តីចំរើនរុងរឿងជាផលបាន
 មកអំពីចំណេះវិជ្ជា ។ បានមកអំពីការសិក្សារៀនសូត្រ
 របស់មនុស្សក្នុងលោក ។ បណ្តាចំណេះវិជ្ជាទាំងនោះ
 ការសិក្សាព្រះបរិយត្តិធម៌ និងការសិក្សាវិជ្ជាផ្សេងៗ
 ក្នុងសាលាបាលីជាខ្ពង់ខ្ពស់នេះ មានវិទ្យាសាស្ត្រ,
 បរិក្ខិតសាស្ត្រ, គណិតសាស្ត្រនិងភូមិសាស្ត្រជាដើម
 អាចរាប់បញ្ចូលទៅក្នុងចំណេះវិជ្ជាផ្នែក ១ ក្នុងលោក
 បានដែរ បើចំពោះប្រទេសកម្ពុជាយើងនេះ ជនជាតិ
 ខ្មែរយើងក្នុងតំណកាល បានធ្លាប់និយមរាប់អានថាជា
 ចំណេះវិជ្ជាជាខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតរបស់ជាតិ ព្រោះគោល
 ចារឹកសំខាន់ ។ នៃវឌ្ឍនធម៌ខ្មែរមានអក្សរសាស្ត្រជា
 ដើម តាំងពីសម័យបូរាណ រហូតមកដល់សម័យ
 បច្ចុប្បន្ននេះ រមែងតែផ្អែកទៅលើព្រះពុទ្ធសាសនា
 ស្ទើរតែទាំងអស់ ។

អស់លោកជាសិស្សទាំងឡាយ !

អស់លោក ដែលបានប្រឡងចេញពីសាលា
 ហើយ ទុកជាចក្ខុវិស័យសិក្សារបស់លោកក្នុងសាលានេះ
 ហើយ ប៉ុន្តែសូមកុំឲ្យក៏ប្រឡងចក្ខុវិស័យសិក្សាចំណេះ
 វិជ្ជាចប់ស្រេចគ្រឹមបានទទួលសញ្ញាប័ត្រពីសាលា

នេះដូច្នោះឡើយ ហើយបោះបង់គំនិតក្នុងការ
 សិក្សាទៅទៀត ។

រីឯការសិក្សាក្នុងសាលាបាលីជាខ្ពង់ខ្ពស់នេះកាល
 ហើយក៏ទៅប្រៀបធៀបនឹងការសិក្សាក្នុងសាលារៀន
 ខាងព្រះពុទ្ធសាសនានៅប្រទេសឯទៀត ឃើញ
 នៅអន់ថយច្រើនជាងគេ ដូចប្រទេសដែលមានព្រះ
 ពុទ្ធសាសនាដូចគ្នានឹងប្រទេសយើងសព្វថ្ងៃនេះ គឺ
 ប្រទេសថៃ, ភូមា និងស៊ីរីលង្កា គេបានបង្កើតមហា-
 វិទ្យាល័យខាងព្រះពុទ្ធសាសនាឲ្យមានឡើងជាយូរឆ្នាំ
 មកហើយ ព្រោះប្រទេសទាំងនោះមានទុក្ខមគតិដ៏ប្រ-
 សើវ ១ យ៉ាង គឺចង់ឲ្យព្រះសង្ឃបានចេះដឹងវិជ្ជាខាង
 ផ្លូវធម៌សាសនាឲ្យមាំមួន ព្រមទាំងភាសាបរទេសផង
 កាលបើព្រះសង្ឃបានចេះដឹងហើយ នឹងបានបញ្ជូន
 ព្រះសង្ឃទាំងនោះទៅកាន់នានាប្រទេស និងប្រ-
 កាសពីព្រះពុទ្ធសាសនា ដើម្បីឲ្យប្រទេសទាំង
 នោះបានស្គាល់នូវព្រះពុទ្ធសាសនាយ៉ាងជាក់ច្បាស់ ។

សព្វថ្ងៃនេះ ប្រទេសលង្កាកំពុងចាត់ព្រះសង្ឃ
 ចេញទៅកាន់ប្រទេសផ្សេងៗ ។ ប្រទេសភូមាក៏កំ-
 ពុងទំប្រឹងបង្កើតវិទ្យាល័យ ធម្មទូតសម្រាប់ព្រះសង្ឃ
 រៀនសូត្រ ។ ក្នុងវិទ្យាល័យធម្មទូតនៅប្រទេសភូមា
 នោះ សព្វថ្ងៃនេះ មានព្រះសង្ឃខ្មែរជាសិស្សតែនៃ
 សាលានេះចំនួន ១១ រូបបានចូលទៅសិក្សារួមជាមួយ
 នឹងព្រះសង្ឃភូមា បានចេះភាសាភូមា និងភាសាអង់

ក្រុមយ៉ាងមធ្យមហើយ គោលបំណងនៃពុទ្ធសាសនា
 សភានៅប្រទេសកម្ពុជាដែលមានរដ្ឋាភិបាលជួយឧបត្ថម្ភ
 ម្ហូ, ប្រាថ្នានឹងឲ្យព្រះសង្ឃដែលរៀនក្នុងវិទ្យាល័យ
 នោះ មានវិជ្ជាគ្រប់គ្រាន់ ល្មមធ្វើជាធម្មតាចេញ
 ទៅប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនា ក្នុងនាមប្រទេស
 ខេត្តបាត ។

កុំបាច់ពោលចំពោះប្រទេសដែលមានព្រះពុទ្ធ-
 សាសនាយ៉ាងបរិបូណ៌ដូចប្រទេសថៃ កម្ពុជានឹងលង្កា
 ដូច្នោះឡើយសូម្បីតែប្រទេសឥណ្ឌូដែលក្នុងសម័យ
 នេះ មានអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាមានចំនួនតិច មាន
 ពួកបញ្ចវគ្គត្រឹម ២០ ឬ ៣០ រូបប៉ុណ្ណោះ ក៏គេបាន
 បង្កើតវិជ្ជាស្ថានខាងព្រះពុទ្ធសាសនា ១ នៅនាលន្ទា
 មានភិក្ខុមួយរូបឈ្មោះកស្សបៈជាអធិបតី អាចណែនាំ
 ជនឧបទ្វេចូលបួសបាទខ្លះ វិជ្ជាស្ថាននោះ គេប-
 ម្រុងនឹងរៀបចំឲ្យ ទៅជាមហាវិទ្យាល័យខាងព្រះពុទ្ធ
 សាសនា ក្នុងពេលយ៉ាងខ្លីខាងមុខសព្វថ្ងៃនេះ គេ
 បានផ្សាយដំណឹងទៅក្នុងលោកថា បើមានអ្នកណា
 ទៅសិក្សាក្នុងសាលានោះ គេនឹងជួយឧបត្ថម្ភដោយ
 អាហាររូបករណ៍ផងទៀត ។ សាលានៅនាលន្ទានោះ
 ហើយដែលសិស្សសាលាយើងនេះចំនួន ៣ រូបចេញ
 ទៅសិក្សាពីថ្ងៃសុក្រមុននោះ ក្នុងសេចក្តីឧបត្ថម្ភនៃ
 សមាគមមិត្តសាលាបាលី ។

តាមដំណឹងពិតក្នុងស្រុកជាអធិបតីនៃវិជ្ជាស្ថាន
 នោះ ថាសាលាសិក្សាព្រះពុទ្ធសាសនានោះ រដ្ឋាភិ-
 បាលប្រទេសឥណ្ឌូដែលមានលោកបណ្ឌិតណេរុជា
 ប្រមុខជួយឧបត្ថម្ភ ។ ឯរដ្ឋាភិបាលឥណ្ឌូមិនមែនជា
 ក្រុមអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាទេ តែជួយឧបត្ថម្ភក្នុង
 ឋានៈជាអ្នកគ្រប់គ្រងកិច្ចការក្រុមប្រទេស ។

ចំណែកខាងប្រទេសយើងវិញ សម័យបច្ចុប្បន្ន
 នេះព្រះករុណាជាអម្ចាស់ដ៏វិត ព្រះបាទសម្តេចព្រះ
 នរោត្តម សីហនុវរ្ម័ន ទ្រង់ជាអគ្គសាសន្តបតី ក៏ទ្រង់
 សព្វព្រះរាជហឫទ័យចង់ឲ្យ ការសិក្សាក្នុងព្រះពុទ្ធ
 សាសនាមានដំណើរលឿនទៅមុខឲ្យសមតាមកាលៈ
 ទេសៈដើម្បីកុំឲ្យអន់ថយជាងប្រទេសនានា ដែលកាន់
 ព្រះពុទ្ធសាសនាដូចគ្នា ទើបទ្រង់មានព្រះរាជបញ្ជា
 ឲ្យក្រសួងធម្មការ (កាលឯកឧត្តម សម-ញាណ
 ជាជ្ជមន្ត្រី) ចាត់ការពិនិត្យព្រមទាំងរៀបចំការសិក្សា
 ខាងព្រះពុទ្ធសាសនា ឲ្យមានសេចក្តីចំរើនឡើងដូច
 ប្រទេសជិតខាង ។ ក្រសួងធម្មការក៏បានចាត់ការ
 រៀបចំតែប្រកាសិក្សាក្នុងសាលាបាលី ជាខ្ពស់
 ព្រមទាំងបង្កើតឲ្យមានការសិក្សាជាខ្ពស់ឡើងទៀត
 គឺបង្កើតឲ្យមានមហាវិទ្យាល័យខាងព្រះពុទ្ធសាសនា
 មាននាមថាពុទ្ធិកមហាវិទ្យាល័យព្រះសីហនុរាជ ម-
 ហាវិទ្យាល័យនេះក៏ត្រូវឡើង ដោយព្រះរាជក្រមលេខ
 ៨៧៧ ន.ស. ចុះថ្ងៃទី ១ កក្កដា ១៩៥៥ ។

មហាវិទ្យាល័យនេះ សព្វថ្ងៃពុំទាន់បានបើក
 ទ្វារបញ្ចូលសិស្សឲ្យរៀននៅឡើយទេ ដោយមាន
 ការរៀបចំពុំទាន់ហើយស្រេច ។ ព្រះករុណាជា
 អម្ចាស់ដ៏វិត កាលក្រោយដែលទ្រង់លាលះរាជ-
 សម្បត្តិហើយបាន ២-៣ ថ្ងៃទ្រង់នៅមានព្រះរាជ-
 ហឫទ័យប្រារព្ធមកលើពុទ្ធិកមហាវិទ្យាល័យព្រះសីហា
 នុរាជនេះឲ្យមានដំណើរទៅមុខ ទើបទ្រង់ប្រោសព្រះ
 រាជទានប្រាក់ ១លាន ៥ លានរៀល ក្នុងការកសាង
 គ្រឹះស្ថានឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ។

ឯគ្រឹះស្ថានដែលកំពុងសង់សព្វថ្ងៃ គឺទុប្បាសក
 បេ-យានអ្នកដំនួញ មានសទ្ធាជ្រះថ្លាចំណាយធនធាន
 របស់ខ្លួនកសាង ដើម្បីទទួលបានចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា
 ជូនដល់ព្រះរាជវង្សាភិបាលឲ្យចាត់ចែងជាកន្លែងសិក្សា
 នៃពុទ្ធិកមហាវិទ្យាល័យតទៅ ។

មហាវិទ្យាល័យនេះហើយ ដែលចម្រើនខ្លួនវា
 ទទួលអស់លោកជាវិស្វករទាំងឡាយ ដែលចេញពី
 សាលានេះឲ្យសិក្សាទៅទៀត ។

ដូច្នេះ សុំឲ្យអស់លោកទាំងឡាយកាំងចិត្តកាំង
 ព្យាយាមឲ្យម៉ឺងម៉ាត់ក្នុងការបន្តកិច្ចសិក្សាទៅទៀត ។
 សុំឲ្យអស់លោកកាំងចិត្តអាណិតខ្លួន កុំឲ្យខ្លួនអន់ថយ
 ដោយចំណេះវិជ្ជា អាណិតព្រះពុទ្ធសាសនាកុំឲ្យព្រះ
 ពុទ្ធសាសនាទន់ខ្សោយ ដោយខ្វះខាតអ្នកចេះដឹង,
 អាណិតប្រទេសជាតិ កុំឲ្យប្រទេសជាតិខ្វះខាតបញ្ច-

ដិតដែលមានចំណេះវិជ្ជាច្រើន ។ សុំឲ្យអស់លោក
 ទាំងឡាយកាំងចិត្តអង្គុយ ដកលំព្យាយាមឲ្យរឹងប៉ឹង
 ក្នុងការសិក្សាវិជ្ជាផ្លូវសាសនានៃអស់លោកទៅទៀត
 ឲ្យគ្រាន់តែបានសម្រេច កុំពាលបោះបង់ចោលការ
 សិក្សាទៅមុខ គ្រូវយកគម្រាប់តាមព្រះបរមគ្រូនៃ
 យើងកាលដែលព្រះបរមពោធិសត្វមាននាមថាមហា-
 ជនកៈ ព្រះអង្គបានស្រែកប្រកាសក្នុងមហាសមុទ្រ
 ចំពោះទៅតាម “ កើតមកជាកូនប្រុសគ្រូវតែទំប្រឹង
 ព្យាយាមគ្រាន់តែបានសម្រេចប្រយោជន៍ ” ។

អស់លោកជាសិស្សទាំងឡាយ!

ខ្ញុំសូមរំលឹកជាម្តងទៀត, សូមលោកជាវិស្វករ
 ទាំងឡាយកុំបីមានគំនិតគិតថា ការជ្រោមជ្រែងព្រះ
 ពុទ្ធសាសនាឲ្យចំរើនរុងរឿងឲ្យធំទូលាយឡើង ទុក
 ឲ្យអស់លោកឯទៀតចុះ ប្រសិនបើគិតដូច្នោះតែទាំង
 អស់គ្នា តើបញ្ចុះតម្រូវណាខឹងនៅទ្រទ្រង់ព្រះពុទ្ធ
 សាសនាទៅមុខ ? ព្រោះព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងអនា-
 គតមានសង្ឃឹមដោយច្រើន ចំពោះលើអស់លោកជា
 វិស្វករកេងបញ្ចូល ជាអ្នករៀនសូត្របានចេះដឹងវិជ្ជា
 ខាងព្រះពុទ្ធសាសនាទាំងនេះហើយ ព្រោះបញ្ចុះត,
 ពោះបីមានចំនួនច្រើនរាប់ពាន់រាប់ហ្នឹង ប៉ុន្តែបើឥត
 មានចំណេះវិជ្ជា ឥតមានសណ្តាប់ធ្នាប់ល្អ ឥតមាន
 ការប្រព្រឹត្តិគ្រឹមគ្រូវ ឥតមានការវារៈរាងវៃ ជាបញ្ចុះតពុំ
 សូវមានតម្លៃ មិនគួរដល់ការទទួលយកនូវសេចក្តីគោរព

រពាបអាណិតមហាជន បញ្ចវត្តទាំងនោះឬដែលអាច

ជួយ ជ្រោមជ្រែងព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងអនាគត ?

ឃើញថាជួយជ្រោមជ្រែងពុំកើតទេ ។

ហេតុនេះសុំឲ្យអស់លោក ជាទិស្សិតទាំងឡាយ

ខិតខំពឹងពិចារណាឲ្យវែងឆ្ងាយ, ធ្វើចិត្តឲ្យធ្ងន់ឲ្យនឹង

ធម៌ ហើយខិតខំសិក្សាចំណេះវិជ្ជាឲ្យបានចេះដឹង ឲ្យ

បានសមល្មមជាទីពឹង ជាបង្អែកនៃពុទ្ធសាសនិកជន

ឡើយ ។

ក្នុងអវសានកថានេះ, អាត្មាកាតសូមសំបូង

សង្រួងគុណព្រះស្រីរតនត្រ័យ សូមឲ្យជួយអភិបាល

រក្សាព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិត សូមព្រះអង្គបានប្រ-

កបដោយជោគជ័យសុវត្ថិមង្គលគ្រប់ប្រការ សូមបាន

ប្រកបដោយ ព្រះជន្មាយុយិនយូរអស់កាលជាអង្វែង,

ទាំងសម្តេច, ទ្រង់, ឯកទុក្ខម, ព្រះតេជព្រះគុណ

នូវអស់លោក-អ្នកទាំងឡាយជាពុទ្ធបរិស័ទទូទៅ ក៏

សូមឲ្យបានប្រកបដោយសេចក្តីសុខ- ចំរើនអស់

កាលជានិរន្តរ៍កុំបំភាន់ខានឡើយ ។

ប្រាសាទកំពង់ឆ្នាំង

សេះ នឹង តាតែ

សួស្តីបងតាតែ !

សួស្តីបងសេះ !

ស- សុខសប្បាយទេមានលើសពូកែនេះ

ត- អើ! បងអើយធម្មតាមានរបស់យើង មិន

ដែលមានទុក្ខទេ ដូចបងជ្រាបស្រាប់ហើយ បើក

ភ្នែកឡើងយើងត្រូវទទួលរបស់ទិព្វទាំងអស់ ក្នុង១២

ឆ្នាំ ដែលត្រូវវេនខ្ញុំមកជួយរក្សាមនុស្សលោកម្តងៗ

ដូចធុញាត្រានដែរ តែធ្វើម្តេចបើទំនាយនេះជាប្រពៃ-

ណាទៅហើយ ខ្ញុំនឹងព្រងើយកន្តើយទៅដូចជាមិនសម

គួរ, ចុះបងឯងមើលទៅ ការរួមសុខទុកជាមួយនឹង

មនុស្សលោករវាង១២ខែនេះ ។

ស—បងអើយខ្ញុំ ដូចជាពិបាកនិយាយអស់
 យ៉ាងហើយ មនុស្សលោកសម័យនេះពិបាកប្រដៅ
 ណាស់ ក្នុង១២ខែខ្ញុំជាយមិនដែលស្រាកពេលណា
 សោះ ដើម្បីនឹងជួយដោះស្រាយបញ្ហាមនុស្សលោក
 ខ្ញុំអស់កម្លាំងណាស់បងអើយ ស្ទើរតែហានិយាយពុំ
 រួច បងមើលចុះក្រចកឆើងខ្ញុំរេចរលីអស់ហើយ មាត់
 ខ្ញុំបែកពពុះស្កុល , ទំស្រែកប្រាប់ហេតុផលគេៗធ្វើ
 មិនពុំ ទំរត់នាំមុខគេ ៗ មិនចង់ដើរតាម នេះចំជាលំ
 បាកមែន ឥឡូវនេះនៅសល់បញ្ហាច្រើនណាស់
 ដែលខ្ញុំទុកឲ្យបងឯងជួយដោះស្រាយមនុស្សលោក
 បងឯងមានពុបងពស់និយាយប្រាប់ទៅ បញ្ហាពិ-
 ភពលោកនេះ លុះត្រាតែមនុស្សលោករិលមកទីពឹង
 លើព្រះពុទ្ធវិចារៈ តែព្រះពុទ្ធវិចារៈនេះសព្វថ្ងៃឡាយ
 កំឡាំងណាស់ ពិភពលោកមិនសូវប្រតិបត្តិតាមទេ
 ច្រើនប្រព្រឹត្ត តាមលំអានលោកិយនិយមអប់រំចិត្ត
 គេតាមអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រ ។

ត—ឧ! បើយ៉ាងហ្នឹងបងឯងសព្វថ្ងៃនេះចូលតែ
 ជាមួយពួកអ្នករាប់អានព្រះពុទ្ធវិចារៈប៉ុណ្ណោះទេឬ ?

ស—ទេ ខ្ញុំមិនមានល្បឿនទៅទាំងណាទេ តែ
 ខ្ញុំពោលតាមសច្ចៈទេតើ ព្រោះអ្នកពុទ្ធសាសនានិយាយ
 ច្រើនត្រូវ ចំណែកលោកជន និយាយច្រើនតែបង្ខំ
 បងឯងពិនិត្យមើល ! ដូចជា ប្រទេសកម្ពុជា
 នេះ ជាកន្លែងចាត់ការរបស់យើង ហើយខ្ញុំយកចិត្ត
 ទុកជាក់ជាងគេបំផុត ព្រោះជាប្រទេសពៅអ្នកឃើញ
 ទេ សម្តេចព្រះទុបយុវរាជ ដែលជាអតីតព្រះចៅនៃ

ប្រទេសនេះ ព្រះអង្គទំសរណ្តាញយកយោង ឲ្យប្រ-
 ទេសរបស់ទ្រង់ មានមុខស្មើនឹងប្រទេសសេរីទាំង
 ឡាយទ្រង់ណែនាំពលរដ្ឋរបស់ទ្រង់ ឲ្យចេះក្រឡើ
 សាមគ្គីរវាងជាតិនឹងជាតិ ព្រះអង្គជាអគ្គពុទ្ធសម្បយ
 ក្នុងផ្នែកពុទ្ធសាសនា, ទ្រង់ជាទីស្រឡាញ់រាប់អាននៃ
 ពលរដ្ឋភាគច្រើន សូម្បីអ្នកនិយាយចោយពិភពលោក ក៏
 ដឹងកោតស្រឡាចព្រះអង្គដែរ ; ព្រះអង្គដែលមាន
 លក្ខណៈជាមហាក្សត្រដូចនេះ ម្តេចគង់មានមនុស្ស
 ឈ្មោះព្រះអង្គ, គួរឲ្យខ្ញុំសរសើរណាស់បងពិត!
 បងឯងមកនៅគង់តែឃើញទេ , ដែលគេក្បត់ព្រះ
 អង្គ ដែលគេឈ្មោះព្រះអង្គ ទ្រង់មិនដែលយក
 ទោសអ្នកអស់នោះសោះ ទ្រង់មិនដែលចង់ពៀរ
 តបវិញ ដោយម្តងណាឡើយ នេះបានពេញជា
 មហាក្សត្ររកបានដោយកម្រមែន; អ្នកបានពុទ្ធ
 ពោលដែលទ្រង់ជាក់រាជ្យ ផែនដីក្នុងប្រទេសញ៉ាំ សំ-
 ដែងសេចក្តីអស្ចារ្យថ្វាយទ្រង់ ។ ខ្ញុំភ័យណាស់សព្វ
 ថ្ងៃ ខ្លាចក្រែងប្រជារាស្ត្ររបស់ព្រះអង្គបែកបាក់គ្នា
 តែចាំមើលណា ! យើងទាយទុកថា បើសិនជាប្រ-
 ជាជនក្នុងរដ្ឋចេះចង់ប្រាប់គ្នា នោះនឹងក្លាយខ្លួនទៅជា
 ប្រទេសមួយល្បីល្បាញក្នុងពិភពលោក តែលុះត្រា
 មកទ្រង់គ្រប់ដំណែង ចេះលះបង់ប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន
 សិន ។ ខ្ញុំដូចជាទូលំដែរ អ្នកគិតប្រយោជន៍ផ្ទាល់
 ខ្លួនទាំងនោះ ថាពិធីមចុះផលប្រទេសធ្លាក់ទៅលើ
 កណ្តាប់ដៃគេ គួរតែក៏បឡើបទុកប្រើខ្លួនឯងខ្លះ ចុះ
 ពេលនេះផលទាំងនោះ ធ្លាក់មកលើកណ្តាប់ដៃជាតិ

របស់ខ្លួនហើយ ម្តេចក៏នៅតែឈ្នក់ដល់ណាទៀត !
 មួយបែបទៀត ព័រឿនសប្បាយនឹងស៊ីវិល័យ , ហើយ
 ស៊ីវិល័យនោះក៏តែបែកទៅទៀត អំបូរក៏មិនមែន
 អាស៊ីក៏មិនមែន មិនដឹងជាដូចម្តេចទេគួរឲ្យអស់សំ
 ណើចដែរខ្ញុំ ! គេហាយប្រាក់តាមគោលបំណងគេ
 ដូចជាយើងបោះដុំដីលេង ; គេសប្បាយភ្លេចសេចក្តី
 វិនាស សប្បាយនេះគ្រាន់តែធ្វើជាតិនឹងសាសនា
 ខ្លួនទ្រង់ក៏ចាបប៉ុណ្ណោះទេ មិនគួររើសប្បាយភ្លេច
 ដំឡើងរបស់ជាតិសោះ ។ ឈ្នើយបងពិតខ្ញុំនិយាយ
 រឿងនេះយូរទៅនាំតែវែងហើយគេស្តាប់ផង យើងប្រ-
 គល់ការនេះទុកឲ្យបងឯងជួយដោះពេលក្រោយចុះ ។

៣- ហ្នឹងបងសេះឯងប្រណែននឹងគេហើយបាន
 ជាបង្កើតចុះ! ព្រោះបងឯងមិនប៉ះកន្លែងដូចគេ បងឯង
 មិនបានសប្បាយ ! បើសិនជាបងឯងសម្បូរណិយាយ
 ដូចគេវិញ ប្រហែលជាបាត់មាត់ប៉ុនគេចុក ហើយ
 សប្បាយហួសគេទៅទៀតមើលទៅ !

ស- បងឯងថាដូចនោះក៏ចេះតែបាន ព្រោះ
 បងក៏មិនមែននៅក្នុងចិត្តខ្ញុំដែរ បងឯងកុំកាលស្មាន
 ថា ខ្ញុំចាស់ច្រកហើយចេះតែនិយាយនោះ ខ្ញុំចង់
 សប្បាយលើសហ្នឹងក៏បានមិនខ្លះ តែយើងត្រូវឲ្យ
 យល់ដល់អ្នកមានវណ្ណៈខ្សែខ្សោយផង ឲ្យចេះលែក
 សេចក្តីទុក្ខពុំដឹងអ្នកក្រលំបាកផង ទើបគេហៅថា
 មនុស្សយល់កាលវែងនឹងខ្ញុំ; ឈ្នើយយើងជាជាតិសត្វ
 តែងខ្លះធម្មសញ្ញាផង មិនគួររើប្រដៅមនុស្សលោក
 ទេ តែគេស្តីឲ្យយើងវិញ មុខជាកេរ្តិ៍ស្តីមិនរួចហើយ

គេក៏មិនមែនញញើតយើងប៉ុនសរសៃសក់ដែរ ប្រ
 ហែលច្បាប់សម្រាប់ប្រទេសមេចគេមិនខ្លាច បើថា
 ឲ្យខ្ញុំទៅ សូម្បីសារាចរ ដែលតម្រូវឲ្យប្រើអក្សរ
 សាស្ត្រជាតិជាផ្លូវការ ក៏គង់ជនជំពូកខ្លះគេធ្វើមិនឮ
 មានកន្លែងខ្លះតែចូលចិត្តសរសេរអក្សររបរទេសខ្លាំង
 ណាស់ទៅទៀត ប្រហែលជាគេយល់ថាខ្មែរត្រូវស៊ី-
 វិល័យតាមអ្នកបរទេសតាំងពីអក្សរសាស្ត្រជាដើមឡើង
 ទៅ ! បើតាមដំណើរពិតគឺច្បាប់ដែលចេញជាផ្លូវការ
 ហើយ ក៏គួរតែអនុវត្តន៍ឲ្យមែនទែន តើបានផលប្រ-
 យោជន៍ដូចម្តេចខ្លះ? បងពិតខ្ញុំក៏ល្មមដល់វេនផ្លាស់
 គ្នាហើយ នៅបែកប្រាជ្ញជាមួយបងឯង នាំតែចេញ
 ពពុះមាត់ឥតអំពើទេ ! ខ្ញុំសូមលាទៅសម្រាកកម្លាំង
 សិនហើយ ១២ឆ្នាំទៀត សឹមយើងជួបគ្នា តែខ្ញុំ
 សូមផ្តាំផ្តាច់ថា កុំភ្លេចឲ្យសោះញ៉ាំងជនក្នុងប្រទេស
 នេះឲ្យចេះរួមគ្នាតាមលទ្ធិរបស់ប្រទេស វេលាបងទៅ
 រកស្មៅខ្ញុំកន្លែងណា ក៏ត្រូវប្រាប់អ្នកពុទ្ធជនឲ្យប្រឹង
 គទៅទៀត កុំបង្កើនឲ្យសោះ ហើយឲ្យចេះមានទេស្ស-
 នាវិជ្ជាមិត្តសាលាបាលីនេះកាន់តែច្រើនឡើង ព្រោះ
 ជាទេស្សនាវិជ្ជិតមួយ ដែលប្រឹងបណ្តុះសាមគ្គីធម៌
 នឹងសុខភាពសម្រាប់ប្រទេសនឹងពិភពលោក ។

៣- សាធុ ! បងសេះ ខ្ញុំដំបូងឡើងនឹកថានឹងមក
 គ្រាន់តែបង្រៀមពេលវេលាប៉ុណ្ណោះ តែដល់ពួសដំ
 របស់បងឯង នាំឲ្យខ្ញុំវិភិតវិភក្តស្តឡើង ខ្ញុំសូម
 សម្រាប់ពោះមុខបងឯងថា កុំឲ្យព្រួយ១២ខែទៅមុខ
 ទៀតនេះ ខ្ញុំគ្មានសំចៃកំឡាំងទេ ខ្ញុំនឹងធ្វើអ្នកប្រ

ទេសនេះឲ្យមានជីវភាពរស់នៅតាមលំអានអ្នកពុទ្ធជន
ឲ្យចេះមានសាមគ្គី; ស្រឡាញ់ប្រមុខរដ្ឋដែលល្អ
ស្នេហាប្រទេសជាតិ, វប្បធម៌, ចរិយាសាស្ត្រ
ប្រវត្តិសាស្ត្រ អក្សរសាស្ត្រជាតិ ។

ដោយបងសេះ អញ្ជើញឲ្យបានសុខសប្បាយ
ដោយបងព័ទ្ធនៅរក្សាមនុស្សលោកកុំឲ្យឈ្លានគ្រោះ
មម្រងមម្រងនឹងដល់គ្រឿយ ពុទ្ធជនអើយគួរខ្ញុំ
ឃ្លាត បណ្តោះ យោបល់ជួយយិតយោងជាតិ កុំឲ្យ
រាត្រីចាកពុទ្ធសាសនា ។ ឲ្យចេះគោរពទៅតាមលំ-
អាន ព្រះពុទ្ធជនដល់សត្វលោកថា ឲ្យចេះ
តបគុណមហាក្សត្រា យិតយោងរដ្ឋតាមផ្លូវសាមគ្គី ។

តើដឹងឆ្នាំមម្រង

ឆ្នាំមម្រងជាឆ្នាំមានបូជិតជាតិ ប្រសិទ្ធិគេជះ
នឹងអំណាចចេស្តា បារមីព្រះពុទ្ធដ៏គលើលោកា ទៅ
បុត្រសោភាវន្តាខូបខ្លាច ។ សូមថ្វាយពរជ័យសិរី-
សុខសួស្តីសម ប្រសើរទុក្ខមហាបូជិតអំណាច មហា

ក្សត្រិយ៍ព័រពង្សរុទ្ធិរៀងចំពោះ ទ្រង់គង់ក្នុងរាជ្យ
ប្រាសចាកទុបទុរ្ត ។ សម្តេចព្រះរាជបុត្របរិសុទ្ធកង
រដ្ឋ ទ្រង់នាមប្រាកដសីហានុវរ្ត ទ្រង់ជាអតីជាតិ
វិសេសលើដន មានព្រះគុណធួនលើដនកម្ពុជា ។
សូមរាជគរណវិប្បថាប្រសើរ ទ្រង់គេដនលើទុបទុរ្ត
កងរា សម្រេចបំណងដៃរាទ្រង់បង្កគ្រប់គ្រា គ្រប់
រាស្ត្រប្រជាពិទ្ធិផ្អែកបារមី ។

ស្នំស្នំឆ្នាំមម្រង

ឆ្នាំមម្រងជាស្នំស្នំ មន្តលសិរីល្អអស្ចារ្យ សូម
ជូនដល់រាជរដ្ឋា- ភិបាលវិប្បថាល្អពេកក្រែក ។ សុំឲ្យ
ស្មានការប្រទេសជាតិ មានល្បឿនជាអាទិក្នុងឆ្នាំមម្រង
រាស្ត្ររក្សាសាមគ្គីប្រពៃ កុំមានមោះមៃដិតដាម
ប្រាណ ។ សូមពុទ្ធជននៅក្នុងរដ្ឋ ពួកគ្នាប្រាកដ
តាមលំអាន ព្រះពុទ្ធដ៏គាដែលជាយាន ទោះនឹង
ធួនថានដល់សុខា ។

ព្រះបរមសារីរិកធាតុ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដែលនាំយកមក

ពីកោះសិឡង្ក បានបូជាចំពោះវត្តខែរ

នៅប្រទេសវៀតណាមខាងត្បូង ។

កាលពីថ្ងៃសៅរ៍ទី ២៣ មេសា ១៩៥៥ ពេល
រសៀល, មានពិធីបុណ្យមួយទទួលព្រះបរមសារីរិក-

ធាតុព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនៅវត្តក្រុងព្រៃនគរ វត្តខែរមួយ
នៅរថ្ងៃ អែរយ៉ូ-ដេ-វែរ ។ ព្រះបរមសារីរិកធាតុ

នេះគឺព្រះមហាថេរនារទៈ បាននាំគោរស្សីឡើង
(លង្កា) ។

ក្បួនដង្ហែងព្រះបរមសារីរិកនាគ បានអញ្ជើញ
ទៅចំណែកអាសាសយានតាន់-ស្សី-ញឹក ដើម្បីនឹង
ទទួលព្រះមហាថេរនារទៈ ព្រមទាំងព្រះបរមសារី-
រិកនាគ ។ គេបានឃើញក្នុងចំណោមក្បួនដង្ហែង មាន
គណៈប្រតិភូព្រះសង្ឃនិមន្តមកពីវង្សត្រក្រាយញី ,
សុក្រតាន់និងបាក់លីវ ។ ក្បួនដង្ហែង បានទៅដល់វត្ត
នោះពេលម៉ោង១៥ ។ នៅទីវត្តមានលោកសិន-ប៉ៃ-
ឡើង, អ្នកតំណាងខ្មែរនៅវៀតណាមខាងត្បូង
លោកប-ជិតមាល, លោកមេ-អាបានបាននាំ
ទទួលព្រះបរមសារីរិកនាគ ។

ក្រោយដែលព្រះសង្ឃចំរើនព្រះហត្ថ , ព្រះ
មហាថេរនារទៈក៏បានប្រោសយនិងប្រោសកុមារសិកា

ដោយថេរវាចាថា :

អាត្មាបានសន្យាថានឹងមកទស្សនាប្រទេសវៀត
ណាមក្នុងកាលអនាគត ។ អាត្មាមានចិត្តសោមនស្ស
ពន់ពេកដោយបំណងអាត្មាបានសម្រេចក្នុងថ្ងៃនេះ ។
គឺអាត្មាដែលបានធ្វើដំណើរមកដោយសេចក្តីអនុគ្រោះ
របស់លោកបជិតមាល, បានជាអាត្មាអាចនាំយកព្រះ
បរមសារីរិកនាគព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមកបាន ។ នៅគ្រប់
ប្រទេស គឺប្រទេសស៊ីស, ដំណើរម៉ាក, អលូ-
ម៉ាញី ព្រះពុទ្ធសាសនាបានផ្សាយពលភាពហើយ
បានរចនាដនជាតិទៅនោះឲ្យទៅជាអ្នកសប្បុរស ,
អ្នកជឿព្រះពុទ្ធសាសនាជាច្រើន ។

តំបន់បុណ្យនេះបានបង្ហើយនៅម៉ោង ១៧,៣០
នាទី ។

“ប្រដៅភរិយា”

កាលពីដើមមានបុរសម្នាក់កតពាន់ដំបូងមួយខ្លួន
ណាស់ ។ បុរសនេះជាមនុស្សអត់ធ្មត់ ដោយមកតា
មុខអនិច្ចកម្មចោលគាំងតាំងក្នុង នៅតែជាមួយនឹង
ម្តាយជាស្រីស្អុតបូកបរិបូណ៌ដោយចិត្តបុណ្យ ហើយ
ដែលជាទ្រុសឡាញ់នឹងជាទីគោរពបំផុតនៃខ្លួន ។ ចោះ
បីបុរសនេះចម្រើនវ័យពេញកម្លោះហើយ ប្រកែកមិន
ពេញយកភរិយា យ៉ាងណាក៏ដោយ ម្តាយក៏ចេះតែ

ទូន្មានឲ្យរកគ្រូស្រករទៅ ដើម្បីខ្លួនគាត់បានបីហៅផង ។
ដោយហេតុមានកតពាន់ដំបូងមួយ បានជាវាលផង
កាលណាបុរសនេះគ្រូវាមាតាបង្ខំឲ្យយកប្រពន្ធនោះ
ខ្លួននាំបាក់ចិត្តខាងណាស់ ប៉ុន្តែមិនហ៊ានប្រកែកនឹង
ពាក្យម្តាយ គ្រាន់តែសន្យា ពីថ្ងៃមួយទៅថ្ងៃមួយ
ទៀត ឲ្យតែរួចផុតទៅ ដោយបានកាត់ហេតុជំរាប
ម្តាយថា ចាំឲ្យខ្លួនជ្រើសរើសស្រីស្អុតគ្រង ដែល

សមធ្វើជាកូនប្រសាសន៍នឹងភរិយាសុតគ្រងសិន ។

បុរសនេះ ពុំមែនព្រួយបារម្ភមកពីរឿងយក

ប្រពន្ធទេ គឺខ្លួនមានចិត្តខ្លាចក្រែងម្តាយនឹងកូនប្រសា

ស្រីទាស់ទែងគ្នាប៉ុណ្ណោះ ។ ព្រោះហេតុថាវាវង់ម្តាយ

ក្មេកនឹងកូនប្រសា ច្រើនតែមានកេតសេចក្តីយល់

មិនស្របគ្នាទាស់ឈ្មោះគ្នា ដោយរឿងបន្តិចបន្តួច

ដែលជាការណាបណ្តាលឲ្យបាត់ទិដ្ឋភាពល្អ ក្នុងគ្រូ

សារអស់។ ព្រោះបុរសនេះធ្លាប់បានប្រទះឃើញរឿង

ដូចនេះជាក្រឹកញាយណាស់ ។ កាលណាបុរសនេះ

ស្រមៃឃើញថា បើមានប្រពន្ធហើយប្រពន្ធរបស់

ខ្លួនទៅថ្ងៃក្រោយ នឹងត្រូវហើនឆ្មើយមាត់មួយមាត់ពីរ

ក៏បុកកបុញ្ញតបនឹងម្តាយខ្លួននោះ ខ្លួននឹងឈឺចាប់

ក្នុងសន្តានចិត្តខ្លាំងក្រៃលែង ។ ហើយបុរសនេះក៏

មានចិត្តព្រួយបារម្ភពីមាតារបស់ខ្លួនដរាទៀត ដែល

ច្រើនតែរអែមរអ៊ូរទាំ, ធ្វើម្តេចនឹងជៀសឲ្យផុតពី

ពាក្យសម្តីជូនស្រាល ចំពោះកូនប្រសាស្រីដែលគាត់

តែងមានអំណាចគ្រូគ្រាឈឺ ហើយដែលជាស្រីបិត

ក្នុងឋានៈដ៏សំខាន់ក្នុងជីវិតរបស់កូនប្រសាសម្បាញ់គាត់

បុរសនេះចេះតែរករឿងហេតុយកមកសន្យានឹង

ម្តាយពីថ្ងៃមួយទៅថ្ងៃមួយ រហូតដល់មានមួយថ្ងៃ

បុរសនេះប្រកែកទៀតពុំបាន ព្រោះហេតុម្តាយចេះតែ

យំស្រែកបន្តិចៗបានប្រពន្ធចៀបបាន, ទឹកភ្នែកនៃមាតា

ដ៏ស្ងួតនេះ មានកម្លាំងអាចញ្ជាត់ឲ្យបិតបុរសទៅជា

ទេវវិញបាន ។ ហេតុនេះហើយបានជាបុរសនេះត្រូវ

ស្តាប់តាមពាក្យម្តាយព្រមទៅដណ្តឹងប្រពន្ធ ។

កាលដំបូង ម្តាយក្មេកនឹងកូនប្រសាស្រីនៅ

ជាមួយគ្នាសុខសាន្តណាស់ ។ ប៉ុន្តែដល់ក្រោយមក

សុខដុមក្នុងគ្រូសារកាន់តែបាត់បន្តិចម្តងៗ រាល់ថ្ងៃ

តាមពេលតាមវេលា ។

កូនប្រសាស្រីបានសំដែងភរិយាបចកាន់តែត្រ-

ហើនមើលរិយម្តាយក្មេក ។ ឯម្តាយក្មេកក៏មាន

ពាក្យជូនស្រាលទៅរកកូនប្រសាវិញ ។ ម្ល៉ោះ

ហើយ ក៏គ្រូសាររបស់បុរសក៏សត់តែងបាត់អស់

នូវសេចក្តីស្រុះស្រួលសុខដុមនឹងគ្នាដូចកាលដំបូង ។

តែកាលណាម្តាយនឹងប្រពន្ធរៀបនឹង ប្រកាស

សង្ក្រាមគ្នានោះ បុរសក៏រកផ្លូវដើរលេងឲ្យផុត

បាត់ទៅ កុំឲ្យឃើញពាក្យឈឺចាប់នេះបាន ។ ព្រោះ

បុរសបានគិតឃើញថាករណីនេះខ្លួនពុំដឹងតើការកាត់

ដូចម្តេច? មិនគួរសមនឹងកាន់ជើងម្តាយហើយវាយប្រ-

ពន្ធ ឬមួយចូលដៃនឹងប្រពន្ធហើយមកដៃក្របែក

នឹងម្តាយឯងឡើយ? ដូច្នេះបុរសនេះកាន់តែបាត់ចិត្ត

ខ្លាំងឡើងៗ ពេលណាដែលខ្លួនបានទៅជិតម្តាយ ។

ដុកដានថា “ មិនចេះប្រដៅប្រពន្ធ ” ហើយ

ពេលណាដែលខ្លួនបានទៅជិតប្រពន្ធ ។ ក៏សំឡេក

នាយសំឡេកអាយ បន្តោសថា “ ចូលដៃតែនឹងម្តាយ

ទុកឲ្យម្តាយចង់ដើររកប្រពន្ធយ៉ាងណាក៏បាន ”

យ៉ាងនេះ ហើយបានជាបុរសនេះពីបុរសចិត្តរកថ្ងៃអ្វី
 ចេញពីបុរស ។ ម្យ៉ាងទៀត ខ្លួនជាមនុស្សស្ងួតស្ងួតភាព
 មួយជាតិពុំដែលរកឃើញរកហេតុនឹងនរណាសោះ ។
 ចំពោះរឿងនេះពីបុរសនឹងឲ្យបុរសអារកាត់បាន បុរសក៏
 មានសេចក្តីស្តាយក្រោយដោយមកពីស្តាប់ម្តាយព្រម
 យកប្រពន្ធ ទើបឥឡូវខ្លួនពីបុរសចិត្តដូច្នោះ ។ ប៉ុន្តែ
 ពោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ បុរសគង់បានធ្វើឲ្យមាតា
 សម្លាញ់របស់ខ្លួនបានសប្បាយចិត្ត ត្រង់ខ្លួនទទួល
 យកប្រពន្ធនេះដែរ ។

បុរសនេះក៏គិតទុកព្រួយចិត្តលែងគិតដល់មុខ
 របររកស៊ីអ្វីទៀត ។ មួយថ្ងៃដល់ល្ងាចដើរចោលតែ
 ផ្ទះផ្ទះកាលដើរចាត់ ៤-៥ថ្ងៃទើបមកវិញ ។ តាមផ្ទះថ្មី
 មួយបុរសនេះដើរកាត់ផ្សារ បានប្រទះនឹងឈ្មួញលក់
 កាំបិត មានមុខសស្ងួតដាក់ដៃម្រៀបគ្នាហែងផ្សារ ។
 បុរសនេះមិនដឹងជាមានគំនិតបែបណា ស្រាប់តែទិញ
 កាំបិតមួយយួរតម្រង់ទៅផ្ទះ ។

គេកាន់កាំបិតចូលផ្ទះដោយមានទឹកមុខកាច
 សាហាវដូចជាចង់សម្លាប់នរណា ដោះអាវចេញ
 ថ្នក់នឹងដង្ហាន់ មកអង្គុយចំកណ្តាលផ្ទះនៅមុខផ្ទះ
 ហើយយកកាំបិត ដែលទើបទិញមកសំលៀងត្រូវ
 ខ្សែកៗ ។

នៅពេលនោះ ប្រពន្ធទៅផ្សារ ម្តាយបុរស
 ឃើញកូនគិតតែសំលៀងកាំបិត មុខខឹងឡើងសរ

សែកធំៗ ក៏ចូលក្នុងចិត្តទើបដើរចេញមកសួរថាៈ
 - កូនសំលៀងកាំបិតធ្វើអី ?
 - កូនគិតតែសំលៀងមិនឆ្ងៃយ , ចាំឲ្យម្តាយ
 សួរម្តងទៀត ទើបដំរាបវិញថាៈ

- កូនសំលៀងកាំបិតទុកសម្លាប់ប្រពន្ធកូនចោល
 ឲ្យស្រឡះទៅ, ទុកឲ្យវាទៅ វាព្រហ័ណកោតកាច
 នឹងមែ កូនត្រាំមិនបានទេ ។
 ម្តាយវិជ្ជុលចិត្តហួសប្រមាណ ក៏ទប់កូនយំ
 ហើយនិយាយថាៈ

ល្ហើយកូន, កុំសម្លាប់វាធ្វើអី, បើកូនសម្លាប់
 វា កូនត្រូវទោសទុក្រដ៏ហើយ បើអីចឹងមែរសំនៅ
 យ៉ាងម្តេចបាន ? បុរសនេះនៅតែធ្វើបូកព្រឺឆើយ
 ហើយឆ្ងៃយថាៈ

- មែទុកឲ្យកូនសម្លាប់វាស្រឡះទៅ ។ បើមាន
 ការអ្វីកូនសម្លាប់វាបំបាត់ ។ កូនស្តីបាត់ប្រពន្ធឲ្យតែ
 បានមែនៅវិញ ។

កាលដែលម្តាយបុរស ឃើញកូននៅតែ
 បូកម្តងម៉ាត់ដូច្នោះ, គាត់ក៏យកព្រួយខ្លាំងណាស់ ។
 យាយចាស់នេះពាក់អាវបង់ក្រមា កាន់ឈើប្រត់ដើរ
 ទៅរកហោអ្នកស្រុកអ្នកភូមិ ឲ្យមកជួយយាត់កូន
 ប្រុសគាត់កុំឲ្យសម្លាប់ប្រពន្ធ ។

ដើរបណ្តើរយាយនឹកឡើង មានសេចក្តីស្តាយ
 ក្រោយបណ្តើរថាៈអំណើះពីនេះទៅអញនឹងលែងដើរ
 បញ្ជូរកូនប្រសាស្រីអញទៀតហើយ ។

បុរសនេះលុះម្តាយទៅបានមួយស្របក់ ទើប
យកកាំបិតមកសំលៀងទៀត ។ គាប់ដួនពេលនោះ
ប្រពន្ធក៏មកដល់ពីផ្សារ ។ នាងនេះដែលឃើញប្តីទំសំ
លៀងកាំបិតក្លែងហូរចេញស្រាក់ក៏ដឹងថាមុខជា
មានកើតរឿងហេតុអ្វីប្លែកពីធម្មតា ។ នាងដើរសន្សឹម ។
ទៅជិតប្តី ហើយទូនសួរដោយវាចាទន់ភ្លន់ថា :

- បងសំលៀងកាំបិតធ្វើអី ?

ប្រពន្ធសួរមួយដងដង្ហៀង បុរសមិនឆ្លើយ,
ពីរដងក៏បុរសមិនឆ្លើយ ។ ដល់បីដងកាលបានឃើញ
ប្រពន្ធក៏យំទឹកមុខស្លេកស្លាំង សួរហើយស្រាប់តែ
អង្គុយទ្រហោយទើបបុរសឆ្លើយថា “ មានរឿងអីក៏
បានជាអូនយំ ? បងមកពីស្រែខ្សាញ់អូនពេក បានជា
មានទំនិតគិតសំលៀងកាំបិតនេះ ទុកសម្លាប់ម៉ែឲ្យ
បាត់ស្រឡះទៅឲ្យអូនបានស្រួលខ្លួនបន្តិច បើនៅ
តែទុកម៉ែ ។ ចេះតែដេរប្រទេចអូនរាល់ថ្ងៃពេក បង
ពីបាក់ចិត្តណាស់ ” ។

ប្រពន្ធក៏យំខ្លាំងពេក ទាញដៃប្តីជាកំលើច្រូង
ខ្លួនហើយ ឃាត់ថា :

ឈ្លើយបងកុំសម្លាប់ម៉ែ, ប្អូនសូមឃាត់ ។

ខោសក់ហុសទាំងអម្បាលមាណ គឺមកតែពីប្អូនទាំង
អស់ទេ ។ ឈ្លើយសូមបងសម្លាប់ប្អូនវិញប្រសើរ
ជាង ។

បុរសដែលដឹងថាប្រពន្ធច្នាក់ក្នុង១ បាយកល
ខ្លួនហើយ ប៉ុន្តែនៅតែធ្វើបូកទាំងទាំងក៏ស្រែកគំហក
ឡើងថា :

- អូនលែងបងចេញ ទុកឲ្យបងទៅសម្លាប់ម៉ែ

បង ! យាយនោះគាត់ចាស់ហើយ ។ បងសម្លាប់គាត់
ទៅ ទុកឲ្យអូនរស់នៅជាមួយតែនឹងបងបានហើយ ។
លែង ! លែងដៃបងចេញទុកឲ្យបងទៅសម្លាប់ម៉ែបង ។

ប្រពន្ធក៏តែតបប្តី យំបណ្តើរអន្ទរឃាត់ប្តី

បណ្តើរ ។ នាងបានសន្យានឹងប្តីថា អំណើចំនេះគេ
ទៅនាងនឹងតាំងចិត្តស្លូតត្រង់វិញ ដើម្បីឲ្យម្តាយ
បានសប្បាយចិត្ត ហើយបើទុកជាម្តាយដេរប្រទេច
អាគ្រក់យ៉ាងណាក៏ដោយ នាងក៏ពុំហានប្រកែកវិញ
ទៀតឡើយ ។

អាគារៈខាងក្រៅរបស់បុរសនេះ បានតាន់បូក
ស្ងៀមស្ងាត់ដូច្នោះ តែក្នុងចិត្តសប្បាយក្រៃលែង ។

រួចបុរសនេះចូលទៅយកអាវពាក់ កាន់កាំបិត

ដើរចេញហើយនិយាយថា “ ទៅរកសម្លាប់ម្តាយ ។ ប្រ-
ពន្ធក៏យំហួសនិស្ស័យទៅ ជាសន្ទប់ឥតដឹងខ្លួនប្រាណ
ដល់បានដឹងខ្លួនវិញ នាងឃើញម្តាយភ្នែកកំពុង
តែថែទាំខ្លួន ដោយយកកូនកន្សែងរុំដៃ ធ្មេរភ្លើង
ហើយយកមកស្តុក្សាល, ច្រូង, ដៃដើងឲ្យនាង ។
នាងបានចោលភ្នែកទៅរកម៉ែលប្តី, ក៏ពុំឃើញស្រែ -
មោលឯណាសោះ ។ នាងពុំហានសួរម្តាយភ្នែក ឯ

ម្តាយក្មេកកំពុងមានស្ត្រីកូនប្រសា តំរៀងដែលទើប
កើតឡើងនេះដែរ។ ប៉ុន្តែយាយបានស្មានថា កាលណា
នេះបានកើតឡើងដូចសិរីរបស់កូនប្រសាគាត់ កាលពី
ព្រឹកមិញ ។

ចំណែកខាងម្តាយក្មេក ខ្លាចកូនប្រសាខ្លួន
សម្លាប់កូនប្រសា ។ ឯកូនប្រសាខ្លាចប្តីខ្លួនសម្លាប់
ម្តាយក្មេក។ ស្ត្រីទាំងពីរមានចិត្តក៏យព្រួយដូចគ្នា តែ
មិនហាននិយាយចេញ ។ សេចក្តីស្តាយក្រោយចាប់
ផ្តើមលូតលាស់ក្នុងសន្តានចិត្តនៃម្តាយក្មេកនឹងកូនប្រ-
សាស្រីស្រពពេលគ្នា ។ ដោយហេតុនេះហើយបាន
ជាការអាស្រ័យនូវគ្នានឹងគ្នា រវាងស្ត្រីទាំងពីរនាក់នេះ
គ្រឿងទៅជាស្រុះស្រួលគ្នាវិញ ។

ឯបុរស រាល់ថ្ងៃគិតតែយូរកាំបិតទៅ រួចយូរ
មកវិញ ។ ដូច្នោះមិនយូរប៉ុន្មាន នៅពេលដែលបុរស
មកផ្ទះ បុរសក៏បានឃើញទិដ្ឋភាពក្នុងគ្រួសារ មាន
សេចក្តីស្រុះស្រួលដូចបំណងដែលខ្លួនបានប្រាថ្នា ។
ចាប់តាំងពីពេលនោះមក គ្រួសាររបស់
បុរសនេះល្អជាគ្រួសារឯស្រុះស្រួល មានសុខដុម
ជាងគេក្នុងភូមិខ្លួន ។ នរណាក៏សរសើរថា គ្រួសារនៃ
បុរសនេះជាគ្រួសារម្តាយក្មេកស្ងួត កូនប្រសាចិត្តល្អ
កម្រនឹងមានក្នុងស្ថានមនុស្សលោកណាស់ ហើយ
ដែលជាកំរូបប្រពៃឲ្យអ្នកផងដែរតាម ។

ក្នុងអវសាននៃរឿងនេះ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា យុវ-
បុរសទាំងឡាយ គប្បីពិចារណាហើយប្រតិបត្តិតាម
រឿងនិទាននេះ ដើម្បីរកមធ្យោបាយពាញចិត្ត
អនាគតភរិយារបស់អ្នក ឲ្យចេះអត់ទុនមានការវិ-
ភិច្ឆល់មាតា ជាទីស្នេហានឹងជាទីគោរពរបស់អ្នក។
ប៉ុន្តែមុននឹងចង់ឲ្យភរិយាគោរពមាតាអ្នក ខ្លួនអ្នក
គ្រូវិតគោរពមាតាអ្នកមុន ព្រមទាំងគ្រូស្រឡាញ់
គោរព ដល់មាតាបិតាគ្រូរបស់អ្នកឲ្យស្មោះអស់ចិត្ត
សិន ទើបអ្នកអាចពាញចិត្តភរិយាអ្នកឲ្យគោរពមាតា
បិតាបង្កើតរបស់អ្នកបាន ។ ម្យ៉ាងទៀត បើចង់ពាញ
ចិត្តស្រី, ចង់ប្រដៅស្រី, គ្រូអ្នកធ្វើឲ្យគេដឹងថាអ្នក
ស្រឡាញ់គេពិតមែននោះ កាលណាអ្នកចង់
បង្ហាប់ឲ្យគេធ្វើអ្វី ទើបគេសុខចិត្តធ្វើតាមអ្នកបាន ។
ចូរកុំប្រើបទដេរវាយដំប្រំណាក់ឲ្យសោះ ។ ហើយបើអ្នក
ចង់ឲ្យភរិយាអ្នកដឹងថា អ្នកស្រឡាញ់គេនោះ គ្មាន
អ្វីជាងអ្នកស្រឡាញ់គេឲ្យបានពិតប្រាកដនោះទេ ។

អនាគតនឹងបច្ចុប្បន្នមាតាក្មេកទាំងឡាយ, សូម
អ្នកជ្រាបថា កូនប្រសាស្រីរបស់អ្នក ជាគូជីវិតល្អ
ដ៏ធ្លែមរបស់កូនប្រសាអ្នក ហើយជាអ្នកទទួលបន្ទុក
យ៉ាងធ្ងន់ក្នុងគ្រួសារកូនប្រសាអ្នក ។ គប្បីអ្នកមានចិត្ត
ទូលាយរាប់អានប្រហែលនឹងកូនស្រីរបស់អ្នកផង ។
កុំបីនឹកថាខ្លួនជាម្តាយក្មេកហើយ ចង់ស្តីបន្ទោស,
ដេរថា យ៉ាងណា បានតាមទំនើងចិត្តរបស់អ្នកឡើយ ។

ប្តីមួយក្រុមប្រព្រឹត្តអាភ័យសន្តិសន្តិសន្តិ ហាមឃាត់
 ច្រើនផ្លូវដែលជាការណាធ្វើឲ្យបាត់សេរីភាពក្នុងផ្ទះ
 ស្នេហានៃស្រ្តីដែលជាទីគាប់ចិត្តរបស់កូនប្រុសអ្នក ។
 កូនប្រុសស្រីរបស់អ្នក ពុំមែនជាសត្រូវរបស់អ្នកទេ ។
 មានមាតាក្មេកខ្លះ កាចហួលលោកទាលតែកូនប្រុស
 ស្រីពុំមែនបានសុខចិត្តរត់ចោលបុត្រ , ចោលស្វាមី
 ដែលជាទីពេញចិត្តរបស់ខ្លួន ។ នេះហើយជាឥទ្ធិពល
 មួយ ដែលវែងឲ្យកើតមានករណី ខាងលើនេះ
 គ្មានវាងគូស្វា-មីភរិយា ។

-យុវនារីទាំងឡាយ ដែលជាអនាគតកូនប្រុ-
 សស្រីនឹងជាអនាគតភរិយា គប្បីជ្រាបថា មាតា
 ក្មេករបស់អ្នកជាទីស្រឡាញ់នឹងជាទីគោរព ហើយ
 ជាអ្នកដ៏មានគុណនៃគូស្នេហាតែមួយក្នុងជីវិតអ្នក ។
 គប្បីអ្នកទំអត់ប្រាំ, គោរពរាប់អាន, នឹងកាន់រឹកទន់
 ភ្លេចយ៉ាងណា ឲ្យលោកចូលចិត្តអាណិតដល់ខ្លួន
 អ្នកផង ដើម្បីរកសេចក្តីសុខដុមនេះឲ្យមានជានិច្ច

ក្នុងគ្រួសារអ្នកគឺសេចក្តីសុខដុមនេះហើយ ដែលជា
 ការពេញចិត្តក្រែកលែងនៃស្វាមីអ្នក ។ មានតែបរិ-
 យាកាសសុខដុមក្នុងគ្រួសារនេះទេ ដែលជាទីកំសាន្ត
 ដ៏បរិសុទ្ធនៃបុរសទាំងឡាយ ក្រោយដែលបានគស្ស
 នឿយហត់ ក្នុងកិច្ចការរកស៊ីចិញ្ចឹមជីវិត ដើម្បីគ្រួសារ
 អស់មួយថ្ងៃ ។

សូមអ្នកកុំគិតតែប្រឆាំងបណ្តោយតាមតែកំហឹង
 ខ្លួន ប្រមាថមើលងាយមាតាក្មេកអ្នក (ព្រោះមាន
 មាតាក្មេកខ្លះ ក្រដាងកូនប្រុសបុត្រកូលខ្លួនពុំចេះ
 ដឹងដល់ត្រកូលកូនប្រុស) ទោះបីលោកក្រឡាត់ប្តីពុំ
 មែនជាអ្នកចេះដឹងដូចគេក៏យើងកុំប្តីប្រាហ័ន មាន
 ស៊ីដីធ្លន់ស្រាលកំបុតកំបាញ់ទៅកាន់លោកឡើង ,
 ព្រោះជាការបណ្តាលឲ្យស្វាមីអ្នកតូចចិត្ត ហើយដែល
 ជាហេតុញ្ញាតឲ្យស្នេហានៃស្វាមី ចំពោះប្តីអ្នកនោះ
 កាន់តែអន់ថយទៅ ។ ការប្រាហ័ននេះហើយទុកជា
 សេចក្តីកំហែងគម្រាមដែលនឹងត្រូវកើតមាន ដល់
 ជោគស្នូស្តីនៃគ្រួសារអ្នកក្នុងពេលមិនយូរប៉ុន្មាន ។

អ្នកស្រី សខន-សមន

ការសិក្សាក្នុងប្រទេសជប៉ុន

ការដែលប្រទេសជប៉ុន បានឈានដើរទៅមុខ
 យ៉ាងរហ័សក្នុងរយៈពេលមិនយូរប៉ុន្មានឆ្នាំមកនេះ
 ក៏ព្រោះប្រទេសជប៉ុនមានការសិក្សា ដែលជាបច្ច័យ
 យ៉ាងសំខាន់ ក្នុងការកសាងសេចក្តីចំរើនរុងរឿង

របស់ប្រទេស ពេលនេះ ពលរដ្ឋក្នុងប្រទេសជប៉ុន
 ដែលបានទទួលការសិក្សាមានចំនួនច្រើនជាង ៧៧,
 ៥៨ភាគរយ , ព្រោះហេតុនេះប្រជាជនជាពលរដ្ឋរបស់
 ជប៉ុន ក៏កើតមានមនុស្សឆ្លាតវៃវៃចេះដឹងវិជ្ជាផ្សេងៗ

ហើយអាចធ្វើការប្រែផែនការណែនាំនិងជាតំណែង។ បាន
 តាំងក្នុងផ្នែកសហគមន៍ ពាណិជ្ជកម្ម និងសេនាទុ-
 ភាព ក្នុងក្រុមការងារនេះ ខ្ញុំមានបំណងចង់លើកប្រវត្តិវិទ្យា
 ការសិក្សាប្រយោជន៍វិធានការសិក្សារបស់ប្រទេស
 នេះ, ឲ្យបានជ័យជំនះ គេបានដំណើរការមកដោយ
 ពាក្យយោងណា ខ្លះ ប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ជប៉ុនបានចាប់
 ផ្តើមមានឡើងមុនពុទ្ធសករាជ ១១៧ ឆ្នាំ ។

ក្នុងឆ្នាំនោះជាឆ្នាំសំខាន់បំផុត នៃព្រឹត្តិការ
 របស់ជប៉ុន ពីព្រោះឆ្នាំនោះហើយដែលជប៉ុនមានព្រះ
 មហាក្សត្រយីជាដំបូង ព្រះមហាក្សត្រយីនោះទ្រង់
 ព្រះនាមថាព្រះបាទជិម្ពុ ដែលបានធ្វើបឋមរាជាកិ-
 សេកនៅទីក្រុងយ៉ាម៉ាតូ ក្នុងខែខែហានជិវ, រាប់តាំង
 ពីគ្រឹះនោះមកដល់សម័យនេះ ក៏ល្មមសមគួរនឹង
 រាប់បានថា ប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ជប៉ុនបានដំណើរមក
 ហើយប្រហែល ២៥៧៨ ឆ្នាំ; នៅក្នុងរយៈវេលាយូរ
 ដ៏វែងនេះ ជប៉ុនបានព្យាយាមរៀបចំរបៀបបែប
 ផែនការប្រជុំជន តាមគំនិតរបស់ខ្លួនឯង ហេតុ
 នោះល្មមយើងដឹងអនុមានបានថា វិធានការប្រែការ
 សិក្សារបស់ជប៉ុនជាន់ដំបូងគឺគឺតែអនុលោម តាម
 របៀបនៃប្រជុំជន ដូចបានពណ៌នាមកហើយនោះ
 ក្រៅអំពីជប៉ុនបានចាត់រៀបការសិក្សាដោយខ្លួនឯង
 នោះ ជប៉ុនបានព្យាយាមដកស្រង់ផ្ទេររបៀបការ
 សិក្សាតាមលំនាំវិទ្យុនធម៌របស់ចិននឹងទុក្ខមគតិរបស់

ពុទ្ធសាសនាបញ្ចូលទៅជាប់រៀបក្នុងការសិក្សាផង
 ទៀត ដូចយ៉ាងគួរអក្សរគឺជប៉ុនចំឡើងយកពីចិនមក
 តាំងតម្រាប់តម្រាប្រាជ្ញារបស់លុយដូ ដែលជាកំពូល
 អ្នកប្រាជ្ញរបស់ចិននោះ ក៏ជប៉ុនបញ្ចូលទៅប្រើក្នុង
 ប្រទេសរបស់ខ្លួនកាលពុទ្ធសតវត្សទី ៨, ក្នុងសម័យ
 នោះការរួមរបស់ជប៉ុនក៏បានចំរើនរឿងឡើង ,
 ប្រហែលជាក្នុងសម័យនេះឯងហើយដែលសិល្បការ
 ផ្សេងៗដូចជាការចិញ្ចឹមដង្កូវនាងធ្វើសូត្រ ការតម្បាញ
 ការធ្វើសុរា ជាងដែករបស់កៅលី (កូរ៉េ) ក៏បានផ្សាយ
 ចូលទៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន ក្នុងរយៈនេះដែរ, ព្រះចៅ
 រាជវង្ស កាវ៉ាតិសុកោ ព្រះអង្គបានតាំងសាលា
 រៀនក្នុងរាជដំណាក់, តមកក្នុងពុទ្ធសតវត្សទី ១១
 ក៏មានអ្នកនាំយកពុទ្ធសាសនាអំពីប្រទេសកៅលីចូល
 ទៅប្រទេសជប៉ុន, ព្រះពុទ្ធសាសនានេះបានជាគ្រឿង
 ទប់តម្កល់សេចក្តីចំរើនក្នុងផ្នែកវិទ្យាផ្សេងៗរបស់ប្រទេស
 ជប៉ុនយ៉ាងច្រើន, ។

ក្នុងពុទ្ធសករាជ ១១៥០ ស្តេចរាជវង្ស ជាគោ-
 កុតៃឈី បានទ្រង់ចាត់តាំងព្រះអាណាមល្លង្គមួយ ឈ្មោះ
 ហ្វុរិឈី ឯទីក្រុងណាកា ហើយទ្រង់បានចាត់តាំង
 សាលារៀនតាមបរិវេណជុំវិញវត្តនោះ ដែលគេ
 ចាត់ទុកជាស្ថានសិក្សាជាន់ដំបូង របស់ប្រជានុរាស្ត្រ
 ជប៉ុន ។

លុះអំណះតមក ដល់ពុទ្ធសករាជ ២៤១០--
 ២៤៤៥ ជាសម័យដែលដំបូងចាប់ផ្ដើមកសាងខ្លួនតាម
 របៀបបស្ចិមប្រទេស ដំបូងបានទទួលយករបៀប
 ការសិក្សាខ្លះរបស់ពួកបស្ចិមប្រទេសនឹងរបស់អាមេរិក
 មកជាគំរូក្នុងការសិក្សារបស់ជាតិ...

របៀបប្រជុំជនរបស់ដំបូង ប្រកាន់មាំនៅត្រង់
 ការគោរព បុព្វបុរសឬគ្រួសារដែលជាមូលដ្ឋាន ព្រោះ
 ប្រកាន់មាំថា ជនជាតិដំបូងម្នាក់ៗសុទ្ធតែតសន្ដូតវិន្យ
 មកអំពីសាលាហិតជាមួយគ្នា. រូបរាងផ្សំផ្គុំឡើងទៅ
 ត្រង់មហាគ្រួសារ មានរាជត្រកូលនៃសម្ដេចព្រះចក្រ
 ពិតជាប្រមុខរបស់ជាតិ ក្នុងសម័យបុរាណមានប្រ-
 ពៃណីថា ត្រកូលណាបានប្រកបអាជីវកាតបែបណា
 ឬត្រកូលណាបានប្រកបអាជីវកាត ក៏ត្រូវតែប្រកបអាជីវ
 កាតតាមរបៀបរបស់ត្រកូលនោះតទៅ ។ ប្រពៃណី
 បែបនេះ មិនមែនប្រើចំពោះតែប្រទេសដំបូងមួយ
 ប៉ុណ្ណោះទេ សូម្បីក្នុងប្រទេសអឺរ៉ុបសម័យកណ្ដាល
 ក៏មានប្រើប្រពៃណីនេះដែរ ដូចយ៉ាងកូនរបស់មន្ត្រី
 តម្កល់ពុទ្ធសករាជ , កូនរបស់ត្រកូលដែលមានអាជីវកាត
 ខាងជាន់ដែក ក៏ត្រូវធ្វើជាជាន់ដែក, កូនរបស់ជាន់
 ដេរស្បែកដើរក៏ត្រូវទទួលនាទីធ្វើជាជាន់ដេរស្បែក
 ដើរ តាមរបៀបគ្រួសារមក ។

របៀបការសិក្សាក្នុងសម័យនោះមិនបានដំណើរ
 ទៅដោយសេរីទេ . ការសិក្សាជាដំណើរទៅតាមចាន់

ថ្នាក់របស់ជន . ហេតុនោះការសិក្សារបស់ដំបូង
 សម័យបុរាណនោះនឹងចាត់ថាជាការសិក្សាក្នុងសាលា
 រៀនមិនបាន ព្រោះការដែលរៀនវិជ្ជាជីវៈផ្សេងៗ
 ច្រើនតែបង្ហាត់បង្រៀនទៅតាមគ្រួសាររបស់ខ្លួន ។ ឬ
 តាមក្លឹមជនបទ ដែលគេប្រកបរបរកសិកម្ម គេក៏
 បង្ហាញតាមរបៀបនោះទៅ ។

លុះដល់សម័យដែលផ្សំគមនាគមន៍រវាងប្រទេស
 ដំបូងនឹងដែលដឹកនាំអាស៊ីបានចំរើនឡើង ក៏ពួកចិន
 នឹងពួកកៅលី ឆ្លងទៅមកកោះដំបូងដើម្បីទាក់ទង
 ក្នុងផ្សំផ្សំ ការចាំបាច់ក្នុងការប្រឹក្សាអក្សរចិនក៏
 បានកើតមានឡើង តាំងពីនោះមក កូនចៅរបស់ជន
 ជំពូកនេះ ក៏បានទាក់ទងរហូតមកជាច្រើនតំណ
 ពាយុមនុស្ស អ្នកតំណាងវិន្យត្រកូលរបស់កៅលីម្នាក់
 ឈ្មោះកាន់ដែលមកអំពីជនបទឈ្មោះ កុតារ ក្នុងប្រ
 ទេសកៅលី កាលពីរាជ ព.ស ៨២៣ បានមកតាំង
 ទីលំនៅ ទៅតំបន់កាវ៉ាដិ ក្នុងខេត្តអូសាកា នឹង
 អ្នកតំណាងវិន្យត្រកូល ពាលីរ៉ាណាអូម៉ិ ដែលមកអំពី
 ប្រទេសចិន ឆ្លងកាត់ផ្សំខាងកៅលី (ខាងក្រោយកាន់
 ៤ ឆ្នាំ) នោះបានទៅតាំងក្លឹមលំនៅឯយ៉ាម៉ាតូ (ក្នុង
 ខេត្តណាហ៍) ត្រកូលទាំងពីរនេះបានទទួលរវលារបស់
 ខ្លួនក្នុងការសិក្សាអក្សរចិនយ៉ាងតឹងរឹង លុះត្រាតែ
 បាននាមថា “ ហ្សូប៊ីតូប៊ី ” (ដែលប្រែថាពហុស្ស្រត)
 នៃយ៉ាម៉ាតូនឹងកាវ៉ាដិ ក្នុងសម័យតមកក៏មានអ្នក

សិក្សាជាតិចិននឹងជាតិកាលជាសសញ្ញាតិទៅជាជប៉ុន
ហើយបានព្យាយាមរៀនអក្សរចិនអំពីអ្នក ដែលតវិទ្យ
គ្រូកូលរបស់ជនជាតិព្រំប្រទល់ ដែលបានចេញឈ្មោះមក
ហើយនោះ ពោះប័យ៉ាងម៉េចក្តី ការសិក្សារបស់
ជប៉ុនក៏នៅមានការចង្អៀតចង្អល់ជាច្រើន ព្រោះ
នៅមិនទាន់មានសាលារៀន ដែលទាន់សម័យកើត
ឡើង ។

កាល ព.ស. ១០៧៥ ព្រះពុទ្ធសាសនាបាន
ផ្សាយទូទៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន ហើយមានឥទ្ធិពលគ្រប
ដណ្តប់ទៅលើទឹកចិត្តរបស់ជនជាតិជប៉ុន, សឹងមាន
ជនជាតិជប៉ុនមានសច្ចាជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា
ជាច្រើន បានចេញបួសជាភិក្ខុការៈក៏ច្រើនណាស់ ។

ក្នុងខាងចុងនៃសតវត្សទី ១១ វង្សនធម៌របស់
ចិនក៏បានហូរចូលទៅកាន់ប្រទេសជប៉ុនយ៉ាងខ្លាំង
អស្ចារ្យ. ការចលនាយ៉ាងនេះហើយ ដែលដឹកនាំចិត្ត
គំនិតរបស់រដ្ឋាភិបាលជប៉ុន ក្នុងសម័យនោះឲ្យចាត់
បញ្ជូនយុវជនជប៉ុនជាចំនួនច្រើន ឲ្យទៅសិក្សាសិល្ប
វិជ្ជាការក្នុងប្រទេសចិន. កាលបើអ្នករៀនទាំងនោះ
បានវិលត្រឡប់ទៅប្រទេសជប៉ុនវិញហើយក៏បានចាប់
ប្តើមបង្ហាត់បង្រៀន ពលរដ្ឋតាមរបៀបសិល្បវិទ្យាការ
ដែលខ្លួនបានទៅសិក្សាអំពីក្នុងភាគអាស៊ីមក ឯ
សាលារៀនក៏បានកើតឡើងក្នុងសម័យនោះ ។

តមកដល់រជ្ជសម័យព្រះចៅចក្រពត្តិ ផែនយី
ទ្រង់ក៏បានចាត់តាំងក្រុមសិក្សាឡើង ដែលហៅតាម
ភាសាជប៉ុន “ហ្សុមុតយ៉ាត់កាសាកាមី” ក្រុមនេះមាន
ការបង្ហាត់បង្រៀនសិក្សារបស់ជនជាតិជប៉ុន ហើយបាន
តាំងសាលារៀនដែលហៅថា “ដៃឆីគុ រិយ៉ូ”
(Daigaku Ryo) ក្នុងរាជវង្សសម័យព្រះចៅចក្រពត្តិ
មិនម្តុំ បានមានចេញព្រះរាជក្រមតាំងវិទ្យាល័យក្នុង
រាជធានី ដើម្បីអប់រំបណ្តាលខ្ញុំអ្នករាជការ(ព្រះរាជក្រុម
នេះហៅថាព្រះរាជក្រុម (ថៃហ្វូ) ដែលមានដាក់
ឧបត្ថម្ភបំណុលអំពីការសិក្សាផងនោះក្នុង - ព.ស. ១២៤៤
រដ្ឋាភិបាលបានចេញប្រកាសតាំងសាលារៀន ហៅ
ថា “ដៃឆីគុ ” និង “កូគុឆីគុ ” ឡើង
សាលារៀនដៃឆីគុ ជាវិទ្យាល័យសិក្សាដែលនៅក្នុង
រាជធានី, ចំណែកសាលារៀន កូគុឆីគុនោះ
ជាគ្រឹះស្ថានសិក្សា ដែលតាំងនៅតាមខែត្រនានា
(ដូចជាសាលារៀន ដែលមាននៅតាមខែត្ររបស់
យើង) “ដៃឆីគុ” ជាកន្លែងសម្រាប់សិក្សាបានចំពោះ
តែបុគ្គលជាទី ៥ (គឺជនជាទីខ្ពស់) បានដល់ពួកជន
ដែលដំណាច់ខ្ពស់វិទ្យុមកអំពីពហុស្សុតយ៉ាម៉ាតូ និងកា
រ៉ាលី មេរៀនដែលគេបង្ហាត់ក្នុងសាលាដៃឆីគុនោះ
មានបរមត្តិវង្សរបស់ចិន ការសរសេរនិងគណិត
សាស្ត្រ ដំណាតមករដ្ឋាភិបាលក៏បានផ្លាស់ប្តូរមេរៀន
បែបថ្មី គ្រឹះស្ថានសិក្សានេះទទួលនាក់រៀនមានកំណត់

ចំនួនមិនឲ្យលើសពី ៤៥០ នាក់ទេចំណែកឯសាលា
 កូឡាជីវិត ដែលគេតាំងតាមខ្សែក្រវាត់នោះ ក៏ទទួល
 បានចំពោះតែកូនចៅរបស់ខ្ញុំរាជការប៉ុណ្ណោះ តែបើ
 កន្លែងនោះមាននៅសល់ក៏ទទួលកូនចៅរបស់ក្រសួង
 រៀនបានដែរ, អាចារ្យដែលបង្រៀនក្នុងគ្រឹះស្ថាន
 សិក្សានេះ មានគ្រូបណ្ឌិតខាងបរមតវិជ្ជាចិន
 (Doctors of chinese philosophy) និងវិទ្យាសាស្ត្រ
 គ្រូបណ្ឌិត (Doctor of médecine) តមកដំបូងបាន
 តាំងច្បាប់បង្គាប់ដែលមានការទាក់ទងនឹងការបង្រៀន
 បរមតវិជ្ជាចិន និងវិទ្យាសាស្ត្រឲ្យបានសមរម្យឡើង
 ដល់មកក្នុងសម័យ “ហៃយាន” (ព.ស ១៣៣៧
 - ១៧២២) រដ្ឋាភិបាលបានតាំងសាលារៀន “ ដៃ
 ឆ័ត្ត ” ឯក្រុងកៀវត្ត និងសាលារៀនកូឡាជីវិត
 ឯក្រុង “ ជាសាអ៊ីហ្គ ” ក្នុងកោះ “ គិវីជីវ ”
 ហើយនឹងខ្សែក្រវាត់ខ្សែ ទៀត គ្រឹះស្ថានសិក្សាទាំង
 អម្បាលនេះ បានពង្រីកខ្លួនក្លាយនៅមជ្ឈដ្ឋាននៃការ
 សិក្សារបស់ជនជាតិដំបូង ក្នុងសម័យជាមួយគ្នានោះ
 ឥស្សរជនជាន់ខ្ពស់ជាតិដំបូង បានចាត់តាំងសាលា
 រៀនពិសេសដោយឡែក សម្រាប់បង្រៀនបំពេញ
 វិជ្ជាជល់កូនចៅរបស់ខ្លួន ដែលបានរៀនសម្រេចមក
 ពីសាលារៀនដៃឆ័ត្ត មកហើយ សាលាពិសេស
 ទាំងនេះគឺ សាលាកូប៉ូអ៊ិន, ខានឆ័ត្តអ៊ិន, ធួឆ័ត្តអ៊ិន
 និងម៉ិនចូអ៊ិន, ក្នុងព.ស. ១៣៧០ ក៏ក្រុមយុវបណ្ឌិត
 បានចំពោះតែកូនចៅរបស់ខ្ញុំរាជការប៉ុណ្ណោះ តែបើ
 កន្លែងនោះមាននៅសល់ក៏ទទួលកូនចៅរបស់ក្រសួង
 រៀនបានដែរ, អាចារ្យដែលបង្រៀនក្នុងគ្រឹះស្ថាន
 សិក្សានេះ មានគ្រូបណ្ឌិតខាងបរមតវិជ្ជាចិន
 (Doctors of chinese philosophy) និងវិទ្យាសាស្ត្រ
 គ្រូបណ្ឌិត (Doctor of médecine) តមកដំបូងបាន
 តាំងច្បាប់បង្គាប់ដែលមានការទាក់ទងនឹងការបង្រៀន
 បរមតវិជ្ជាចិន និងវិទ្យាសាស្ត្រឲ្យបានសមរម្យឡើង
 ដល់មកក្នុងសម័យ “ហៃយាន” (ព.ស ១៣៣៧
 - ១៧២២) រដ្ឋាភិបាលបានតាំងសាលារៀន “ ដៃ
 ឆ័ត្ត ” ឯក្រុងកៀវត្ត និងសាលារៀនកូឡាជីវិត
 ឯក្រុង “ ជាសាអ៊ីហ្គ ” ក្នុងកោះ “ គិវីជីវ ”
 ហើយនឹងខ្សែក្រវាត់ខ្សែ ទៀត គ្រឹះស្ថានសិក្សាទាំង
 អម្បាលនេះ បានពង្រីកខ្លួនក្លាយនៅមជ្ឈដ្ឋាននៃការ
 សិក្សារបស់ជនជាតិដំបូង ក្នុងសម័យជាមួយគ្នានោះ
 ឥស្សរជនជាន់ខ្ពស់ជាតិដំបូង បានចាត់តាំងសាលា
 រៀនពិសេសដោយឡែក សម្រាប់បង្រៀនបំពេញ
 វិជ្ជាជល់កូនចៅរបស់ខ្លួន ដែលបានរៀនសម្រេចមក
 ពីសាលារៀនដៃឆ័ត្ត មកហើយ សាលាពិសេស
 ទាំងនេះគឺ សាលាកូប៉ូអ៊ិន, ខានឆ័ត្តអ៊ិន, ធួឆ័ត្តអ៊ិន
 និងម៉ិនចូអ៊ិន, ក្នុងព.ស. ១៣៧០ ក៏ក្រុមយុវបណ្ឌិត

គុជាអី បានតាំងសាលារៀនឈ្មោះ “ ឈុឆ័ត្តអ៊ិន ”
 ឡើងឯ “ ហ្វិវាវ៉ាដ្វី ” ក្នុងក្រុងកៀវត្ត គ្រឹះស្ថាន
 សិក្សាដំបូងនេះមានវត្តបំណង ដើម្បីឲ្យការសិក្សានេះ
 ផ្សាយដល់ក្រសួងសាមញ្ញ តែសាលានេះតាំងនៅមិន
 បានកំរលំរលាយសាបសូន្យទៅ ពុទ្ធសតវត្សទី១៧
 អំណាចខាងផ្សេងយោបាយរបស់ជប៉ុន ធ្លាក់ទៅក្នុង
 កណ្តាប់ដៃជនអ្នកចម្បាំង “ សាម៉ូរ៉ៃ ” សភាពការសិក្សា
 ក៏បានផ្លាស់ប្តូរ ចាប់តាំងពីសាម៉ូរ៉ៃកាន់កាប់អំណាចការ
 គ្រប់គ្រងប្រទេសមកក៏បានទប់ទល់ការសិក្សាឲ្យបានចំ
 រើនទៅខាងផ្សេងការពាហានខ្លាំងជាងការសិក្សាតាម
 បែបដៃនៃខ្លួនធម៌នោះ ក៏ទន់ខ្សោយថយចុះ ឬទ្រឹង
 នៅមិនមានការចំរើនលូតលាស់ទៅមុខទៀត ។
 សាលារៀនដៃឆ័ត្ត ក្នុងក្រុងកៀវត្ត (តូក្យូ) ក៏
 ត្រូវបិទលែងឲ្យរៀន បណ្តាលយ “ កាណាសាវ៉ា-
 ប៊ិនតូ ” និងសាលារៀន “ អាឈិវាវ៉ា ” ដែល
 កន្លែងសម្រាប់ជនជាតិដំបូងក្នុងសម័យនោះសិក្សា ពួក
 អ្នកប្រពន្ធនឹងពួកកុក្រុលបច្ចុប្បន្នទៅរៀនដោយការ
 សម្ងាត់ក្នុងបន្ទប់ពិសេស ពួកអស់លោកនៅក្នុងរាជវាំង
 ណាក៏នៃក្រុងតូក្យូ ក៏សិក្សាដើម្បីធ្វើនាមុនដំបូង
 តាមគន្លងរបៀបមួយរបស់គ្រូកូលខ្លួន ។
 ហេតុនោះ ជនដ៏ពួកអ្នកចម្បាំង “ សាម៉ូរ៉ៃ ”
 បានទទួលការសិក្សាតាមវិហារនិងអាមាធស្រាវ ចំ

ណែនាំប្រជារាស្ត្រទៀតសោតក៏អាស្រ័យការសិក្សា
ដោយយកកន្លែងទាំងនេះធ្វើជាទីអប់រំកុលបុត្រកុល -
ធីការរបស់ខ្លួនផងដែរ ។

កាលពុទ្ធសតវត្សទី៤២ សោតុត្តកុណីវិញយេ-
យ៉ាសិ ឬថាអ្នកសម្រេចរាជការផែនដីប្រទេសជប៉ុន
ក្នុងសម័យនោះ បានផ្លាស់កន្លែងរដ្ឋាភិបាលរបស់
ខ្លួនទៅតាំងឯទីក្រុង “យេដូ” (គឺក្រុងតូក្យូសម័យ
បច្ចុប្បន្ននេះ) ហើយបានប្រញាប់ចាត់ការសិក្សា
របស់ប្រជារាស្ត្រយ៉ាងបន្ទាន់ រដ្ឋាភិបាលបានឈោង
ដៃចូលទៅជួយទុបត្តម្ហូមចាត់ការតាំងសាលារៀនសំ-
រាប់រាស្ត្រតាមរបៀបរបស់គ្រូកុលហាយាយិ ហើយ
បានតាំងឈ្មោះឡើងថ្មីថា “ឆូហេអ៊ិកូ” ទាំងបាន
ចាត់ការបង្ហាត់បង្រៀនតាមបែបរបស់គ្រូកុល “ហា-
យាយិ” ដូចគ្នានឹងសាលារៀនដៃដីកុ-ណាកាមិ
បានទទួលរាប់រយឆ្នាំរៀន ឲ្យស្មើប្រហែលនឹង
សាលារៀនរដ្ឋាភិបាលក្នុងសម័យមួយជាមួយគ្នានោះ
រដ្ឋាភិបាលបានចាត់ការតាំងសាលារៀន “អ៊ីណិកុតូ”
(សាលារៀនសម្រាប់សិក្សាភាសាជប៉ុន) សាលារៀន
“អ៊ីណិកុតូ” (សាលារៀនពេទ្យហ្វូឡូ) សាលា
រៀន “វិកានុនតូ” (សាលារៀនបង្ហាត់វិជ្ជាភារទា-
ហានច្រើរដើម) និងសាលារៀន “ដៃដីនតូ” (សាលា
រៀនបង្ហាត់វិជ្ជាភារទាហានដើមទឹក) និងសាលារៀន
ប៉ុនតូ ឈឺវ៉ាបេតូ (សាលារៀនបង្ហាត់ភាសាបរទេស

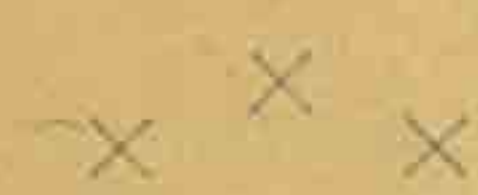
ហេតុនោះក្នុងខាងចុងសម័យឆ្នាំគុណីវិញ (ព.ស.
២១៥៨-២៤០៩) គ្រឹស្តានដែលសិក្សាផ្សេងៗ ក៏
បានបន្ថែមចំនួនកាន់តែច្រើនពាសពេញទីក្រុងនោះ
ពូជពង្សវង្សគ្រូកុលរបស់ជប៉ុនទាំងឡាយ ក៏បានដំ-
ណើរតាមគន្លងផ្លូវ របៀបរបស់រដ្ឋាភិបាលក្រុង យេដូ
មានការចាត់សាលារៀនសម្រាប់វង្សគ្រូកុលដើម្បីឲ្យ
កូនចៅរបស់គេ បានសិក្សាសូត្ររៀនឲ្យបានដិតដល់
គ្រឹស្តានសិក្សាទាំងនោះបានអប់រំវង្សនធម៌ ដល់កុល
បុត្រកុលធីតាជប៉ុនតាមរបៀបបង្ហាត់របស់ប្រាជ្ញាមេធី
ខុនដូ; ចំណែកខាងភារហ៊ីតហាត់វិជ្ជាទាហាន ឬ
វិជ្ជាចំបាំង នៅអប់រំតាមរបៀបបែបផែន របស់លទ្ធិ
“បូជីដូ” សាលារៀនប្រភេទនេះជាកន្លែងសម្រាប់
ផ្តល់ការសិក្សាខាងវិជ្ជាភារទាហាននឹងខាងផ្លូវវង្សនធម៌
ក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រជប៉ុនទាំងមូល មានសាលា
រៀនបែបនេះប្រហែលជា២៧០សាលា ។

លុះដល់មកក្នុងពុទ្ធសតវត្សទី ២៣ ការសិក្សា
វិជ្ជាសាម័ញ្ញតាមបែបបឋមសិក្សា ក៏បានចំរើនឡើង
យ៉ាងក្រៃលែង ពួកគ្រូបង្រៀនក្នុងសាលារៀន គេ
ឡាខ្លួនយ៉ាងនេះក៏បានដឹកនាំកុមារាកុមារីជប៉ុន ដែល
នៅក្បែរសាលានោះឲ្យចូលរៀន ហើយបានបង្ហាត់
វិជ្ជាសាម័ញ្ញ ដែលធ្វើឲ្យក្មេងឆាប់បានចេះដូចយ៉ាង
បង្ហាត់ពាន, សរសេរ, និងលេខគណិត ។

(មានត)

ព័ត៌មានគួរដឹងខ្លះ គួរគិតខ្លះ

មានក្រុមម្ចាស់ឈ្មោះ ហាមដា-ពាន្យ នៅស្រុកស្រូវបុរ ជាអ្នកកំឡុងម្យ៉ាងឯកសាកល បានប្រកាសរកប្រសណា ដែលអាចចាប់លើកខ្លួន នាងឲ្យបានជុំនាង ហើយបោកនាងដួលទៅវិញ បាន នឹងយកធ្វើប្តីភ្លាម ។ គេថាបានជានាង ប្រកាសដូច្នោះ ដោយដឹងខ្លួនថា រកប្តីបានណាស់ ព្រោះនៅពេលថ្មីៗនេះ នាងបានបោកអ្នកចម្បាប់ សាកលម្នាក់ ដួលបាត់មាត់នាំឲ្យគេខ្លាចគ្រប់គ្នា ។



មានបុរសនៅកាលីហ្វ័រនីម្នាក់ ទិវស្សីធ្វើការ យ៉ាងខ្លាំង ដរាបដល់បានជាអ្នកមានទ្រព្យស្តុកស្តម្ភ អាចទិញយន្ត ហោះមួយជិះបានដោយខ្លួនឯង ។ បុរសនោះមិនគិតចង់បានប្រពន្ធសោះ តែនរណា និយាយពីរឿងស្រីៗគាត់ស្មោះទឹកមាត់ ហើយក្រោក ងើរចេញភ្លាម ។

ដោយហេតុបញ្ចេសន្តវាស កាលគាត់ជិះយន្ត ហោះដាល់ខ្លួនគាត់ទៅលេងកន្លែងនោះ, ម៉ាស៊ីន យន្តហោះកើតមិនស្រួល ហើយភ័យខ្លាំងពេកក៏ លោតចុះពីយន្តហោះជាមួយទ្រុតយោងមកដី ។ ពេលនោះខ្លួនគាត់មិនរសាត់ទៅណា, ទៅជាធ្លាក់ ទៅលើខ្នងមេតាមួយ ដែលនាងក្រុមម្ចាស់គោកពុំដឹង

តែរត់ទឹកដោះ ហើយគាត់ក៏កើតសេចក្តីស្នេហាដក ចិត្តមិនរួច ដែលតមកថ្ងៃគាត់បានរៀបអាពាហ៍ពិ ពាហ៍ជាមួយនាងនោះទៅ ។

ប្រសក់ដោយស្រីក៏ដោយ ដែលអ្នកថាមិន ចេះស្រឡាញ់នរណាសោះនោះ មកពីមិនទាន់ជួប ប្រទះនឹងមនុស្សត្រូវចិត្តប៉ុណ្ណោះ តែកាលណាត្រូវ ចិត្តហើយ សូម្បីកូនសេដ្ឋីក៏លះបង់ឋានៈមកយកកូន យាយចកក៏មានដែរ ។



មានស្រ្តីម្នាក់នៅប្រទេសអាមេរិក (មិនស្គាល់ ឈ្មោះ) នាងមានដោះ៤ តែដោះពីរប្រើការបាន ដោះពីរទៀតគ្រាន់តែដុះឡើងទ្រង់លើប៉ុណ្ណោះ ។



បន្ទាប់ពីចុះហត្ថលេខា លើសន្ធិសញ្ញាការពារ ទ្វីបអាស៊ី SEATO ឯប្រទេសហ្វីលីពីន, ខាងរុស្ស៊ី នឹងចិនក្រហម បានក្តៅក្តួលយ៉ាងខ្លាំងបបួលគ្នា ឃោសនាថា សញ្ញានោះគឺអាមេរិកាំងដឹកនាំជនជាតិ អាស៊ីប្រឆាំងនឹងខ្លួន ។ ចំពោះរឿងនេះមានពាក្យ ខាងប្រទេសថៃដែលគួរស្តាប់មួយយូរថា “ថៃជាប្រ ទេសតូចមានកំឡាំងការពារខ្លួនឯងមិនគ្រប់គ្រាន់, បើ ប្រសិនជាមាននយោបាយអព្យាក្រឹត គឺនយោបាយ ជាន់គែមទូកទាំងពីរខាងធ្វើព្រាងយ ហើយតែខាង

ណាអង្គុយធ្ងន់ទៅមានណាមុខជាទូកលិច ។ ដូច្នេះ
ទើបថែព្យាយាមរើសរកមិត្តណាហ៊ុនស្រឡាញ់ទាត់ចោល
មិត្តណាដែលប្រុងប្រយ័ត្ន ។

អ្នកនយោបាយថែថា បើពួកក្រហមជាអន្តោល
ដើរតែហៀតហៀនគេ ដូចបានឃើញសព្វថ្ងៃ
ហើយ តើថែមិនរើសខាងពួកប្រទេសសេរីប្រជា -
ធិបតេយ្យ យកមកជាគ្នាដូចម្តេចបាន ?

× × ×

ការសតលាវឈ្មោះទាវយោសនាការ ប្រចាំថ្ងៃ
១៦-១១-៥៤ ថាទុក្ខមសេនីយកុលីន កាលមកដល់
ព្រៃនគរបាននិយាយថា ចំនួនប្រាក់ដែលសហរដ្ឋ
បានជួយសមាគមរដ្ឋទាំងបីនោះដូច្នោះ តាំងពីឆ្នាំ
១៩៥០មកដល់ថ្ងៃ ៣០ មិថុនា ១៩៥៤ អស់ប្រាក់
១២៥-៤០០.០០០ ដុល្លា ។ ប្រាក់នេះមាន
៣០.១០០.០០០ដុល្លាជួយខាងកិច្ចការទូរាសន៍និងការ
បរិហាររដ្ឋ, ឯខាងសេដ្ឋកិច្ចអស់ ៩៥.៣០០.០០០
ដុល្លា ។

តាំងពីឆ្នាំ ១៩៥១ ដល់ ១៩៥៤ ការជួយតទៅនេះ

- ប្រទេសលាវ ១៧.៣០០.០០០ដុល្លា
- ប្រទេសខ្មែរ ៧.៣០០.០០០ដុល្លា
- ប្រទេសយួន ៧០.៧០០.០០០ដុល្លា

សម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៥៥ ក្រុងវ៉ាស៊ីនតោនបានព្រម
ព្រៀងឲ្យជួយដូច្នោះតទៅទៀត ៖

- ប្រទេសលាវ ១២.៥០០.០០០ដុល្លា
- ប្រទេសខ្មែរ ៧.៣០០.០០០ដុល្លា
- ប្រទេសយួន ៧៧.៤០០.០០០ដុល្លា
- បូករួម ៩៧.០០០.០០០ ដុល្លា

★ ★ ★

សហប្រជាជាតិ-៥-១១-៥៤ ដំណឹងពិញ្ញាវ -
យកថា ដុកទ័រម៉ាមុកអស្មី ជាដំណាងប្រទេសអេ -
ហ្ស៊ីប៊ូ ប្រចាំនៅអង្គការសហប្រជាជាតិ បានដួល
សន្ទប់បាត់ស្មារតី ហើយដាច់ខ្យល់ស្លាប់មួយរំពេច
ក្នុងខណៈដែលដៃជក់រឿងប្រទេសអ៊ីស្រាអែលប្តឹង
អំពីប្រទេសអេហ្ស៊ីប៊ូចាប់នាវាពាណិជ្ជកម្មអ៊ីស្រាអែលក្នុង
ព្រៃកជីកសុយអេសដោយឥតហេតុផល ។

អេហ្ស៊ីប៊ូថា នាវាអ៊ីស្រាអែលបាញ់នាវានេសាទ
របស់ខ្លួនបណ្តាលឲ្យស្លាប់ពីរនាក់ ។ ចំណែកអ៊ីស្រា -
អែលថា អេហ្ស៊ីប៊ូគ្រាន់តែចោទប្រកាន់ទទេឥត
បាននាំសពទៅគណកម្មការពិនិត្យការស្លាប់សឹក ក្នុង
ក្រុងបាឡេស្ទីនមើលសោះ ។

+ + +

ចិនកុម្មុយនិស្តបានចុះហត្ថលេខា លើកិច្ចព្រម
ព្រៀងខាងជំនួញ ជាមួយប្រទេសកូរ៉េខាងជើង
១៥០.០០០តោនពីកូរ៉េ ដើម្បីប្តូរគ្នានឹងទំនិញប្រ -
ភេទខ្លះរបស់ចិនកុម្មុយនិស្ត ។

មហា សម-មន

នៅអនាគតដ៏ខ្លីនេះ រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានឹងបញ្ជូន
គណៈកម្មការខាងជំនួញទៅម៉ែតាំង ដើម្បីពិនិត្យមើល
តើមានទំនិញអ្វីខ្លះដែលកម្ពុជាត្រូវការ ។



បានកក-វិទ្យុថៃថ្ងៃទី ១០-១១-៥៤ ផ្សាយថា
ដោយរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានផ្ទាយបង្កី ចំពោះមតិសម្តេច
ព្រះសង្ឃនាយកប្រទេសថៃ សម្តេចជ្រើសរើសព្រះ-
ចៅ៖២០អង្គទៅម្តេចជ្រើសរើសសង្ឃនាយកនោះ, គណៈ
មន្ត្រីសង្ឃបាន ស្នើសុំឲ្យរដ្ឋាភិបាលផ្តល់ឧបត្ថម្ភកង
ដំណើរនេះ ។

គណៈមន្ត្រីថៃ បានប្រជុំហើយក៏បានអនុម័ត
ជាឯកចន្ទដើម្បីឧបត្ថម្ភចំពោះកិច្ចនោះ ។



ដំណឹងពីភេហារីនថា កាលពីព្រឹកថ្ងៃទី ៧-
១១-៥៤នេះ គុណាការពិសេសនៃប្រទេសតៃវ៉ាន់
ចាត់ឲ្យបញ្ជូនសម្លាប់ដុតទ័រ ហ្វិសេស-ហ្វាតេមី ដែល
ជារដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសសម័យដុតទ័រ ម៉ូស្សូដឹក ដោយ
ហេតុថា លោក ហ្វាតេមីនេះ ព្យាយាមរំលែងរាជ
បល្ល័ង្កស្តេច រ៉េសាប៉ាឡើវី ហើយនឹងចាត់តាំងរាជ
សាធារណរដ្ឋកម្ពុជាថ្មីវិញ ។ ដុតទ័រហ្វាតេមី
បានផ្ទាយដីកាចំពោះព្រះចៅដែរ តែស្តេចបាន
បដិសេធដីកាចោល ។



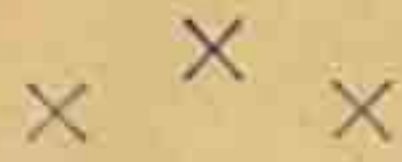
ដំណឹងពីស៊ីហ្គែត (១១-១១-៥៤)ថា អង្គការ
បរិហារវិទេសករណ៍យកិច្ចនៃសហរដ្ឋអាមេរិក បាន
ព្រមព្រៀងនឹងចាត់តាំងមន្ត្រីចាត់ការ នៃអង្គការនេះ
នៅប្រទេសលាវនិងប្រទេសខ្មែរ ដើម្បីជួយអនុ-
គ្រោះប្រទេស ភាគពាយ័ព្យ ដោយចំពោះកិច្ចការ
ដំណើរកិច្ចការ តាមដំណែនគ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួន ។

តាមពាក្យថ្ងៃនៃអង្គការវិទេសករណ៍យកិច្ចថា
សហរដ្ឋអាមេរិកនឹងបារាំងសេស សុទ្ធតែមាន ចក-
នាយាងបរិសុទ្ធក្នុងការជួយទំនុកបំរុង និងការពារ
ឯករាជ្យ ហើយនឹងសេរីភាពនៃប្រទេសទាំងពីរ ។



វិទ្យុថៃថ្ងៃទី ១៦-១១-៥៤ ផ្សាយថា បានដំណឹង
ពីភ្នំពេញមកថា ឥស្សរគណៈនាយ ស៊ុន-ធីត ថា
បានចូលស្នាក់នៅក្នុងស្ថានីយ ហើយបានទទួលនិរ-
ទេសកម្ម ឲ្យចូលកាន់ប្រជាធិបតេយ្យជាដូចដើមវិញ ។
មួយទៀតរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាថ្ងៃនេះក៏ដាក់ថា តាម
ដែលមានដំណឹងចោមពាក្យថា បារាំងសេសនឹង
សុំតាំងទ័ពប្រចាំនៅប្រទេសកម្ពុជាតទៅ ឃើញ
សិនជារដ្ឋាភិបាលខ្មែរសុំនោះ, ពាក្យនេះពុំអាចគ្រប់
ទៅជាពិតប្រាកដទៅបានឡើយ, ព្រោះតាមសេចក្តី
ព្រមព្រៀងគ្នាក្នុងការស្ងប់សឹក ដែលទាក់ទងនឹងប្រ
ទេសកម្ពុជានោះ, ពុំមានអនុម័តគ្រាណា អនុញ្ញាតឲ្យ

កំឡាំង ៣ ហាននាណាជាតិ តាំងនៅក្នុងផែនដីកម្ពុជា
ទេ ។



វិទ្យុដែល្លី (ថ្ងៃ២០-១១-៥៤) ថាវិស្វករជំនាញ
ការកសាងផលិតផលដៃកែច្នៃរបស់ស្នូរវៀតបំនួន១៦ នាក់
បានទៅដល់សណ្ឋាគារហើយ កាលពីថ្ងៃ១៨-១១-៥៤
អ្នកទាំងនេះនឹងរួមគំនិតគ្នាឱ្យសេចក្តីណែនាំដល់រដ្ឋា-
ភិបាលសណ្ឋាគារ ក្នុងគ្រោងការកសាងកន្លែងផលិត
ដៃកែច្នៃមួយកន្លែងថ្មីទៀតក្នុងប្រទេសនេះ ។ ស្នូរ-
វៀតបានព្រមព្រៀងនឹងបញ្ជូនគ្រឿងចក្រ ព្រមទាំង
ទប់ករណ៍ដទៃៗសម្រាប់គ្រោងការកសាងនេះ ។

វិទ្យុដែល្លីបន្ថែមសេចក្តីថា កន្លែងផលិតនេះ
នឹងបញ្ជូនផលិតផល៥០០.០០០គោន ក្នុងរយៈពេល
ដើមដំបូង ។ វិទ្យុសណ្ឋាគារ វិស្វករទាំងនេះគឺបាន
អញ្ជើញមកតាមពាក្យសុំនៃរដ្ឋាភិបាលទាំងអស់ ។

គេចាំបានថា សណ្ឋាគារបានពិនិត្យវិស្វករអា
មេរិកាំងនិងអាស៊ីម៉ាញ៉ូរូបជាមុនហើយ ថែមទាំងកំពុង

តែពិនិត្យពាក្យសុំរបស់អង្គភាពស ដែលសន្យាថា
នឹងជួយក្នុងកិច្ចការនេះមួយកន្លែងទៀតផង ។



នៅស្រុកបុកាកាណាប៉ា ភាគខាងជើងនៃម៉ាឡាយូ
កាលពីថ្ងៃទី ១៨-១១-៥៤ មានកង្កែបព័រពួក,
គឺពួកមួយពណ៌ស្ករនៅក្នុងទឹក, មួយទៀតពណ៌ខ្មៅ
មៅលើគោករួមទាំងអស់ច្រើនរយ បានលើកទឹក
ចូលតស៊ូយ៉ាងសម្បើម, ដោយមានសម្រែកអង្គកង
ហាក់ដូចជាមេទឹកស្រែកបញ្ជា ។

ការតស៊ូនេះអស់រយៈវេលាមួយថ្ងៃពេញ មាន
ខ្លះស្លាប់ ខ្លះរួសពាសពេញបរិវេណតស៊ូ នៅ
កណ្តាលពួកប្រជាជន ដែលអញ្ជើញទៅឈរមើល
ជាច្រើនរូប ។

មានអ្នកជឿគ្រោះថ្នាក់នាំគ្នាចោលក្នុងទំនង
មិនប្រពៃជាច្រើន ។

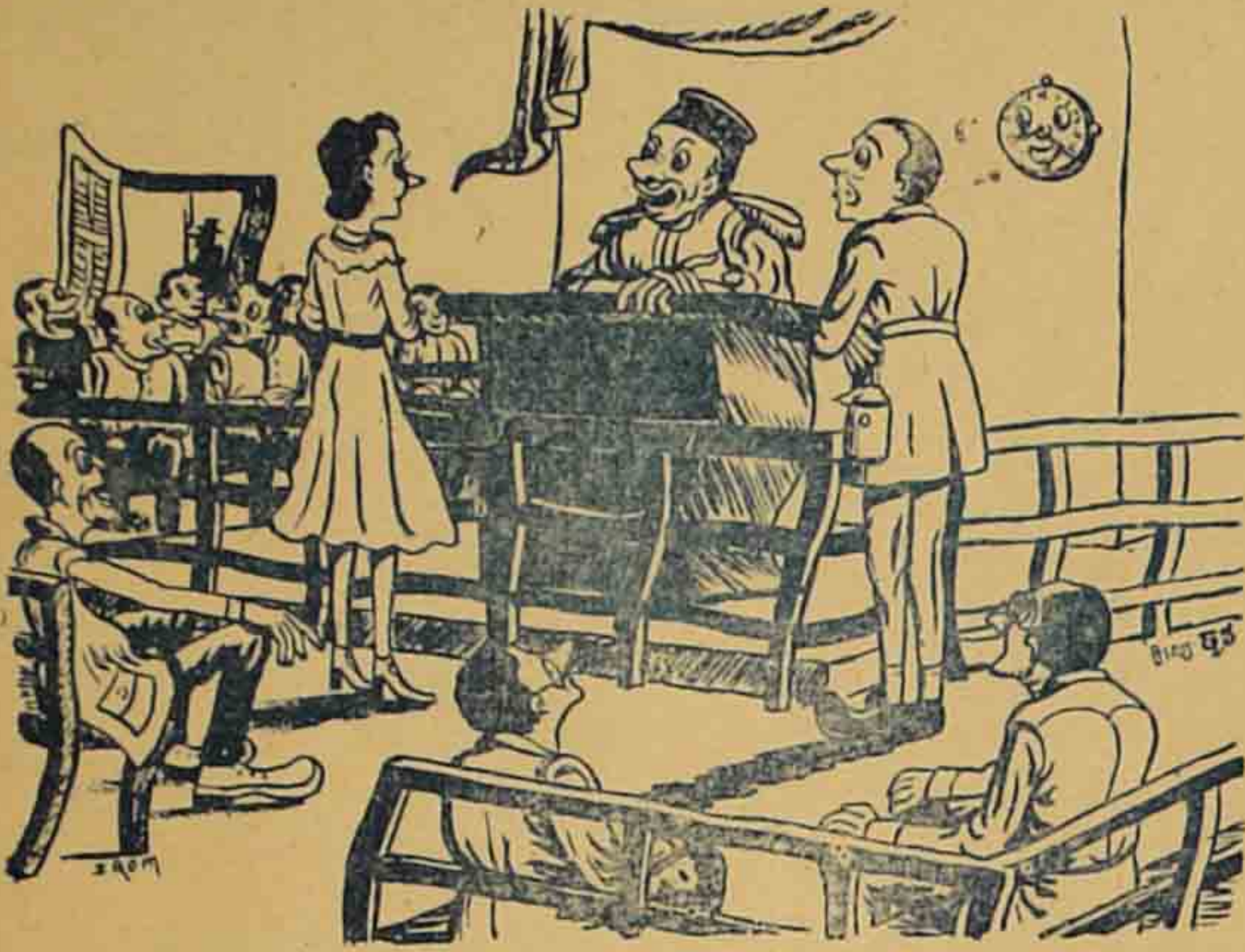
ក្នុងការតស៊ូនេះ ពួកពណ៌ស្ករបានដកទឹកថយ
ទៅវិញ ។ មហា សម-មិន

រឿងប្លែក

កើតនៅប្រទេសសេរី

គេឮថា មានបុរសម្នាក់ឈ្មោះព្រធានាក់ ប្រពន្ធ
ឈ្មោះនាង នាំនៅភូមិដែលគេមិនស្គាល់ ។ ប្តីប្រពន្ធ
នេះបានក្តាប្រសប់គ្នា៣ ឆ្នាំហើយគ្មានកូនសោះ ។

នាយព្រធានាក់ជាមនុស្សមាននិស្ស័យហឺហាចូលចិត្ត
សប្បាយ ដែលហៅតាមពាក្យផ្សេងៗថាអ្នកស៊ីដក,, ។
រាល់ថ្ងៃពេលចេញពីធ្វើការ នាយព្រធានាក់មិននិយាយទៅ
ផ្ទះទេ ច្រើនតែដើរលេងគ្រេតគ្រេតតាមប្រកល្លក



- មានការអីលោក? និយាយមកចុះ!
- មានការអី! ការដូចថ្ងៃមុនអញ្ចឹង!
- ការអីថ្ងៃមុន?
- អើរកឲ្យតែមួយមក! កុំនិយាយច្រើន!
- យកឥឡូវឬអី?
- បាទ! យកឥឡូវហ្នឹង!

-យើងមិនកើតទេលោក ស្មើហ្នឹងមិនដឹងជាវា

ទៅណាអស់ហើយទេ ចាំស្ទាចបានទេលោក!

-អើ បើឥឡូវមិនបាន ល្ងាចក៏បាន.

-បើអញ្ចឹងម៉េចខ្លះលោកអញ្ជើញមក?

-ម៉េចខ្លះ កន្លះ!

-អើបើអញ្ចឹងល្ងាចសឹមអញ្ជើញមក ចាំទំរកដូន-

-និយាយគ្នាបានតែប៉ុណ្ណោះនាយគ្រូនាក់ក៏លា

យាយគ្រូទ្រប់ទៅធ្វើការវិញដោយ ការសន្សំមុខថា
“ល្ងាចនេះអញ្ជើញហើយ”

-លុះថ្ងៃល្ងាចដល់ពេលម៉េចដែលអ្នកទាំងពីរ

សន្យាគ្នា នាយគ្រូនាក់ចេញពីកន្លែងធ្វើការជិះកង់

យ៉ាងលឿនសំដៅទៅទីពិធានសត្វចូលទៅក្នុងភ្លើង

ចិនរកក្រុមស្រាហើយក៏ហួសចូល ទៅជុះយាយដើក

ពេលនោះយាយដើកឈរនៅមុខផ្ទះ លុះគ្រូច្បែក

ឃើញនាយគ្រូនាក់ក៏និយាយថា

-យី! លោកខ្ញុំនឹកថាលោកមិនមកកើ

រក្សានិកោតផ្សេងៗ ទំរាំនឹងបានដល់ផ្ទះ ម៉ោង ៤ ឬ ១០
យប់ជាទីច្នៃ ឯនាងនាំច្រើនតែចាំពេលបាយខក ។

ថ្ងៃមួយ នាយគ្រូនាក់អង្គុយធ្វើការនៅវេលា
ព្រឹកដូចជាទឹកតបប្រមល់ក្នុងចិត្ត ក៏ធ្វើតចេញក្នុង
ពេលម៉ោងធ្វើការ ហើយជិះកង់សំដៅទៅកន្លែង
ពិធានសត្វចូលជួបយាយ ដើកដែលកំពុងដើរទៅ
ផ្សារពេលនោះ នាយគ្រូនាក់ដូចជាទឹកឃើញរឿងអ្វី
មួយហើយសួរយាយដើកថា

-អញ្ជើញទៅណា យាយ?

-ចាស! ទៅផ្សារចុះលោកអញ្ជើញទៅណាដែ?

-បាទ! ទេ! ខ្ញុំថាមករកយាយ តែបើបានជួប

គ្រូហ្នឹងស្រួលហើយ!

-មានការអីឬលោក?

-បាទ! មាន បានជាមករកយាយ!

- ខ្ញុំចូលទៅក្រុមសិរីនាម! ម៉េចបានទេ ?

- ហ្ន៎! គេមកចាំតាំងពីម៉ោង៦ម៉្លេះ! អញ្ជើញ
ឡើងទៅ នៅក្នុងបន្ទប់ហ្ន៎!

នាយត្រនាក់វិប្បញ្ញាប័ប្បញ្ញាល្អ ឡើងទៅលើដូរ
នឹកអារម្មណ៍ក្នុងចិត្តថា "អញ្ជើញហើយ ជាងនេះ" លុះបើក
ទារទីបច្ចុលទៅក៏ស្រាប់តែឆាប់ឆាប់នាងនាំ នៅក្នុងបន្ទប់
ប្រតិប ៗ ។ ពេលនោះនាយត្រនាក់វិប្បញ្ញា
បាននិយាយអ្វីមួយម៉ាកសោះ ក៏ស្រាប់តែស្ទុះទៅ
ខ្វែងទៅផ្លូវដៃមួយដើរទៀត នាងនាំដួលទៅ
លើថ្មទឹក នាងស្រវាក់បានវាយត្រូវក្បាលនាយត្រនាក់
បែកហូរឈាមស្រសាក់ ។ ហើយអ្នកទាំងពីរចេះ
តែកាច់ប្របាច់គ្នាចុះឡើងក្នុងគាងពេញផ្ទះ រហូតដល់
ផ្អើលគេឯងរត់មកមើលល្អ ឆរមិនយូរប៉ុន្មាន ស្រាប់តែ
មានភ្នាក់ងារប៉ូលីសមកនាំយកអ្នកទាំងពីរទៅ ឃុំខ្លួន
ទុកអស់មួយយប់លុះព្រឹកឡើង សួរចម្លើយគ្នាវាទទាំង
សងខាងហើយក៏សម្រុះសម្រួលឲ្យបានស្រួលនឹងគ្នា
តែអ្នកទាំងពីរមិនព្រមសូមឲ្យបញ្ជូនរឿងនេះទៅតុលា
ការ ។ ប៉ូលីសក៏បញ្ជូនរឿងនេះទៅ ឲ្យតុលាការកាត់
សេចក្តី តុលាការក៏បានបោះទុកអ្នកទាំងពីរនាក់ចូល
ទៅកាត់សេចក្តី ។ លោកចាន់ហ្វានគ្រាន់តែបាន
ក្រឡេកឃើញប្រធាននាំ ក៏ដូចជាព្រឹទ្ធក្នុងចិត្តព្រម
ពរឿងលែងគ្នាទេស្តុទ្រឹកមិនបានការ ហើយក
ស្នូទៅនាយត្រនាក់ថា :

- ម្តេចអាង រឿងយ៉ាងម៉េចខ្លះ ?

- ប្របាទម្ចាស់ ប្រពន្ធខ្ញុំវាគ្រប់ខ្ញុំ ខ្ញុំទើងពេក
គ្រាន់តែវាយវាយវាយវាយ ខ្ញុំមួយថ្ងៃទឹកបែកក្បាល

- ចាន់ហ្វានសួរនៅនាងទៀតថា:

- ម៉េចនាងឯង? គ្រប់ដំណេកគ្រប់មែនទេ?

- បាទ! ប្តីខ្ញុំមានស្រី ហើយវាយខ្ញុំទៀត!

- ប្របាទ ខ្ញុំបាទគ្រាន់ស្រីឯណាទេ !

- បាទ ខ្ញុំក៏គ្មានក្បត់ ឯណាដែរ !

- បើឯងមិនក្បត់ ម៉េចក៏ទៅនៅលើដូរ

យាយដើក

ន. ចុះបើឯងគ្មានស្រី ម៉េចក៏ទៅលើដូរ

យាយដើក?

ច. យី! ចុះរឿងនេះម៉េចចេះ ព្រនាក់ឯងនិយាយ
ឲ្យយើងស្តាប់តាំងពីដើមសិនមើល

ព្រ. សូមជម្រាបប្រសាសន៍ព្រះគេដកុណា បានជា
ខ្ញុំបាទដឹងជាក់ថាប្រពន្ធខ្ញុំមានចិត្តក្រហម ព្រោះថាព្រឹក
ព្រឹកម្សិលមិ ខ្ញុំបាទបានដឹងយាយដើកឲ្យរកស្រីម្នាក់
ឲ្យខ្ញុំបាទ លុះខ្ញុំបាទទៅដល់យាយដើកបានប្រាប់ថា
រកបានហើយឥឡូវនៅក្នុងបន្ទប់ លុះខ្ញុំបាទចូលទៅ
ឃើញប្រពន្ធខ្ញុំនៅក្នុងបន្ទប់នោះ ហេតុនេះសូមព្រះ
គេដកុណាមេត្តាប្តឹងរកសេចក្តីយុត្តិធម៌ឲ្យទានតើមាន
ច្បាប់ដូច្នោះដែរឬ? បើប្រពន្ធខ្ញុំមានសំបុត្រអាពាហ៍ពិ
ពាហ៍ពេញទីហើយ ទៅប្រព្រឹត្តិការក្រក់ដូច្នោះ បើប្រ-

សិនណាជាស្រីល្អជា មុនជាយាយដើកទៅហៅមក
ឲ្យប្រសមិនបានអញ្ចឹងទេ!

ច- អើ! ម៉ែនាងឯង នាងឯងបែបមិនស្រួល
ហើយ ដូចពាក្យគេថាមែនទេ?

ន- បាទ! មិនមែនទេ!

ច- យ! ចុះនាងឯងនៅប្រកែកអីទៀត!

ក- បាទ! បានជាខ្ញុំនៅប្រកែកព្រោះថា គ
ថ្ងៃយាយដើកទៅប្រាប់ខ្ញុំថា មានលោកម្នាក់រាង
ខ្មៅ ឆាត់ទាប មាត់ប្រវែបរាងវិលចង្កូរដួងខ្លី
បានជាខ្ញុំទៅចាំជួប លុះខ្ញុំចាំជួបស្រាទៅបំភែក
ឃើញប្តីខ្ញុំមក បានជាខ្ញុំដឹងជាក់ថា ប្តីខ្ញុំមានសំបុត្រ
អាពាហ៍ពិពាហ៍ពេញច្បាប់នៅឆ្លៀតដើរលេងមានស្រី
ញឹកញាប់ ហេតុនេះ សូមព្រះគេដៈគុណមេត្តាប្តឹង
រកសេចក្តីយុត្តិធម៌ឲ្យខ្ញុំផងកុំឲ្យលំអៀង ឲ្យសមទៅ
តាមពាក្យថាគុណការ -

ច- យ! នាងឯងឆ្កួតប្តី បានជានិយាយអញ្ចឹង?

ក- បាទ! ស្រីប្រហែលខ្ញុំមិនមែនឆ្កួតទេ!

ច- អើហ្ន៎! ម៉ែនេះមាត់រឹងមែន នាងឯងធ្វើប្រពន្ធ
គេ មានសំបុត្រអាពាហ៍ពិពាហ៍ពេញច្បាប់ហើយ
ដើររកលុយអញ្ចឹងទៀត នាងឯងឆ្កួតប្តី? បើឆ្កួតទេ
គេនឹងយកទៅដាក់ព្រែកភ្នោត

ន- ព្រះគេដៈគុណ! ខ្ញុំមិនឆ្កួតទេ បើប្តីខ្ញុំនោះល្មម
ព្រះគេដៈគុណឲ្យទៅព្រែកភ្នោតមែន! ព្រោះមាន

ប្រពន្ធមានសំបុត្រអាពាហ៍ពិពាហ៍ហើយមិនគិតយក
ប្រាក់ទៅឲ្យប្រពន្ធ បែរជាយកប្រាក់ទៅឲ្យស្រី-ញី
តែផ្គុសតែផ្គុសទៅវិញ?

ច- នុះគេប្រស!

ន- នុះខ្ញុំជាស្រី!

ច- មីចក្ក! នាងឯងនិយាយផ្គុសផ្គុស

មែន មិនដឹងទេឬអី? ស្រីនឹងប្រសព្វសុភ័យ
ណាស់ - ប្រសគេចង់យកប្រពន្ធប៉ុន្មានក៏ដោយ
ស្រេចនៅលើគេមិនឃើញទេឬអី? ក្នុងសំបុត្រ
អាពាហ៍ពិពាហ៍គេសរសេរចំហរទុកថា: ប្រពន្ធទី...
បើ ១ គេដាក់ថាទី ១ ទៅ បើ ២ គេដាក់បន្ថែមថាទី ២
ទៅ ៗល ៗ ចុះឯងស្រីចង់ធ្វើតាមគេប្រសដែរ?
មិនបានទេត្រូវមានទោស

ន- ទោសយ៉ាងម៉េចទៅទានប្រោស?

ច- ទោសដាក់គុក!

ន- បើអញ្ចឹង គុកដាក់តែស្រី ៗ ទេឬទាន
ប្រោស?

ច- ដាក់ទាំងអស់ តែពេលនេះនាងឯងដិតប្តី
ត្រូវដាក់នាងឯង -

ន- បើដាក់ទាំងអស់ ទាំងប្រសទាំងស្រីអញ្ចឹង
ម៉េចក៏មិនដាក់ប្រសក្នុងរឿងប្រសផិតប្រពន្ធផង!

ច- ថាប្រសនឹងស្រីខុសគ្នា!

ន. ខុសគ្នាយ៉ាងម៉េច មនុស្សដូចៗគ្នា ប្លែកគ្នា
តែគេខុសប៉ុណ្ណោះ ឯដៃជើងមុខមាត់ភ្នែកត្រចៀកមាន
ខុសគ្នាឯណា ត្រូវគ្នាទាំងអស់ គួរតែដាក់ប្រុសមុន
ទើបសម ។

ច- យី ! ចុះនៅប្រកែកយ៉ាងម៉េចទៀត មិនឮ
ទេអី ? គេថា មួយប្រុស មួយស្រី !

ន- ចាស ! ខ្ញុំឮច្បាស់ណាស់ហើយ តែនៅ
ឆ្ងល់ថា ចុះហេតុអ្វីបានជាខុសគ្នាអញ្ចឹង ស្រីមិនមែន
មនុស្សទេឬអី ?

ច មនុស្សដូចគ្នាមែន តែច្បាប់គេអញ្ចឹងឲ្យធ្វើ
ម៉េច ?

ន. ច្បាប់ត្រង់ហ្នឹងខ្ញុំមិនពេញចិត្តសោះ ដូចជា
ល្បឿនកាន់ធ្នើងខាងប្រុស !

ច- យី ! នាងឯងមើលងាយច្បាប់ ! បើមិន
ពេញចិត្តក៏តែម្នាក់ឯងនៅ !

ន- ចាស ! ការនេះជាធម្មតាទេខ្ញុំគ្រាន់តែថាទេតើ

ច- បើមិនមើលងាយទេ កុំនិយាយអញ្ចឹងព្រោះ
ថាច្បាប់មួយៗ មានគណៈកម្មការគេពិនិត្យដោយ
ត្រឹមត្រូវណាស់ មិនមែនធ្វើលេងទេ ហើយច្បាប់នេះ
គេបានអនុវត្តប្រើតាំងពីយូរយារណាស់មកហើយ

ន- គេធ្វើត្រឹមត្រូវហើយ តែត្រឹមត្រូវខាង
ប្រុសៗខុសឯខាងស្រីៗ ព្រោះគណៈកម្មការអស់
នោះ សុទ្ធតែប្រុស ម៉្លោះហើយធ្វើតម្រូវតែចិត្តខាង

ខ្លួន មិនគិតដល់ចិត្តគេផង ។ ខ្ញុំក៏ដឹងថា គេមិន
ធ្វើលេងដែរ គឺគេធ្វើមែនទែន តែគេចង់បំភាន់យ៉ាង
ម៉េចឲ្យខាងប្រុស ។ សប្បាយព្រោះគេធ្វើតែប្រុស
គ្នាគេ គ្មានហៅស្រីទៅធ្វើគណៈកម្មការផងសោះ ។

ច- យី ! ម៉ែនេះមាត់រឹងមែន បើប្រទេសកាន់
អំណាចផ្តាត់ការវិញអញ្ជើញប្តីលិសទះកំភ្លៀងពីរបីដៃ
តែទាស់ស្រុកឥឡូវកាន់អំណាចប្រជាធិបតេយ្យវាលំ-
បាកបន្តិចព្រោះមានហាមមិនឲ្យវាយតប់អីសោះ ដល់
អញ្ចឹងទៅ នាំឲ្យវាបានចិត្តហើយ នាំឲ្យលំបាកធ្វើការ ។

ន- ចាស ! អញ្ចឹងមែនហើយ ស្រុកពីដើមកាលព្រះ
គេដៈព្រះគុណនៅធ្វើចៅហ្វាយជនបរទេសស្រួលធ្វើ
ការមែន ដល់ឥឡូវស្រុកស្ទើរតែនៅក្នុងច្បាប់ប្រជាធិប
តេយ្យនាំឲ្យលំបាកធ្វើការវិញតើ !

ច- អើ ! វាដូចនាងឯងអញ្ចឹង បានគេបណ្តោយ
បន្តិច រឹតតែគ្រាន់បើឡើង វាបានតែដាក់ធម៌ក្តៅ
បានស្រួល ចាប់បាត់មាត់ !

ន . ព្រះគេដៈព្រះគុណបែបចូលចិត្តតែធម៌ក្តៅ
តាមសម័យដែលធ្វើចៅហ្វាយបរទេសណាស់ហ្ន៎ ! មិន
ចូលចិត្តតាមរបៀបប្រជាធិបតេយ្យសោះ !

ច- អើ ! អញ្ចឹងហើយ ! ប្រជាធិបតេយ្យរឹតតែ
លំបាកឡើង ព្រោះមនុស្សមិនស្គាល់ដៃម្នៃ មានមាត់
ចេះតែថា -

ន - អញ្ជឹងហើយតើព្រះគេដព្រះគុណ !

ប្រជាធិបតេយ្យមានសិទ្ធិក្នុងការនិយាយស្តី !

ច- អើនិយាយស្តីភ្នំអញ្ជឹង !

ន . មិនមែនដូចព្រះគេដគុណមានប្រសាសន៍ទេ គឺនិយាយត្រូវវា ! ព្រោះថារឿងនេះ គួរតែរដ្ឋាភិបាល ធ្វើច្បាប់ហាមប្រស ។ កុំឲ្យយកប្រពន្ធច្រើនពេក គឺឲ្យមានតែមួយនឹងមួយ បានហើយដើម្បីនឹងឲ្យស្រប ទៅតាមអារ្យប្រទេសនានា ហើយការដែលនឹងតែង តាំងច្បាប់ឡើង ក៏គួរឲ្យមានគណៈកម្មការស្រីមាន ចំណែកចូលទៅរួមរួមធ្វើផង ដើម្បីនឹងប្តឹងនូវទម្ងន់ នៃ ទឹកចិត្តស្រីនឹងប្រសូលឲ្យបានស្មើគ្នា ចុះបើយកតែមាន ទៅធ្វើដូច្នោះ ធ្វើម៉េចនឹងបានដឹងទឹកចិត្តនៃអ្នកមាន ទៀត ធ្វើដូច្នោះទើបសមទៅតាមហេតុផលនឹងសមទៅ តាមមាននៃប្រទេសឯករាជ្យកាន់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ព្រោះថាពាក្យថាឯករាជ្យនេះមិនមែនឯករាជ្យតែម្នាក់ៗ មួយក្រុមៗ មួយភ្នាក់ៗ ឬ តែប្រុសៗទេ គឺឯករាជ្យទូទៅ ក្នុងព្រំដែនទាំងមូល រហូតដល់ស្រីៗ ក៏ឯករាជ្យនឹង គេដែរ តែស្រ្តីដូចជាគ្នាគេរាប់រកសោះ ។

ចំពោះសិទ្ធិនៃស្រីៗ ការទាំងនេះគួរតែរដ្ឋា ភិបាលបើកសិទ្ធិឲ្យស្រីៗ ឲ្យបានស្មើមុខនឹងបុរស ទើបសម ដូចយ៉ាងសិទ្ធិបោះឆ្នោត សិទ្ធិជាបេក្ខជន ទេរគេបោះឆ្នោតឲ្យជាដើម។ ការដែលខ្ញុំនិយាយនេះ គឺសរឲ្យឃើញថា ស្រីនឹងប្រសជាមនុស្សដូចគ្នាត្រូវ

តែមានសិទ្ធិស្មើគ្នា បើមានច្បាប់ហាមប្រាមកុំឲ្យ ប្រុសយកប្រពន្ធច្រើនដែរទើបសម

ច- យី ! នាងឯងចេះតែនិយាយផ្ដេសផ្ដាស

ម៉េចអញ្ជឹង - មិនឮទេឬអី ? គេថាប្រុសៗ វាផ្សេង គ្នាពីស្រី? ហើយឯងស្រីគេយកទៅទ្វាក់អីកើត , មិនដែលមានស្រីណាបានជាផេះអីទេ -

ន- បាទ - មិនផ្ដេសផ្ដាសទេ ! និយាយ -

ត្រូវ - ព្រះគេដព្រះគុណកុំភាលថាដូច្នោះមិនសមទេ ស្រីគេប្រើការបានដែរតើ ព្រះគេដព្រះគុណ មិន ដែលបានដឹងទេឬអី អេលីហ្សាបែត ទីតារ ស្តេច អង់គ្លេស សព្វថ្ងៃប្រុសឬស្រី ?

ច- បាទហ្នឹងដូចជាពាល់គំនិត ក៏និយាយបែប

ស្រួលវិញថា យី ! ត្រង់នេះ ខ្ញុំមិនដឹងដែរ បើ ច្បាប់គេចែងថាអញ្ជឹងទៅហើយ ?

ន. ខ្ញុំក៏មិនថាអីព្រះគេដព្រះគុណដែរ គ្រាន់តែ

សូមរំលឹកថា ព្រះគេដព្រះគុណជាអ្នកកាន់កាប់ក្នុង ផ្នែកគុណ ការនេះ គួរតែរដ្ឋាភិបាលធ្វើយ៉ាងម៉េចឲ្យបានសិទ្ធិ ស្មើគ្នាប៉ុណ្ណោះបើចេះតែបណ្ដោយថា ច្បាប់គ្មានចែង ម៉េចកើត ។ ដូចយ៉ាងច្បាប់ត្រង់កន្លែងនេះ ខ្ញុំក៏ដឹង អញ្ជឹងដែរតែការដែលខ្ញុំនិយាយនេះគ្រាន់ តែចង់សំ ដែងហេតុផល

ច - និយាយបែបនាងឯងគួរតែកែច្បាប់ តែកែ

ម៉េចកើត បើគេធ្វើរួចអស់ទៅហើយ ។

ន- អម្បាល យ៉ាងដ៏ធម្មតាបើ គេចង់កែតម្រូវតែតែ
 កើតសព្វបើបំណងកែមិនកើត? មនុស្សធ្វើច្បាប់មនុស្ស
 អាចតែច្បាប់បាន ព្រោះថាច្បាប់គេធ្វើតម្រូវទៅតាម
 ចិត្តមនុស្សនឹងសម័យចុះបើសម័យឥឡូវមនុស្សខុសពី
 សម័យបុរាណហើយមានចិត្តគំនិត ក៏កាន់តែដើរទៅ
 រកសេចក្តីចម្រើន ហើយមេចក៏មិនកែសម្រួលទម្រង់
 ច្បាប់នោះឱ្យដើរទៅទាន់សម័យនឹងគេផង “ ចាត់-
 ហ្វាន់ដកដង្ហើមជំនួរហ៊ុំៗហើយនិយាយថាហ៊ុំ :
 ខ្ញុំដូចជាពាល់ប្រាជ្ញហើយបើអញ្ជឹងឯង ទាំងពរនាក់ទៅ

សិនចុះចាំខ្ញុំគិតមើលហេតុផលសិន ព្រោះប្រទេស
 យើង កាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាដោយពេញលក្ខណៈ
 តែបើនិយាយតាមច្បាប់ព្រះពុទ្ធសាសនាវិញគេថា
 ស្រ្តីជាហិនកាតគឺភាពថាភថយ ជាតិស្រមិន
 ដែលភសាងខ្លួនជាមនុស្សអស្ចារ្យបានទេ ដូចជាការ
 ក៏សាងជាព្រះពុទ្ធ ឬស្តេចចក្រមិនដែលស្រ្តីឯណា
 ភសាងបានឡើយ នាងឯងនិយាយនេះត្រូវមែនតែ
 ត្រូវតែច្បាប់ដ៏រលាកខុសច្បាប់ព្រះពុទ្ធសាសនា
 សួន-សុរិន

អស្តក វិហារ (ASOKA VIHARA)

មេហ្វាលី (MEHRAULI)

ដេលី (DELHI)

ឌីណ្យា (INDIA)

ថ្ងៃទី ៣១ ធ្នូ ២០១៧

សូមចំរើនពរមក លោកអធិបតីសមាគមមិត្ត-សា

លាបាលី សូមជ្រាប ។

សំបុត្រលោកចុះថ្ងៃទី ៧ ខែតុលា ២០១៧ជាប់

ជាមួយនឹងទស្សនាវដ្តីវល្ល័យនោះ ពាក្យភាពបាន

ទទួលហើយដោយគ្រេកអរ ។ ចង់តបមកលោកវិញ

ឱ្យបានជាប់ដែរក្នុងពេលដែលបានទទួលហើយនោះ

តែដោយរវល់នឹងការរៀនសូត្រខ្លាំងក្នុងខែមុនៗ នោះ

ពាក្យភាពបានដើរជាប់មកជាមួយនឹងសំបុត្រនេះ ខ្ញុំ

អត្ថបទជាបក្សិកប្បវិយាយនឹងសេចក្តីកែតម្រូវអត្ថ-
 បទចាស់ ដែលមានការភ្លាត់ភ្លាំងបន្តិចបន្តួច ។ ឯដទៃ
 ទៀតមិនជាអ្វី ទោះបីសេចក្តីមិនទាន់បន្ថែមឱ្យ
 អស់ដៃអស់ជើង ។

គេទៅមុខទៀតបើទុកជាលោកដឹងថាពាក្យភាព
 មិនមេរ័ទ័នោះទេ ក៏សូមធ្វើទស្សនាវដ្តីមកទីនេះដែរ
 អ្នកនៅទីនោះនឹងធ្វើត្រឡប់ទៅឱ្យពាក្យភាពទៀត ។

សន្សំមថា លោកសមាជិកទាំងអស់បានសុខ
 សប្បាយ ព្រមទាំងកិច្ចការក្នុងសមាគមក៏បានចំរើន
 ជាលំដាប់ ។

ដោយសញ្ជាតនាដ៏ពិសេស

ភិក្ខុ គួច-គីឡេង (បិតប្បញ្ញា)

បក្ខិណ្ឌកប្បវិយាយ

កុលបុត្រជន្រ្ទឃើងដោយញាណសម្បយុត្ត

កាលពីថ្ងៃទី ១៣ ខែកុញ្ញា ៣-ស២៤៩៧ មាន

ជាតិស្វីឌេន (Sweden) (១) ត្រូវនាក់ប្តីប្រពន្ធ ឈ្មោះ

លោកនីតិស្រី ក-ហ-វ៉េត្រ (K.H.Wagner) បាន

ថ្វាយខ្លួនជាពុទ្ធសាសនិកនាវត្តមានខ្លួន ក្រុង

កង្កមណប្រទេសនេប៉ាល ។ ពេលនោះប្រជាជនជាតិ

នេប៉ាលស្រីប្រសាច្រើនគ្នា បានទៅជួយអបអរសាទរ

នឹងក៏ចង់ប្តូរខ្លួនទៅជាតិពន្ធដើម ។ លុះអ្នកទាំងពីរ

បានប្រកាសខ្លួនក្នុងជំនុំសង្ឃ នឹងប្រជាជនរួចហើយ

ព្រះថេរៈអមតានន្ទ បានឲ្យគ្រួសារណាមនី នឹង

បញ្ចូលហើយថ្ងៃនៃសេចក្តីបន្តិចអំពីព្រះពុទ្ធសាសនា

ឲ្យអ្នកទាំងពីរនោះស្តាប់លោក ក-ហ-វ៉េត្រ កាលបើ

បានស្តាប់ខ្លះទេសនានៃព្រះថេរៈអមតានន្ទហើយ ក៏

(១) ពាក្យជា (Sweden) នេះ គឺជាឈ្មោះរបស់ប្រទេសមិនមែនសម្រាប់ហៅមនុស្សឬភាសាទេ តែបើហៅឲ្យត្រូវតាមភាសាអង់គ្លេសថា (swedeish) ។ ប៉ុន្តែភាសាខ្មែរយើង មិនចាំបាច់ហៅទេ ថាតែ (Sweden) ប៉ុណ្ណោះក៏ហើយការ បានទាំងអស់ពីទាំងប្រទេស, ទាំងភាសា ។ ដូច្នេះយើងត្រូវនិយាយថា “ ប្រទេសស្វីឌេន, ជាតិស្វីឌេន; ភាសាស្វីឌេន មិនចាំបាច់និយាយថា ប្រទេសស្វីឌេន, ជាតិស្វីឌេន, ភាសាស្វីឌេនទៀតទេ ដើម្បីបញ្ជាក់សេចក្តីនេះឲ្យរឹតតែច្បាស់ឡើង សុំលើកយកទម្រង់ណាខ្លះមេកទៀត ដូចជា ១-បារាំង, ២ - អង់គ្លេស; ៣ - ភូមា; ៤ - ភ្លីង; ៥ - អាមេរិក; ៦ - ខ្មែរ; ៧- ចិនជាដើម គេនិយាយថា ១ - ប្រទេសបារាំង, ២ - ប្រទេសអង់គ្លេស; ជាតិអង់គ្លេស; ៣ - ប្រទេស

ភូមា; ជាតិភូមា; ៤ - ប្រទេសភ្លីង; ជាតិភ្លីង; ភាសាភ្លីង ៥ - ប្រទេសអាមេរិក; ជាតិអាមេរិក; ភាសាអាមេរិក; ៦ - ប្រទេសខ្មែរ; ជាតិខ្មែរ; ភាសាខ្មែរ; ៧ - ប្រទេសចិន; ជាតិចិន ភាសាចិន; មិនចាំបាច់និយាយថា ១ - ប្រទេសបារាំង; ជាតិបារាំង សែស; ភាសាបារាំងសែស; ២ - ប្រទេសអេនគ្លេន (England) ជាតិអ៊ីងគ្លេន; ភាសាអ៊ីងគ្លេន; (English) (ល) . . . ៧ - ប្រទេសចិន (China) ជាតិចៃនីហ្សូ ភាសាចៃនីហ្សូ (Chinese) ដូច្នេះទេ ព្រោះភាសាខ្មែរយើងមិនមានការប្រែប្រួលនឹងប្រើប្រាស់ភ្លី, លីង, វចនៈជាដើមគ្រប់ពេលទាំងពួង ដូចជា ភាសាបាលី, សំស្ក្រឹត, បារាំង, អង់គ្លេស, ភ្លីង ឡើយ រៀបចំពាក្យណាដែលចេញមកពីបាលី ។ សេចក្តីពន្យល់មកនេះ គឺតាមយោបល់របស់ខ្ញុំព្រះករុណាអាណាព្វាភាព ដែលបានចិញ្ចាវាយកហើយជាមួយនៃសេចក្តីរិះរកនៃអ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយផង ។ ម្យ៉ាងទៀត យើងមិនអនុវត្តន៍ហៅដូច្នោះទេ ការណ៍នឹងត្រឡប់ទៅជាសេចក្តីលំបាកលំបិន នៃអ្នកចេះភាសាខ្មែរ ។ គួរ ក្នុងកាលជាអនាគត ។ មិនត្រូវប៉ុណ្ណោះសោតភាសាខ្មែរយើងនឹងនៅមិនគ្រប់គ្រាន់ដដែល ។ ក្នុងទ្រឹស្តីនៃអធិការជ្រលងនេះ យើងត្រូវដឹងដល់ពាក្យយើងថា តៃ, បារាំងថា តេ (Thé) ចិនក៏ថា តៃដៃ; អង់គ្លេសថា ទី (Tea) យើងថា សាប៊ូ, បារាំងថា សាប៊ូន (Savon) , យួនថា សាប៊ូន; ភ្លីងថា សាប៊ូន, យើងថា កាហ្វេ បារាំងថា កាហ្វេ (Café) អង់គ្លេសថា កាហ្វេ (Coffee) យើងថា យ៉ិណុន, បារាំងថា ជប៉ុន (Japon); អង់គ្លេសថា ជប៉ុន (Japan), យើងថា ភ្លីង; បារាំងថា អាំងឌី (Inde) អង់គ្លេសថា ឥណ្ឌា (India), ប៉ុណ្ណោះ ជាដើម ។ បើយើងមិនអនុញ្ញាត មាត់យើងឲ្យវាខ្លាំង ។ ពីគ្នាដូច្នោះទេ នោះយើងនឹងប្រាថ្នាជាមិនដឹងសោះថា . . . តើខ្មែរនៅត្រង់ណា? បារាំងនៅត្រង់ណា? អង់គ្លេសនៅត្រង់ណា? អ្នកណានៅត្រង់ណា? ជាប្រាកដពុំបានឡើយ ព្រោះថា “ ភាសា ” ប្រែថា “ ការពោល និយាយស្តី ហៅ ចរចារ បញ្ចេញសម្លេង បន្តិវាចា, បើយើងមិនពោល . . . (ល) បន្តិវាចាទេ ការនេះមិនទៅជាភាសាឡើយ ។ អ្នកអក្សរសាស្ត្រ អ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រអាចយល់បានដោយងាយស្រួលរឿងដំបូង ។ ។

គ្រោកឈរនិយាយទៅកាន់ប្រជុំដទៃថា “ តើព្រោះ
ហេតុអ្វី បានជាខ្ញុំទាំងពីរនាក់ចេញអំពីប្រទេស
កំណើតរបស់ខ្លួន ហើយមកគ្រឿងជាពុទ្ធសាសនិក
នៅទីនេះ បញ្ហានេះខ្ញុំមិនចាំបាច់ដោះស្រាយដោយ
ខ្លួនឯងទេ សូមធ្វើលើអស់លោកអ្នក ប៉ុន្តែខ្ញុំគ្រាន់
តែសូមជំរាបអស់លោកមួយឃ្លាថា “ សាសនាដែល
កាន់សត្វណាឱ្យឃើញទូរស័ព្ទធម៌ពិត ។ ឱ្យបាន
ទទួលទូរស័ព្ទជាលោកិយនឹងលោកក្តី, ឱ្យប្រាស
ចាកសេចក្តីកំណាញ់, ឱ្យប្រកបដោយព្រហ្មវិហារ
ធម៌—មេត្តា, ករុណា, មុទិតា, ឧបេក្ខា សាសនានោះ
គឺសាសនាដែលព្រះលោកនាថជាម្ចាស់ហ្នឹងឯង (២) ។

លោកនឹងអ្នកស្រីទាំងពីរនេះ ក៏បានជួបអាត្មា
ភាពដើរនៅឃុំសារនាថ ស្រុកពារាណសី កាល
ពីខែមេសាមុននេះ ។ អាត្មាភាពបានសួរដំណើរ
ទំនងគាត់រួចហើយ គាត់ប្រមានប្រសាសន៍ប្រាប់
ថា កន្លែងខ្ញុំព្រះករុណាបានចេញពីស្រុកទេសខ្លួនមក
ដើម្បីស្វែងរកព្រះពុទ្ធសាសនានៅទិសខាងកើតព្រោះ
ខ្ញុំថាព្រះពុទ្ធបានកើតឡើងនៅ ប្រទេសនេប៉ាល
បានគ្រាសំដឹងសព្វញ្ញតញ្ញានៅជម្ពូជ ហើយ
ការប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះអង្គនោះ ក៏ពុំរឹងរៀង
ណាស់នៅអាស៊ីទ្វីបនោះ ។ នៅប្រទេសខ្ញុំ

ព្រះករុណាគ្មានអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាទេ មានតែខ្ញុំ
ព្រះករុណាពីរនាក់ប៉ុណ្ណោះនេះឯង ចេញពីប្រទេស
ខ្លួនមុនគេបង្អស់ ព្រោះតែហេតុព្រះនៃសាសនា
បានដឹងព្រះពុទ្ធសាសនាគួរសមដែរ ដោយការអាន
ទស្សនាវដ្តីផ្សេងៗ ។ ឥឡូវខ្ញុំព្រះករុណាដើរមេស្តារ
ប្រជុំនិយមន័យក្នុងជម្ពូជនេះរួចស្រេច ហើយនឹងនាំ
គ្នាទៅនេប៉ាលទៀត ទៅសិក្សាព្រះពុទ្ធសាសនានៅ
ទីនោះឯង ។ ខ្ញុំព្រះករុណារីករាយណាស់ ដោយ
បានជួបនឹងព្រះគេដ៏ព្រះគុណ ជាជាតិខ្មែរមុនគេ
បង្អស់ ” ។ អាត្មាភាពជំរាបគាត់ទៅវិញថា
“ អាត្មាក៏រីករាយដែរ ដោយបានជួបនឹងលោកជាជាតិ
ស្មើខ្មែរលើកដំបូងនេះ ហេតុដែលបណ្តាលឱ្យឃើង
ជួបគ្នានៅទីនេះ ព្រោះឃើងសុទ្ធតែជាមនុស្សដំបូង
ទាំងអស់គ្នា ” ។ គាត់ញញឹមហើយអាត្មាភាពនិយាយ
តទៅទៀតថា “ នេះជាឧបនិស្សយ័របស់លោកដែល
បានមកជួបព្រះពុទ្ធសាសនាដោយការកាត់ ស្វែងរក
មកឆ្ងាយដល់ម៉្លេះ ។ បើសិនណាជាលោកប្រាសចាក
បញ្ហាជាញាណសម្បយុត្ត លោកមិនបានមកជួបទេ
សូម្បីគ្រាន់តែខ្ញុំពុំថាអាត្មាភាពមកពីប្រទេសកម្ពុជា ក៏
មិនពូជឯង ” ។

X
X X

យី ! គ្មានមួយសេននៅហោឡៅសោះ
កាលពីថ្ងៃចន្ទទី ២២ រិច្ឆិកា ២៤៧៧ ពេលថ្ងៃ
រសៀលមានការលេងមហោស្រពនៅក្រុងដេល្លី ,
ពេលនោះអគ្គមហាបណ្ឌិតរាជស្រ្តីប្រសាទ (Dr.

២ ប្រតិទស្សនាវដ្តីមហាពោធិសមាគមឆ្នាំទី ៦២ លេខ១០
ខែតុលា ពស ២៤៧៧ ។

Rejendra Prasad) ប្រធានាធិបតីសាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូប
 បានថ្លែងប្រាប់យ៉ាងរាយការណ៍ដល់ប្រជុំជនលើដៃ
 លមាននាមុនសព្វមុខមន្ត្រីតូចធំកំពុងស្តាប់ដើម្បីបើក
 ពិធីមហាស្រុកព្រះចៅរាជរាជសម្រាប់ប្រជាជាតិ ។ លុះចប់
 ប្រាប់កថានៃប្រធានាធិបតីហើយ លោកនេហារ
 នាយករដ្ឋមន្ត្រីក្រោកពីកៅអីស្ទុះទៅចាប់គ្រឿងសន
 សព្វ និយាយចេញពាក្យនាសព្វគន្លឹះរបស់ខ្លួនឱ្យ
 ប្រជាជនស្តាប់ អំពីសេចក្តីជាប់ចិត្តនឹងទំនៀមទំលាប់
 ដ៏ល្អនៃជាតិទេវតា “ ទំនៀមទំលាប់របស់ជាតិក្តី
 កេរ្តិ៍ដ៏ណែលរបស់ប្រទេសក្តីដែលល្អ ។ ច្បាប់រយ
 ច្បាប់ក្តីដែលកើតឡើង ដោយស្មោះត្រង់នៃបុព្វបុរស
 របស់យើងទាំងឡាយ យើងត្រូវទំរកការពារនូវកិច្ច
 ទាំងឡាយនោះ ។ ទុកដោយខ្លួនឯង ព្រោះថា
 យើងហ្នឹងហើយដែលជាម្ចាស់ប្រទេស ” ។ ហើយ
 មានប្រសាសន៍បន្តិចទៀតថា “ ខ្ញុំសូមលើក -
 រង្វាន់ដ៏អ្នកលេងប្រាំទាំងឡាយ ” ។ ប្រជាជន ,
 កាលបើការថ្លែងសេចក្តីចប់សព្វគ្រប់អស់ហើយ ក៏
 ផ្តើមសប្បាយរីករាយតទៅ ។ កាលដែលប្រជាជន
 កំពុងអង្គុយមើល - ស្តាប់ ហើយរច្ចាភ័យកំពុងតែប្រតិបត្តិ
 ទៅដូច្នោះ លោកនេហារ នឹងអង្គុយហាបណ្ឌិត
 កត្យ (Dr. KATYU), រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ក៏នាំគ្នា
 ចេញមកខាងក្រៅ ដោយមិនឱ្យអ្នកណាដឹងសោះ
 ដើរចូលទៅផ្ទះផ្សារលក់តែតូចមួយ ដើម្បីសាតែ -

មួយតែម្នាក់ ។ ពេលនោះអ្នកលក់ក៏និយាយថាសូម
 អញ្ជើញលោកអង្គុយទៅ លោកត្រូវការអ្វីខ្លះ ?
 លោកនេហារ កាលបើអ្នកលក់គេសួរដូច្នោះហើយ ក៏
 ស្តាប់ហោប៉ៅមើលមុខទៅ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ
 និយាយថា “ យី ! គ្មានមួយសេនទៅហោប៉ៅសោះ
 តែចង់តែ ” ហើយក៏នាំគ្នាចេញមកខាងក្រៅសញ្ជា
 ទៅមើលប្រជាជនដែលកំពុងតែរីករាយក្នុងមហាស្រុក
 ពហើយចូលទៅអង្គុយកន្លែង ដើមវិញ ។

X
 X X
 គួរឱ្យចង់បានឬទេ ?

ជាតិអរូបកំពុងតែទទួលប្រតិបត្តិតាមព្រះពុទ្ធ -
 សាសនា
 កាលពីថ្ងៃទី ១៥ វិច្ឆិកា ២៤៧៧ មានព្រះ
 ថេរៈមួយអង្គ ជាតិអរូបកំពុងនាមកស្សៈ បានមកដល់
 ទីក្រុងបំបេ (Bombay) មានថេរៈដ៏ការទៅកាន់ទីប្រជុំ
 ជនក្នុងពេលនោះថា “ ព្រះពុទ្ធសាសនាដែលបាន
 ចំរើនជាលំដាប់លំដោយនៅក្នុងទ្វីបអឺរ៉ុបនោះ សព្វថ្ងៃ
 នេះគេទុកដូចជាសាសនាសម្រាប់អ្នកប្រតិបត្តិមួយធំ -
 ពិសេសនឹងជាផ្លូវនៃការសិស្សរៀនប្រក្រតីជា Scientific
 ព្រះថេរៈកស្សៈ ដែលជាប្រធាននៃពុទ្ធិកសមាគម
 ឈ្មោះ “ អរិយមេត្តយ្យមណ្ឌល ” ក្នុងទ្វីបខាងលិច
 បានបន្តការនិយាយតទៅទៀតថា “ ព្រះពុទ្ធ
 សាសនា រហូតមកដល់សម័យបច្ចុប្បន្ននេះបានចោល

ក្នុងក្រុងឡេកមើលលើដោយជាតិអឺរ៉ុបថាដូចជាគោល
 នៃទស្សនវិជ្ជា (Philosophy) ដែលអ្នកគិតវិជ្ជាទាំង
 ឡាយបានរៀនហើយប្រតិបត្តិ សម្រាប់ជីវិតរៀន ។
 ខ្លួន ដើម្បីឲ្យដឹងតម្លៃនៃការប្រៀនប្រដៅរបស់
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ ។ ជាប់ប្រហែលជា៣០ឆ្នាំ
 មកហើយ ជាតិអឺរ៉ុបបានសិក្សាព្រះពុទ្ធសាសនាទាំង
 ទស្សនវិជ្ជាទាំងគតិវិជ្ជាតាមទំនងនេះ ដើម្បីឲ្យឃើញ
 នូវសច្ចធម៌ពិតៗមែន ” ។ ព្រះកស្សបត្តេជ្ជា
 “ ព្រះពុទ្ធសាសនាចេះតែចម្រើនតាមលំដាប់នៅប្រទេ-
 សអឺរ៉ុបភាគខាងលិច ។ សព្វថ្ងៃនៅទីក្រុងប៊ែរលីន
 (Berlin) មានពុទ្ធសាសនិកជន ២.០០០ នាក់ហើយ ។
 ឯនៅប្រទេសហ្គីហ្គី (Hungary) ក៏ព្រះពុទ្ធសាស-
 នាបានទទួលសេចក្តីចម្រើនចម្រើន ដូចនៅប្រទេសអឺរ៉ុ-
 បដទៃដែរ តែនៅប្រទេសដទៃទៀតទន់ខ្សោយណាស់
 លើកលែងតែក្រុងឡុងដុង (London) ចេញដែល
 មានសមាគមខាងភាសាបាលី (Pali text Society) នឹង
 ពុទ្ធិកសមាគមមកជាយូរហើយនោះ ” ។ ព្រះកស្សប
 ត្តេជ្ជាថា: “ តម្រូវទៅតាមអាភាសនាគុណនៅអឺរ៉ុប ឥឡូវ
 នឹងប្រតិបត្តិឲ្យដូចជាលោកសង្ឃនៅអាស៊ីទ្វីបណាស់
 ព្រោះគ្រប់កំហួសហេតុពេក ហេតុដូច្នោះបានជា
 លោកទាំងនេះមានការយំគ្រងផ្សេងៗ ឥតដើម្បីការ
 ពារគ្រប់កំហួសចំណង់របស់ខ្លួន ។ សមាគម

អរិយមេត្តយ្យមណ្ឌល ដែលបានប្រតិស្ឋាន២ឆ្នាំ
 មកហើយនោះ គឺទុកដូចជា បេសកម្មជួយផ្សាយព្រះ
 ពុទ្ធសាសនា, មានសាខាបែកចេញទៅទាំងនៅប្រ
 ទេសស្វីសហ្សែរី (Switzerland) ប្រ៊ីតេន
 (Britain), បែលហ្ស៊ីម (Belgium) ស្វីដេន
 (Sweden) ហ្គីហ្គី (Hungary) នឹងអាស៊ីមីន
 ភាគខាងលិច (west germany) ។ សមាគម
 នោះនឹងរៀបចំឲ្យកុស្យក្រពាត់តាមបែបតែមួយកុំឲ្យ
 រឹតសរពាស ទោះបីស្លៀកពាក់ដណ្តប់យ៉ាងណា
 ក៏ដោយឲ្យតែបែបមួយ ។ នៅក្នុងទ្វីបអឺរ៉ុបទាំងមូល
 មានកិក្ខុ ២០០ រយអង្គហើយ (១) ។

ព្រះថេរៈកស្សបបានចេញពីប្រទេសរបស់ខ្លួន
 មកសិក្សាព្រះពុទ្ធសាសនា នឹងសាសនាហិណ្ឌូនៅ
 ដំបូងៗឆ្នាំ ១៧៥១ ហើយគ្រឿងទៅប្រទេស
 របស់ខ្លួនវិញ ។ ពេលនេះជាលើកទីពីរ ដែល
 បានមកកាន់ដំបូង លោកនឹងញ៉ាំងកាលឲ្យប្រព្រឹត្ត
 កន្លងទៅក្នុងដំបូង ៦ ខែ ហើយបន្ទាប់ពីនោះនឹងទៅ
 លង្កាទ្វីបទៀត ។

X X
 X

ខ្ញុំព្រះករុណាបានកែពាក្យនឹងសេចក្តីខ្លះនៃ
 អត្ថបទចាស់ដូចតទៅនេះ

(១) ប្រែពីភាសាអង់គ្លេស ក្នុងកាលសែតឈ្មោះ ដំបូងៗសម័យ
 ផ្សាយចេញពីក្រុងដេហ្គីថ្ងៃទី ១៦ វិច្ឆិកា ២៤៧៧

គោដប្បទេស តែជា គោដប្បទេស ទំព័រ ១៦
 គេន „ គេ ន „ ១៧
 មនាវិញ្ញាណសាស្ត្រ „ មនាវិញ្ញាណសាស្ត្រ ” ២២
 Citezen „ Citizen „
 Library „ Book shop „
 គ្រងនេះពាក្យថា “ Library ” និង “ Book shop ”
 មានសេចក្តីផ្សេងគ្នា ។

ភិក្ខុ គួប . គឺឡើង (ថតប្បញ្ញា)

ថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ ២៥៧៧

ខ្លាំង ដោយមានភិក្ខុសាមណេរភាគខ្លះ និង
 ច្របំដោយប្រកល្យកនៅទីផ្សារ និងកន្លែងខ្លះដែល
 ជាទីសម្របសម្រួលនៃជនពាល , តាមផ្លូវវិន័យមិន
 មែនហាមឃាត់កុំឲ្យដើរចុះឡើងតាមផ្សារនោះទេ តែ
 ជាការរក្សាសេចក្តីរៀបរយនិងសមរម្យ ក៏គួរតែភិក្ខុ
 សាមណេររាល់អង្គ ប្រុងប្រយ័ត្នការនោះបន្តិចឡើង
 សូម្បីតែក្នុងសំណាក់នៃព្រះមហាថេរទាំងឡាយក៏គង់
 មានការហាមប្រាមដែរ ។

ការនេះខ្ញុំមិនមែនឃាត់ដំណើរ ក្នុងកិច្ចជាប់រក្សា
 សំរាប់សិក្សានិងដំណើរដែលត្រូវនិមន្តទៅទីណា ។

ឡើយ គ្រាន់តែសុំឲ្យមានដំណើរនោះសមហេតុផល
 ល្អគួរជាទីចាប់ចិត្តដល់ជនបរទេសប៉ុណ្ណោះទេ រឿង
 នេះខ្ញុំបានដឹងច្បាស់ថាជាបញ្ហាមួយដែលមានមកយូរ
 ហើយ មិនអាចនឹងដោះស្រាយដោយងាយ ។ បាន
 ទេ សូម្បីនៅប្រទេសថៃ - ភូមាគង់ដូចយើងដែរ
 ការដោះស្រាយបញ្ហានេះ លុះត្រាតែប្រើវិធីរាវចូល
 ដែលមានការទំនុកបំរុងព័ត៌មានពុទ្ធសាសនាដោយ
 យោបល់របស់សម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតី មាន
 រដ្ឋាភិបាលជួយគាំទ្រផង ។



ព្រះពុទ្ធសាសនាប្រទេសកម្ពុជា កាន់តែឈានទៅមុខ
 ច្រើនដំហានណាស់ហើយ ពុទ្ធសាសនាកម្ពុជាក៏ត្រូវតែ
 ប្រឹងប្រែងគ្រប់គ្នាឡើង ដើម្បីរក្សាអនាគតសាសនា
 របស់ប្រទេស , ចំពោះភិក្ខុសាមណេរទាំងឡាយសូម
 ប្រយ័ត្នតាមផ្លូវវិន័យឲ្យមែនទែន ជាការរក្សាដម្លែក្នុង
 សាសនា , គួរឲ្យពុទ្ធសាសនាមានការទំនាក់ទំនងយ៉ាង



សម័យសិទ្ធិរបស់មនុស្ស

ពួកស្រីត្រូវមានសិទ្ធិស្មើនឹងបុរស ខ្ញុំសូមអំពាវ
 នាវឲ្យសិទ្ធិនោះ បានសម្រេចយ៉ាងឆាប់រហ័សរាន់រាន់

កាលៈទេសៈនៃសម័យលោកនិយម តែសម្រាប់កុំភ្លេច
សិទ្ធិរបស់បុរសនឹងស្រ្តីត្រូវមានក្របខណ្ឌសម្រាប់ដើរ
សិទ្ធិនេះបើពេលតាមច្បាប់ព្រះពុទ្ធសាសនា ក៏គង់
មានចែងស្រាប់មកហើយ ដែលគេបានចាត់ទុកស្រ្តី
ជាបុរសចំពោះការរបស់បុរស , ភិក្ខុនីដែលបានបួស
ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ទោះបីមានវិស្សក្ស ២០ - ៣០ ក៏
ដោយ ចំពោះបុរសដែលទើបនឹងបំពេញជាភិក្ខុភាព
១ ថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ ក៏ត្រូវភិក្ខុនីគោរពភិក្ខុនីនោះដែរ ។

ចំពោះស្រ្តីដែលបានទទួលសិទ្ធិនេះហើយកុំកាល
ភ្លេចខ្លួនអរហួសហេតុមិនបានគិតដល់ ករណីផ្ទាល់ខ្លួន
ប្រយ័ត្នក្រែងស្រ្តីក្លាយជាបុរស ។ បុរសក្លាយទៅជា
ស្រ្តីដោយអាងសិទ្ធិ

យើងពោលនេះមិនមែនបង្កប់នារីពិតពេលវេលាទេ
យើងចង់ឲ្យនារីចេះរក្សា ការថ្លៃថ្នូរនឹងសេចក្តីបរិសុទ្ធ
សម្រាប់ថ្នាក់ខ្លួន ខ្ញុំយល់ច្បាស់ថា នារីទាំងឡាយ
មានសិទ្ធិកាន់ដីណែនរាជការ ក្នុងក្រសួងណាមួយ
បាន , មានសិទ្ធិធ្វើជាសមាជិកក្នុងអង្គការណាមួយ
បាន , មានសិទ្ធិតែងតាំងច្បាប់បាន ។ គ្រប់តែ
នារីតែងមានសិទ្ធិច្រើនពីពោះផ្អែម មានសម្ផស្សគួរ
ស្នេហា ; ខ្ញុំសូមឲ្យនារីពិតពេលវេលាភាគរាមពារសិទ្ធិតាម
គោលនៃព្រះពុទ្ធសាសនា ទើបដំបូន្មានរឹតថេរបាន
យូរទៅវាទាតត

ដើម្បីធ្វើការកុំឲ្យភ្លេចថ្នាក់ខ្លួន នឹងញ៉ាំង

បុរសកុំឲ្យមើលងាយថា នារីត្រូវចែកត្រាំដែននៃសិទ្ធិ
ដល់ជនទាំងពីរក្រុមនេះតាមប្រភេទនៃព្រះពុទ្ធសាសនា
នាទើបមិនមានការពោលពោសគ្នាទៅវិញទៅមក ។

X X
X

ធាតុអាកាសប្រទេសកម្ពុជាពេលនេះ ក្តៅណាស់
សូមជនរួមជាតិជួយពិចារណា ; ដើម្បីជួយបំបាត់អាកាស
ក្តៅនោះផង ខ្ញុំយល់ថា បើយើងចេះផ្សាយមេត្តា
ទៅកាន់គ្នាចំពោះមនុស្សគ្រប់ថ្នាក់នោះ ប្រហែល
ជាព្រះអាទិត្យមិនកំដៅយើងដល់ថ្នាក់ហ្នឹងទេ ត្រូវ
កុំលុះដោយតណ្ហាពេក គួរអាណិតម្នាក់ក៏សត់ទុក្ខគិត
ផង យើងនឹងវិនាសព្រោះតែខ្លះមេត្តាចិត្ត ។

អ្នកណាអាក្សទំនៀមទំលាប់ខ្មែរ

កូនខ្មែរអាក្សទំនៀមទំលាប់ខ្មែរ បើកូនខ្មែរមិនយក
ចិត្តទុកដាក់ ទំនៀមទំលាប់នឹងរលាយ , សព្វថ្ងៃ
នេះយើងដូចជាមិនពេញចិត្តនឹង រក្សាទំនៀមទំលាប់
សោះ បបួលគ្នាផឹកយកតែរបៀបជនបរទេស ,
បន្តិចទៀតជាតិទាំងមានរបៀបរបបគ្រប់បែបយ៉ាងតាម
ជនបរទេសជាប្រាកដ , ភ្លេង , សំលៀកបំពាក់
ការដប់លៀង ការចរចា ចរិយាមារយាទ សីល
ធម៌ យើងបាននិយមតាមអ្វីរបស់គេដោយកាត់ច្រើនហើយ
បើយើងអាចនិយមអក្សសាស្ត្រអ្វីរបៀបនោះយើងនឹង
ស្រីល្អយទាន់អ្វីបំផុត បើពោលឲ្យអស់ទៅត្រូវនិយម

សាសនាខាងអឺរ៉ុបទៀត នោះយើងទឹងនៅប្លែកគ្រឹម
តែពិណសម្បុរប៉ុណ្ណោះទេ (ស៊ីវិលយ៉ៃខ្មែរសម័យ-
ឆ្នាំ ១៩៥៥)

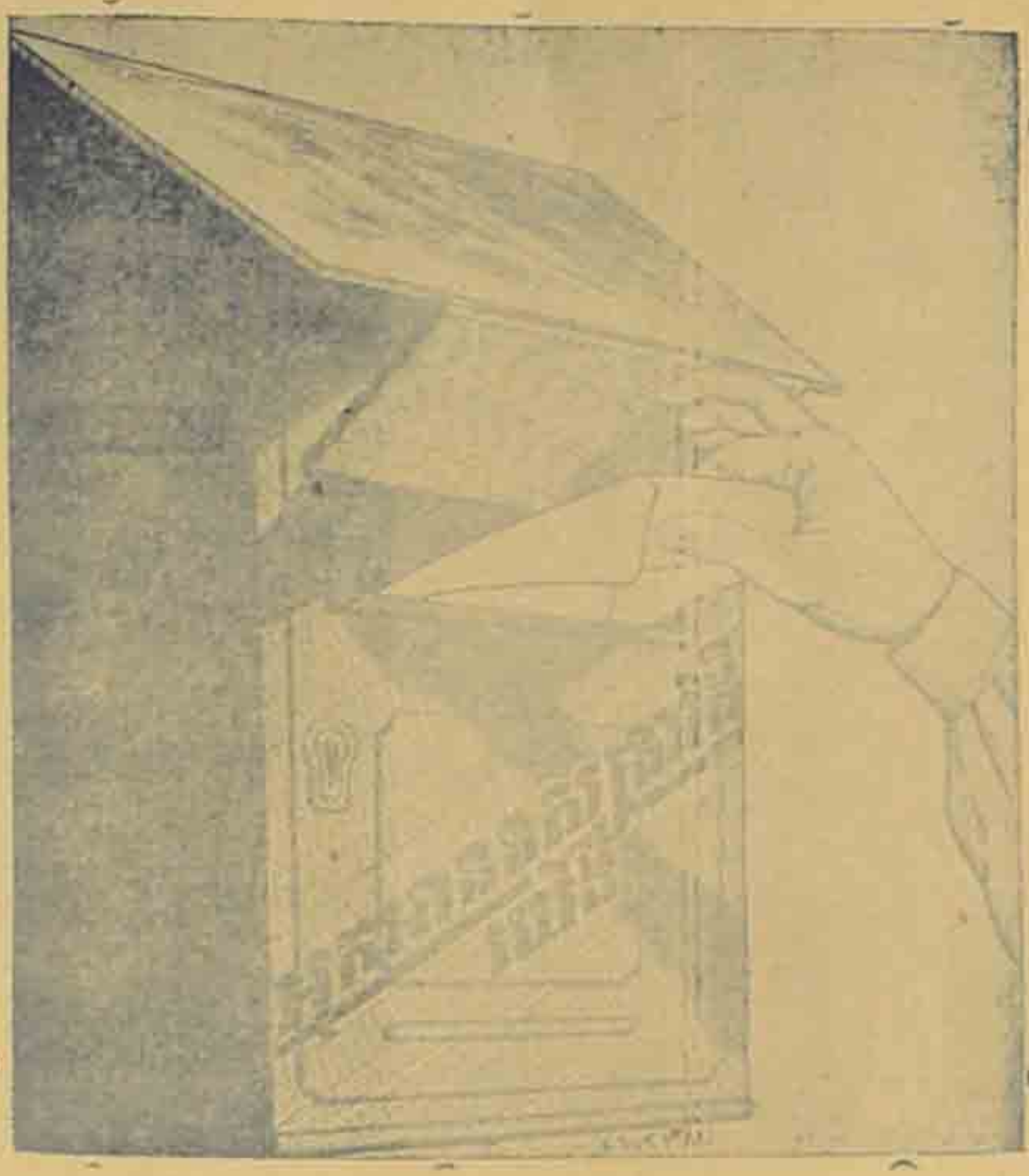
X X
X

អ្នកមានទ្រព្យអាចកែកំហុសរបស់ខ្លួនបាន

អ្នកក្រក្រលំបាក ធ្វើសេចក្តីត្រូវឲ្យទៅជាកំហុសក្នុង
ពលមានវិវាទ អ្នកមានសម្បត្តិ តែងស្វែងរកប្រយោជន៍
ផ្ទាល់ខ្លួនបានតាមប្រាថ្នា ពោះពានលើសិទ្ធិជនដទៃ
ខ្លះក៏ដោយ អ្នកក្រក្រលំបាកស្របយោជន៍គ្រប់យ៉ាង
ពោះមានបំណងបែបណាក៏ដោយ ។ (វិស្វទ្ធិទេព
មិនឈ្នះទេពប្រាកដទេ)

X X
X

ដើម្បីធ្វើអក្សរសាស្ត្រជាតិកុំឲ្យមានល្បឿន យើង
ត្រូវនិយមខ្លាចចិត្តជនបរទេសបន្តិច ព្រោះគេធ្លាប់
ជាចៅហ្វាយនាយយើង ហើយត្រូវយកជនបរទេស
ឲ្យចូលជួយធ្វើការក្នុងប្រទេស យើងរឹងរិតតែច្រើន
ទៀង រាស្ត្រស្រែចំការចេះអក្សរសាស្ត្របរទេស
ច្រើនជាងអ្នកក្នុងរាជធានី បានជាសព្វថ្ងៃនេះ
គេប្រើអក្សរបរទេសទៅកាន់រាស្ត្រស្រែចំការ ដោយ
ភាគច្រើន ។



សេចក្តីជំនាស់

ខ្ញុំសូមគបលិទិតវត្តឈ្មោះ (មិត្តសាលាបាលី
លេខ ២ ឆ្នាំ ១៩៥៥ ទំព័រ ៨) ត្រង់ដែលសួរថា :
ចុះផ្សាយរឿងប្រលោមលោកផងបានឬមិនបាន ? ..
ខ្ញុំសូមឆ្លើយគបលិទិតវត្តឈ្មោះថា “ ចុះបាន .. ” គឺ
គេចុះតាំងពីក្នុងទស្សនាវដ្តីឆ្នាំ ១៩៥៤ ហូរហែមក
ហើយដែលហៅថា ប្រវត្តិនៃក្មេងកំព្រា មានកុមារ
សំណាងជាតូងក្រសាប់ ; នេះមិនមែនជារឿង
ប្រលោមលោកទេឬ ? បានជាលិទិតវត្តឈ្មោះសួរ
ដូច្នោះ ? ។ ខ្ញុំយល់ថាការចុះផ្សាយរឿងប្រលោម
លោកក្នុងទស្សនាវដ្តីយើង តែប៉ុណ្ណឹងសន្ធឹកគ្រប់ៗ
លេខទៅក៏ល្មមហើយ បើចុះរឿងហ្នឹងលើសសន្ធឹក
ពីនេះ ហាក់ដូចជ្រុលបំណុលពេក , លុះកាលណា
ចប់ ប្រវត្តិនៃក្មេងកំព្រា ហើយ យើងរករឿងប្រ

ប្រលោមលោកងទៀតៗមកចុះផ្សាយតាមលំដាប់ដើម
ទើបគួរ ។ គ្រងដែលថាគួរឲ្យផ្សាយ ១២ ទំព័រលើក
នោះ ខ្ញុំក៏មិនហ៊ានអារកាត់យល់ព្រមដែរស្រេចតែ
គណៈកម្មការទស្សនាវដ្តីចុះ , តែខ្ញុំសូមជំរាបរឿង
ដែលខ្ញុំចាំមួយថា ហ៊ុនឯងបំប្រែទំនងឲ្យធំ ដូចគេ
ស្ទាបខ្លួនឯងផ្លូវដើរ នៅពេលស្រែ ស្រែមោចពេញអែរ
គ្មានវណ្ណសមគំនិតផង ។

ស.ស. គួរតោ

ខ្ញុំបាទឈ្មោះ នង - អុំម ជាតិខ្មែរជាអតីតមេឃុំ
ព្រែកជ្រៃ សព្វថ្ងៃធ្វើជាដំរី ផ្ទះសំណាក់លេខ ២១
ទីក្រុងព្រៃវែង

ខ្ញុំបាទសូមក្រាបប្រណិបតន៍ចូលមកលោក
ចាន់ហ្វានទស្សនាវដ្តីមិត្តសាលាបាលី គ្រងក្តីពេញ
សូមទានជ្រាប ។

ខ្ញុំបាទទទួលចុះឈ្មោះជាវទស្សនាវដ្តី របស់
លោកប្រចាំឆ្នាំ ១៩៥៥ ហើយបានចាប់អានទៅ
ឃើញមានអត្ថបទគួរពេញចិត្តច្រើនអន្លើ ដែលអាច
បំពេញសភាពល្ងង់ខ្លៅរបស់ខ្ញុំ ឲ្យភ្ញាក់ឡើងបានតែ
ឡើងឆ្ងល់ដោយដុំដោយអន្លើ ។

សេចក្តីឡើងឆ្ងល់នេះក៏ជាសំណាងមួយយ៉ាងក្រៃ
លែងរបស់ខ្ញុំ ដោយបានឃើញលោកបើកសិទ្ធិឲ្យ
សួរនឹងបើកចំហទំព័រឲ្យចុះសេចក្តីសន្សំយ នេះជា
សេចក្តីពេញចិត្តរបស់ខ្ញុំ

គ្រងដែលថាអ្នកអានទាំងឡាយចេះតែធ្វើសេចក្តី
ត្រូវគ្រប់ហ៊ាននោះជាសេចក្តីពេញចិត្តយ៉ាងកណ្តាល
ខ្ញុំសូមជំរាបថា តាមយោបល់របស់ខ្ញុំជាជន
ល្ងង់ខ្លៅក៏តែងតែឆ្ងល់មិនចេះអស់ហើយ ចំពោះ
សារាចររបស់ឯ. ទ. នាយករដ្ឋមន្ត្រីលេខ ២០ ចុះថ្ងៃ
១២ កុម្ភៈ ១៩៥៥ និងមាត្រា ២ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញដែល
លោកបានចុះផ្សាយថា ត្រូវប្រើអក្សរសាស្ត្រជាតិទៅ
តាមផ្លូវការ , អ្វីដែលធ្វើជាភាសាបារាំងហើយត្រូវ
តែប្រែមកជាអក្សរសាស្ត្រទាំងអស់ ។

ចុះឥឡូវនេះហត្ថម្តេចក៏ទស្សនាវដ្តីលេខ ១ ឆ្នាំ
១៩៥៥ ទំព័រ ១៧ មានចុះអក្សរបារាំងខាងក្រោម
គ្រងវង់ក្រចក និងទំព័រ ១៦ ទៀតច្រើនអន្លើសៀវភៅ
លេខ ២ ទំព័រ ៣០ , ៣២ , ៣៣ ម្តេចក៏មានចុះ
អក្សរបារាំងនាំឲ្យអ្នកល្ងង់ល្ងង់មើលមិនយល់ មិនដឹង
ជាបានសេចក្តីដូចម្តេច? ម៉្លោះហើយក៏កាន់សៀវភៅ
នោះដើរសួរអ្នកចេះភាសាបារាំង ; ក្នុងមនុស្សរាប់
ពាន់អ្នកនៅទីមួយទៀតព្រៃវែងវៀរ លែងតែអ្នករាជការ
ចេញ មានអ្នកចេះភាសាបារាំងប្រហែលជាពីរនាក់
ប៉ុណ្ណោះ ; អ្នកដែលត្រូវគេសួរនោះមើលអក្សរបារាំង
បី-បួនត្រួសទើបប្រែយកសេចក្តីបាន គិតទៅខាត
ពេលជាង ១ ម៉ោង គ្រាន់តែពាក្យបារាំងមួយម៉ាត់
ប៉ុណ្ណោះ នេះចំពោះជនអ្នកនៅក្នុងក្រុង , ចុះបើជន
ជាតិខ្មែរនៅស្រែចំការវិញ ដែលពុំធ្លាប់ស្គាល់អក្សរ

បារាំងផងនោះ តើគ្មាននរណាស្គាល់ពាក្យនោះហើយ
ឬ?

ខ្ញុំសូមជំរាបថា ប្រជុំជនខ្មែរ ទាំងមូលក្នុង
ពេលណាចក្រកម្ពុជា ទាំងមូល មានអ្នកចេះភាសាជាតិ
និងភាសាបារាំងផងនោះមានចំនួនតិចណាស់ បើយោង
នេះតើលោកសរសេរអក្សរបារាំងឲ្យអ្នកណាមើល ?
ឬពាក្យបារាំងនោះដាក់មកជាអក្សរខ្មែរមិនត្រូវ , ប្រែ
ចេញមកជាភាសាជាតិមិនបាន ពុំនោះពេលពួកគ្មាន
អក្សររៀប . ឧ ! លោកគ្រូអាស្រូវសំដីលោកណាស់
គ្រប់តែការសែតនិងទស្សនាវដ្តី បានអំពាវនាវឲ្យគេ
ជួយជាវជួយអាន ដើម្បីធ្វើវិទ្យុនធម៌របស់ជាតិឲ្យ
មានជំហានដើរទៅមុខ , ឥឡូវសព្វថ្ងៃពាក្យបារាំង
២ - ៣ ម៉ាត់ប៉ុណ្ណោះលោកខំសរសេរទាំងដុលមកមិន
ហានបកប្រែ នាំឲ្យគ្នាអ្នកអានខានដឹងដែរ !

សេចក្តីនេះខ្ញុំសូមទីពឹងលើលោកចាងហ្វាន់ទស្ស-
វដ្តនិងការសែត សូមឲ្យលោកប្រយត្តិព្រោះជាអ្នក
មេដឹកនាំ និងឲ្យជួយស្រែកពន្យល់ដល់ខេមរៈជាតិ
ទោះទាំងស៊ីវិលឬទាហាន ដែលសរសេរសំបុត្រទៅ
កាន់មិត្តភក្តិក្របួនពួកមួយនៅលើស្រោមសំបុត្រ ស៊ី-
ឲ្យសរសេរអក្សរសាស្ត្រជាតិដោយដាច់ខាត ព្រោះ
ភ្នាក់ងារយុវជនដែលជាអ្នកកាន់ការនោះ តិចចេះបារាំង
ណាស់ ហើយអ្នកទទួលលិខិតសោតទៀតក៏មិនដែល
ទាំងយល់ន.មេ បារាំងមួយម៉ាត់ផង ។

សេចក្តីសង្ឃឹជានោះបើលោកចេះតែបើកអំណាច
ខ្ញុំក៏ចេះតែសង្ឃឹជានិច្ចតាមសភាពខ្លួនជាអ្នកល្ងង់ខ្លៅ
ការណ៍ដែលបានរៀបរាប់មកទាំងនេះសូមលោក
ចាងហ្វាន់មេត្តាពិនិត្យហើយឆ្លើយឲ្យបានឆាប់ បើ
យល់ថាគ្មានប្រយោជន៍ក៏សូមបដិសេធ ចោលដោយ
គ្មានទោមនស្សឡើយ ។

សេចក្តីឆ្លើយ

ខ្ញុំមានសេចក្តីត្រេកអរជាអនេកដោយបាន
ទទួលលិខិតឆ្លើយឆ្លងរបស់មិត្តអ្នកអាន ។

តាមសេចក្តីឆ្លើយរបស់លោក គូរិកោ តបលិខិត
គ្មានឈ្មោះ ពិការស្មើចុះរឿងប្រលោលោក ឥឡូវ
អ្នកនិពន្ធគ្មានឈ្មោះបានតបសេចក្តីដូនតទៅ . -

ប្រវត្តិក្មេកកំព្រាលោកថារឿងនោះជាប្រលោម
លោកខ្ញុំដូចជាពុំទាន់ចូលចិត្តនៅឡើយ ព្រោះរឿង
នោះមានជាប់ទាក់ទងដូរសាសនាប្រើន និងឲ្យច្បាស់
សូមសួរយោបល់អ្នកនិពន្ធរឿងចេញ ១ ខែ ១-២ លើក
ស្រេចលើគណៈកម្មការនោះពិតមែន ! រឿងហ្នឹងខំ
បំប៉ាន់នោះក៏ខ្ញុំយល់ខ្លះដែរ ថាបើយើងខំបំប៉ាន់តាម
គំនិតបញ្ហានោះប្រសើរ តែបើបំប៉ាន់យកទ្បល់នោះ
មុខជាហើបពោះហើយ បញ្ហាញា ទ្បល់ឈ្នួយដែលគេ
មិនត្រូវការ ; អ្នកណាចំប៉ាន់លោកចាងហ្វាន់ឬ ? ពុំ
នោះលោក ទេដឹង ?

លាហើយលោក គូរិកោ

ប្រវត្តិក្នុងកំព្រា មិនមែនជារឿងប្រលោម

លោកសុទ្ធសាតនោះទេ សូមចាំសន្មតរឿងនោះ

ដល់ពេលចប់ អ្នកនិពន្ធខ្ញុំបាទសន្មតរឿងនោះថាជា

រឿងប្រលោមលោកក្នុងសាសនា សូមជ្រាបដោយ

សេចក្តីខ្លី - (ហា . ហា)

X X

X

លោកអតីតមេឃុំព្រែកជ្រៃ ខ្ញុំទើបតែភ្នាក់ខ្លួន

ថាលោកចេះដាក់ខ្លួនធ្វើដ មនុស្សល្ងង់ ហើយប្រសប់

ចាប់កំហុសអ្នកនិពន្ធអត់បទកុំឱ្យរើខ្លួនរួច សេចក្តីនេះ

ប្រាកដដូចលោកចាប់កំហុសមែនហើយ ខ្ញុំសូមទទួល

ដោយមេត្រីភាពយ៉ាងស្មោះស្ម័គ្រ សូមឱ្យលោក

បំពេញកិច្ចនេះតទៅទៀត

អក្សរបារាំងដែលបានចុះក្នុងរឿងក្របកនោះ

ដោយ អាងថាមានសេចក្តីអធិប្បាយរួចហើយ បានជា

មិនបាច់ប្រាប់ពីអាននឹងការប្រែផ្តិតនៃពាក្យ ហើយ

មួយទៀតភាសានោះជាភាសាអង់គ្លេសផង ; ចំពោះ

អក្សរបារាំងដែលចុះក្នុងអត្ថបទ សញ្ញាការពារអាស៊ី

នោះ ជាកំហុសអ្នកនិពន្ធពិតមែនហើយតែអ្នកនិពន្ធ

គេអាងថា មានចំណងជើងនៃអត្ថបទរួចទៅហើយ

នឹងសេចក្តីពន្យល់ខាង ដើមល្មម ជា ការ សណ្តាប់ដៃ

ចាំបាច់ប្រែផ្តិតធ្វើមេចទៅទៀត ? ដែលថាគ្មានអក្សរ

រឿប, មានច្បាប់ហាមប្រាមនោះមិនមានឡើយ គឺថា

កំហុសអ្នកចាត់ការ ; តទៅថ្ងៃមុខខ្ញុំសូមបំពេញ

បំណងរបស់លោកតាមសេចក្តីពិត ។

សេចក្តីខាងចុងដែលលោកបានអំពាវនាវឱ្យខ្ញុំ

ជួយស្រែកពន្យល់ដល់ជនរួមជាតិនោះ ជាការប្រពៃ

ណាស់ ខ្ញុំក៏ស្នាក់ចិត្តបំរើយោបល់លោកមិនខ្លាច

សេចក្តីឡើយហត់ ; ខ្ញុំពេញចិត្តបំផុតបើអ្នកកម្ពុជា

ចេះស្តាប់ដំឡើងអក្សរសាស្ត្ររបស់ខ្លួន , តែបើតាម

ដែលខ្ញុំធ្លាប់បានដឹងមក គេយល់ផ្ទុយស្រឡះពីខ្ញុំទៅ

វិញថា បើជនណាចេះសរសេរអក្សរជនបរទេស

នោះ សូម្បីបន្តិចបន្តួច ក៏គេរឹតតែប្រឹងសរសេរ

យ៉ាងច្រើនទៅទៀតដើម្បីបង្កិតថាខ្លួនចេះ អក្សរ

សាស្ត្រជាតិនេះជាតិនោះ សូម្បីនិយាយរកជនរួម

ជាតិដូចគ្នាក៏គេនិយមនិយាយភាសាបរទេសលាយឡំ

ផងដែរ ទើបតែការរបស់រាជការជាច្រើនមានតិច

ណាស់ដែលប្រើអក្សរសាស្ត្រ មានតែខាងគុណការ

ទេប្រើអក្សរសាស្ត្រជាតិ ទើបដំឡើងគេអាងថា

ប្រើអក្សរខ្មែរតែពេកមិនទាន់ការ ហើយពាក្យខ្មែរ

មានតិចប្រើមិនគ្រប់គ្រាន់ មានកន្លែងខ្លះគេនិយម

យកជនបរទេស ដែលមិនទាំងចេះនិយាយភាសាខ្មែរ

ឱ្យធ្វើការរាជការទៀតផង បើដូចនោះអក្សរសាស្ត្រ

ជាតិយើងដើរទៅតាមផ្លូវណា ?

សូមលោកជ្រាបថា សព្វថ្ងៃនេះអ្នកដែលចេះ

ភាសាជាតិយ៉ាងមត់ចត់នោះ ច្រើនតែមានបណ្ឌិត

តូចតាច អ្នកទាំងនោះគ្នាត្រូវចាត់ការតែតាម

ទៅហាយនាយ ចុះបើទៅហាយនាយ ខ្លះមើលអក្សរ
ខ្លះមិនទាំងយល់ផង នឹងឲ្យប្រើអក្សរសាស្ត្រជាតិដូច
ម្តេចកើត? គួរឲ្យអាស្សរពេកខ្លះមិនចេះអក្សរ
សាស្ត្រខ្លះ ដូចជាលោកបានអាស្សរខ្ញុំលើកហុស
ដូចនោះដែរ ។ (ហា. ហា.)

រឿងជ័យប្រាជ្ញ (ត)

វេលាថ្ងៃមួយពួកអស់អ្នកបានមកជួបជុំគ្នាហើយ
បបួលកុមារជ័យលេងប្រដៅ ។ កុមារជ័យប្រកែក
ថា ខ្ញុំមិនហ៊ានលេងទេ ព្រោះប្រដៅរបស់ខ្ញុំជ្រៅ ។
ណាស់ ក្រែងខ្ញុំបាទចោទទៅហើយអ្នកបងរកមិន
ឃើញ ។ កាលណាខ្ញុំបានលក់អ្នកបងទៅក្រែង
អ្នកបងត្រឡប់ជាម្តាយទៅនឹងខ្ញុំបាទវិញ នាំឲ្យហារិចិត្ត
នឹងគ្នា ។

ពួកអស់អ្នក - មិនអីទេ! ឲ្យតែអ្នកឯងលេងចុះ
បងមិនប្រកាន់ទេ សូមកុំឲ្យតែអ្នកណាជួយរកអ្នកឯង

កុមារជ័យ - បើអ្នកបងមិនប្រកាន់មែន មាន
អី ខ្ញុំបាទសុខចិត្តលេងជាមួយ ។

ពួកអស់អ្នក - បើដូច្នោះតើឲ្យអ្នកណាប្រដៅមុន

កុមារជ័យ - ឲ្យខ្ញុំបាទប្រដៅមុនក៏បាន អ្នក

បងប្រដៅមុនក៏បាន ប៉ុន្តែសូមកុំឲ្យអ្នកបងប្រដៅ

មួយម្នាក់ៗទាំងអស់គ្នា ហើយបូកមេឡៃខ្ញុំបាទរក
ម្នាក់ឯងតែម្តងនោះខ្ញុំបាទមិនលេងទេ ។

បើប្រដៅមួយទៅមួយមកទើបលេងបាន ។

ចំណែកខាងការរកខ្ញុំបាទបើកឲ្យអ្នកបង រកគ្រប់គ្នា
ទាំងអស់ បើរកមិនឃើញត្រូវខ្ញុំលក់ទៅទាំងអស់គ្នា

បើព្រមលេងដូច្នោះទើបខ្ញុំសុខចិត្តលេង ។

ពួកអស់អ្នក - អើ មិនអីទេ លេងយ៉ាងនេះ
ក៏លេង ។

កុមារជ័យ - ឲ្យខាងណាប្រដៅមុន ឬឲ្យខ្ញុំ
ប្រដៅមុន ។

ពួកអស់អ្នក - ត្រូវឲ្យពួកយើងប្រដៅមុន ។

កុមារជ័យ - អ្នកបងប្រដៅយ៉ាងម៉េច ក៏
ប្រដៅចុះ ។

ពួកអស់អ្នក - ដើមរាំប៉ុនទៀន ល្បឿនឡើង
ប៉ុនថាស ។

កុមារជ័យ - ព្រលិត ត្រូវខ្ញុំប្រដៅវិញ
ប៉ុនករវែងអាស័យគូថ ។

ពួកអស់អ្នក - អាឯងប្រដៅអាគ្រក់ពេកអញ
មិនខ្លាច ។

កុមារជ័យ - បើមិនរកទុកជាមិនឃើញ ត្រូវ
តែលក់ ។

ពួកអស់អ្នក - ក៏ព្រមឲ្យលក់ ។

កុមារជ័យ - លក់ថា : សូមលក់អ្នកបងទៅ
ស្រុកចំអេះ ធ្វើមាត់ប្រដៅ កេះស៊ីមិនបាន ហ្នឹង
គេហៅកន្ទុយគោ ។

ពួកអស់អ្នក - យី អាងងលក់អ្នកអាក្រក់ម៉្លេះ ។

កុមារជ័យ - សូមអ្នកបងប្រដៅមកទៀត ។

ពួកអស់អ្នក - សត្វនោះមកពីស្រុកចិន កន្ទុយ
សិននៃស៊ីក្បាលមនុស្ស ។

កុមារជ័យ - កន្ត្រៃ , ត្រូវឲ្យខ្ញុំប្រដៅវិញ

មមិសតិ លើមមិសតិក្រោមទង្គិចគ្នាព្រមស្រណុក
ទាល់ត្រឹម ។

ពួកអស់អ្នក - យី ! អាងងប្រដៅអ្នកអាក្រក់ម៉្លេះ

អញមិនខ្ចីរកទៀត ។

កុមារជ័យ - បើមិនរកទុកជារកមិនឃើញ ត្រូវ
តែលក់ ។

ពួកអស់អ្នក - បើអាងងលក់អញដាំអំបែងលីង
ស្លុត ។

កុមារជ័យ - សូមលក់អ្នកបងទៅដល់កំពង់ភ្នំ
ខាងក្រោមគ្រុកខាងលើគ្រុកច ហ្នឹងហៅគ្រុកចក
ភ្នំកលើក្រោម ។

ពួកអស់អ្នក - ដើមវ៉ាប់មិនអត្រូវផ្លូវប៉ុនអត្រូវ ។

កុមារជ័យ - ដើមអន្សរ ត្រូវខ្ញុំប្រដៅវិញ
តែកតោកក្រោមភ្នំព្រាទៅចេញទឹក ។

ពួកអស់អ្នក អញមិនខ្ចីរកទៀត អាងងប្រដៅ

អាក្រក់ពេក ។

កុមារជ័យ - បើមិនរកទុកជារកមិនឃើញ
ត្រូវតែលក់ ។ លក់អ្នកបងទៅស្រុកតាមែក បើមិន
ញែកចូលមិនចេញ ។ ហ្នឹងគេហៅស្នាចបាចទឹកទុក ។

ពួកអស់អ្នក - មួយមិនដែលមានពីរ , ពីរមិន
ដែលមានបី , បីមិនដែលមានបួន , បួនមិនដែល
មានប្រាំ , ប្រាំមិនដែលមានប្រាំមួយ , ប្រាំមួយមិន
ដែលមានប្រាំពីរ , ប្រាំពីរមិនដែលមានប្រាំបី
ប្រាំបីមិនដែលមានប្រាំបួន ប្រាំបួនមិនដែលមានដប់
ដប់មិនដែលមានដប់មួយ

កុមារជ័យ - នេះមិនមែនប្រដៅទេ គេហៅថា
ចំណោទ ដូច្នេះខ្ញុំមិនរកទេ ។

ពួកអស់អ្នក បើអាងងមិនរកទុកជារកមិន
ឃើញត្រូវអញលក់ ។

- កុមារជ័យ - បើអ្នកបងចង់លក់ខ្ញុំ ។ រក
- ១ មិនដែលមាន ពីរ ភ្នំព្រះសុមេរុ
 - ២ " បី យប់នឹងថ្ងៃ
 - ៣ " បួន ត្រៃវេទ
 - ៤ " ប្រាំ ទ្វីប ៤
 - ៥ " ប្រាំមួយ អវយវៈ ទាំងប្រាំ
 - ៦ " ប្រាំពីរ ធាតុមាស្នូតិ
 - ៧ " ប្រាំបី ភ្នំសត្តបរិកណ្ណ
 - ៨ " ប្រាំបួន ព្រាយក្បាល៨

៧ " ដប់ នព្វន

១០ " ដប់មួយ ទសពិធរាជធមិ

កុមារជ័យ - កំប៉ាកប៉ុនស្លឹកម ប្រហោងគ្រហូ
មមិសជុក ។

ពួកអស់អ្នក - អញមិនខ្លាចទេ អាងនិប្រដៅ
អាត្រក់ម៉ែះ អញទៅក្រាបបង្គំទូលព្រះមហាក្សត្រ
ហើយ ព្រោះអាងនិប្រដៅអញអាត្រក់ណាស់ អញ
មិនសុខចិត្តទេ ។

កុមារជ័យ - ឧ អ្នកបងអើយ ការលេងសោះ
មិនគួរនាំគ្នាទៅក្រាបបង្គំទូលព្រះមហាក្សត្រ នាំឲ្យ
រំខានព្រះរាជហឫទ័យព្រះអង្គធ្វើអីទេ ។

ពួកអស់អ្នកមិនព្រមស្តាប់កុមារជ័យ នាំគ្នាទៅ
ក្រាបបង្គំទូលព្រះមហាក្សត្រតាមដំណើរសព្វគ្រប់ ។

ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ហើយទ្រង់
មានបន្ទូលសួរថា នៃអាជ័យ ! ហេតុអ្វីក៏អាងនិប្រដៅ
ថាឲ្យអស់អ្នកអញអីអាត្រក់ម៉ែះ? ថែមទាំងលក់គេក
លក់ក្រក់ទៀត បើដូច្នោះចរអាងនិប្រដៅអធិប្បាយឲ្យ
អញស្តាប់មើលតើសមឬមិនសម បើមិនសមអញ
នឹងយកទោស ដោយបទអាងនិប្រដៅអធិប្បាយឲ្យគេ

ទី១ តើអាងនិប្រដៅដូចម្តេចលក់ដូចម្តេច?

កុមារជ័យ - ទី ១ ទូលព្រះបង្គំប្រដៅថា :
“ប៉ុនកងដៃអាងនិប្រដៅ” ហ្នឹងហៅថា “កន្ទុយគោ”
អធិប្បាយថា : តាំងពីបុរាណកាលមក កន្ទុយគោ

មិនដែលលះបង់គ្រប់គ្រាយឡើយ គឺនៅប្រទេសអស់
កាលជានិច្ចតែនឹងគ្រប់គ្រាយនោះ ដរាបទាល់អស់
ជីវិត ។

ពាក្យលក់ទូលព្រះបង្គំថា : “ស្រុកចំអែះ ធ្វើ
មាត់ប្រដៅក្រះស៊ីមិនបាន” បានសេចក្តីថា “កន្ទុ
សម្រាប់ដោះទុកសត្វគូប” ព្រោះកន្ទុក្នុងក្រុងអ្ន
មាត់ចំហ វត្តនៅក្នុងនោះបរិកោតមិនបាន ។ សូម
ទ្រង់ជ្រាប ។

ទី២ - តើអាងនិប្រដៅដូចម្តេច? លក់ដូចម្តេច?

កុមារជ័យ - ទី ២ - ទូលព្រះបង្គំប្រដៅថា
“មមិសទាំងលើ មមិសទាំងក្រោមទង្គិចគ្នាព្រមស្រ
ណុកទាល់ព្រឹក” ហ្នឹងគេហៅថា “គ្របកក្នុងក្រែង
គ្របកក្នុងក្រោម” អធិប្បាយថា “គ្របកក្នុងក្រែង
ក៏មានមមិសគ្របកក្នុងក្រោមក៏មានមមិស តែកាល
ណាធ្លេចទៅហើយ គ្រូតែទង្គិចគ្នា ទទួលទាន
ដំណេក លក់ស្រណុកទាល់ព្រឹក ។

ពាក្យដែលទូលព្រះបង្គំលក់ថា : កំពុងក្នុងក្នុង
ខាងលើគ្រុក ខាងក្រោមគ្រុក” បានសេចក្តី
ថា “បង្គំន” នៅទីបង្គំនខាងក្រោមក៏មិនស្អាតខាង
លើក៏មិនស្អាត ។

ទី ៣ តើអាងនិប្រដៅដូចម្តេច លក់ដូចម្តេច?

កុមារជ័យ - ទី ៣ ទូលព្រះបង្គំប្រដៅថា

“តែលគោលក្រោមភ្នំព្រៃទៅចេញទឹក” ហ្នឹងគេ
ហៅថា “ស្មាចបាចទឹកទួក” អធិប្បាយថា : វេលា
ដែលគេបាចទឹកទួកគេក្រោកឈរឡើង បង្អស់ទែង
យកដៃទាំងពីរ កាន់ស្មាចដាក់សំយុងទៅក្រោមភ្នំ
ហើយគេព្រៃទៅមុខយោលតែលគោល ជួយគ្រឿង
ទឹកចេញពីទួកចោលទៅក្រៅ ។

ពាក្យលក់ទូលព្រះបង្គំថា “ស្រុកតាមែកបើ
មិនញែកចូលមិនរួច” បានសេចក្តីថា “ព្រៃគ្រឿង”
អ្នកដែលចូលព្រៃគ្រឿងបើមិនយកដៃញែកចូលទៅមិន
រួចទេ ព្រោះព្រៃគ្រឿងជាព្រៃស្បែកមួយយ៉ាងស្មាប់។

៥៤ - តើអាងប្រដៅយ៉ាងម៉េច លក់យ៉ាង
ម៉េច ? ។

កុមារជ័យ - ទូលព្រះបង្គំប្រដៅថា : “កំ
ប៉ាតប៉ុនស្លឹកម្លូប្រហោងគ្រឿងម្លូមមិសជុក ហ្នឹងគេហៅ
ថាស្លឹកគ្រឿងគោ” ព្រោះគ្រឿងគោរាងកំប៉ាត
ប៉ុនស្លឹកម្លូមានរន្ធ ហើយមានរោមដុសជុកខាងក្នុង ។
គ្រឿងនេះទូលព្រះបង្គំឥតបានលក់ទេព្រោះអ្នកបង្អំទាំង
នោះក្តៅក្រហាយក្នុងចិត្តលែងលេងទៅ ហើយចូល
មកគ្រាបបង្គំទូលព្រះអង្គ ដើម្បីនឹងឲ្យទ្រង់ធ្វើទោស
ទូលព្រះបង្គំ ដោយយល់ថា ទូលព្រះបង្គំថាឲ្យ
អាគ្រក់ពោក បើទឹកជាទូលព្រះបង្គំឃាត់យ៉ាងណាក៏
អ្នកបង្អំទាំងនេះមិនព្រមដោយដាច់ខាត ព្រោះយល់
ថាទូលព្រះបង្គំពោលពាក្យអាសគ្រាម មិនគប្បីនឹង

ពោល ។

ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ហើយ ទ្រង់
ព្រះសម្រួល មានបន្ទូលទៅកាន់អស់អ្នកទាំងឡាយ
នោះវិញថា ហែនាងទាំងឡាយ ! តាមចម្លើយអាជ័យ
នេះយើងមិនអាចសម្រេចទោសវាបានឡើយ។ ព្រោះ
មិនឃើញកន្លែងគ្រឿងណាមួយ គួរចោទប្រកាន់ថា
វាពោលពាក្យអាសគ្រាមបាន ។

ពួកអស់អ្នកទាំងនោះក៏សុញគំនិតនៅស្ងៀមទៅ ។

ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់មានបន្ទូលសួរពាក្យក៏ទៅពួក
អស់អ្នកទាំងនោះថា : អាជ័យវាប្រដៅដូច្នោះមែនឬ ?

ពួកអស់អ្នក - សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស វា
ប្រដៅដូច្នោះមែន ។

ព្រះមហាក្សត្រ -- អើបើយ៉ាងនេះត្រូវវាបាន
រួចខ្លួនព្រោះវាប្រដៅទាំងអស់នេះមិនមែនប្រដៅអា-
គ្រក់ទេ ។ គឺប្រដៅល្អ មកតែពីនាងរាល់គ្នាយល់
ជ័យ បានជាវាប្រដៅអាគ្រក់ ។

ពួកអស់អ្នកទាំងនោះនឹកគ្នាខំក្លាញ់នឹងកុមារជ័យ
ទាំងណាស់ តែទាល់គំនិតមិនជឿជានិច្ចដូចម្តេច ។

ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់យល់គំនិតអស់អ្នកទាំងនោះ
ដល់វេលាកុមារជ័យចេញបាត់ទៅទ្រង់មានបន្ទូលថា :
សូមនាងទាំងឡាយកុំភ័យចាំយើងស្វែងរកទោសអា-
ជ័យឲ្យក្នុងរយៈ ៦ - ៧ ថ្ងៃទៅមុខទៀត ។

លុះកន្លងមកបាន២ថ្ងៃព្រះមហាក្សត្រទ្រង់ចេញ
 ប្រកាសរកអ្នកចំបាប់ឯណា ដែលពិភពជាងគេមក
 លេងនឹងអ្នកចម្បាប់របស់ព្រះអង្គ បើលេងឈ្នះទ្រង់
 ប្រទានរង្វាន់យ៉ាងច្រើន ។ ទ្រង់ហៅកុមារជ័យ
 មកដាក់កំហិតថា : វ៉ៃន ! អាជ័យ ! អញតាំងអាង
 ជាអ្នកចំបាប់របស់អញហើយ ហេតុនេះបើមានអ្នក
 ឯណាមកលេង ត្រូវចេញទៅលេងត ទៅវ៉ៃលា
 ចំនួនប៉ុន្មានថ្ងៃទៅមុខទៀត ។

កុមារជ័យ — ឡើយ ! ខ្ញុំអញ្ជើញ ! ថ្ងៃនេះ
 មុខជាអញត្រូវទទួលគ្រោះថ្នាក់យ៉ាងធំហើយមើលទៅ
 ប៉ុន្តែឈ្នើយចុះ ត្រូវអញដោះប្រស្នានេះដោយប្រថុយ
 ទៅចុះ ។

លុះគិតដូច្នោះហើយ កុមារជ័យយំផងសើចផងនៅ
 ចំពោះមុខព្រះមហាក្សត្រ ។ ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលសួរ
 ថា : វ៉ៃន ! អាជ័យហេតុអ្វីក៏អាងយំ ? ហេតុអ្វី
 អាងសើច ?

កុមារជ័យក្រាបបង្គំបូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចំ
 រើន ! បានជាទូលព្រះបង្គំយំមកគិតឃើញថា

ប្រវត្តិក្មេងកំព្រា (ត)

ឥឡូវនេះបងឯងចង់និយាយអ្វីនឹងខ្ញុំ បងឯង
 បានអ្វីសំណាង មានតែបងឯងសំឡេងសំណាង
 ទើបនិយាយដូច្នោះ ។

ជីវិតទូលព្រះបង្គំ នៅតែប៉ុន្មានថ្ងៃទៀតស្លាប់ហើយ
 ព្រោះទូលព្រះបង្គំទើបតែមានទំហំប៉ុណ្ណោះ បើទៅ
 លេងនឹងគេដែលជាអ្នកចេះចំបាប់យ៉ាងតូច ឡើយ ! ខ្ញុំ
 អញ្ជើញ ! មិនសមបើស្លាប់ចោលព្រះមហាក្សត្រ
 សោះ ។

បានជាទូលព្រះបង្គំសើច ដោយគិតឃើញថា
 បំណាច់មួយថ្ងៃនឹងរស់មួយថ្ងៃនឹងស្លាប់ ត្រូវស្អិត
 ស្អាតរាងកាយឲ្យស្អាតបាតល្អសិន បើយ៉ាងនេះ
 ត្រូវក្រាបបង្គំទូលសំអ្នកស្អិតស្អាតរាងកាយដែលមានថ្ម
 ដៃយ៉ាងចំណាន នឹងមហាគលិក២ នាក់ ទៅគាត់
 តែងស្អិតស្អាតរាងកាយឲ្យទូលព្រះបង្គំ ហើយមហា
 គលិកទាំងបួននាក់នោះថ្នាក់ថ្នមតាំងពីថ្ងៃនេះទៅព្រោះ
 នៅប៉ុន្មានថ្ងៃទៀតនឹងដល់ថ្ងៃស្លាប់ហើយ ។ លុះគិត
 ឃើញដូច្នោះបានជាទូលព្រះបង្គំមានសេចក្តី ក្រេកអរ
 ឥតបរមា ដោយសង្ឃឹមថាប្រាកដជានឹងទ្រង់ព្រះ
 មេត្តាក្រោសប្រទានតាមសុំជាមិនខាន ។

(នៅមានត)

ទេអ្នកអូន ! ណិតចិត្តខ្ញុំផង ក្នុងពេលដែល
 ខ្ញុំកំពុងតែកូលព្រួយដូចនេះ ខ្ញុំសូមស្សៀវជួនអ្នកអូនថា
 ជីវិតរបស់ខ្ញុំនឹងសំណាងរស់នៅជាមួយគ្នា បើសិន

ជាខ្ញុំអាចទទួលគ្រោះថ្នាក់ដ៏សំណាងបាន ខ្ញុំសូម
ស្តាប់ឲ្យតែសំណាងបានរសដីតែ នឹងជាទីកកាយ
ដល់អ្នកអូនផង

- បងឯងនិយាយយ៉ាងម៉េច!

មុខនាងឡើងក្រហមដូចភ្លើងនេះ ស្ទើរតែស្កុះ
ទៅទំនក់ភ្លៀងអ្នកកំឡោះ តែពេលដែលស្កុះចូលទៅ
សារិនបានពោលពាក្យដោយសំដីយ៉ាងលំអិតលំអុនថា

- អត់ទោសអ្នកអូន! សូមអ្នកអូនកំពាលប្រឡោត
ខ្ញុំបានដឹងសព្វគ្រប់អស់ហើយ រឿងរាវអ្នកអូននឹង
សំណាង បើអ្នកអូនចង់ដឹងយករបស់នេះទៅទើប
ច្បាស់ក្នុងចិត្ត, ដែលខ្ញុំរក្សារបស់នេះព្រោះតែជួយ
បំប៉នការស្វាត់កំបាំង... ។

នាងស្កុះយ៉ាងប្រញាប់ឆក់យកវត្ថុនោះមកមើល
នាងបានលាត្រាស់ដៃលើខ្នង ក៏បានឃើញសំណាល់
វត្ថុដែលនាងបានប្រគល់ដល់សំណាង ពេល
នេះនាងត្រូវយំខ្ពស់មុខម្តងទៀត នៅមុខប្រសកម្លោះ
ដែលកំពុងតែសំឡើងនាង

ពេលដែលនាង ឆន - សារឿនកំពុងតែយំ ទទួល
កូនស្រីលោកដើម្បីប្រសើរយ៉ាងលឿននោះមករក
នាងដោយ ការឆ្លើងឆ្ងល់; សារិនថយចេញទៅ
អង្គុយទីមួយតែឯង;

នារី សួរ - វត្ថុអ្វីដែលកាន់នឹងដៃ ដែលធ្វើឲ្យ

បងអណ្តើកអណ្តើកយ៉ាងនេះ?

ឆន - សារឿន - មិនធ្វើយសោះ បែរជាស្កុះមក
តុបនារីយ៉ាងខ្លាំងទៅវិញ នារីទាំងពីរនាក់នេះក៏យំជា
មួយគ្នាម្តងទៀត,

ន - បងប្រាប់ខ្ញុំផង ខ្ញុំចេះតែណែនក្នុងច្រូងខ្លាំង
ណាស់ ចំពោះរឿងនេះ?

ស - អូន! កុំចង់ដឹងពីរឿងនេះ

ន - បងរណិតតែប្រាប់បួនផងក៏លាក់ សូមឲ្យបង
ទុកចិត្តបួនចុះ

ឆន - សារឿន នាងប្រាំមិនបានក៏ហុចវត្ថុទាំង
នោះទៅឲ្យនាងនារី, នារីទទួលហើយក៏យកមកមើល
ដោយសព្វគ្រប់ បានឃើញវត្ថុទាំងឡាយដូចមាន
រឿងរាប់ពីមុនមកហើយ; រឿងនេះជាការធ្ងន់ចិត្ត
ចំពោះនារីគ្រោះលើកដំបូងបង្អស់ ។

ជាអកុសលអ្វីម៉្លោះទេ នារី កាលពីដើមនាងពុំបាន
ដឹងថាសំណាង ជាកូនចិញ្ចឹមរបស់ឧតុកនាងទេ នាង
ស្មានថាជាបងបង្កើត ទើបតែក្នុងពេលមុនសំណាង
ទទួលគ្រោះថ្នាក់នេះទេ ដែលឧតុកនាងបានប្រាប់
សេចក្តីពិតគ្រងឲ្យដឹង, កាលមុននាងដឹងសេចក្តីពិត
នោះ នាងបានស្រឡាញ់សំណាងដូចជាបងបង្កើត
មែន ។ ដល់ពេលដែលនាងដឹងសេចក្តីពិតនោះកាល
ណា លោកនឹកក្នុងស្រឡាញ់លាយឡំដោយ
សេចក្តីស្នេហាខ្លះតែសេចក្តីស្នេហានោះនៅពុំមានវស្ស

សូម្បីបន្តិចបន្តួចឡើយ , ចុះបើនាងបានឃើញសេចក្តីស្នេហារបស់ ធន - សារឿន គ្រប់លើគោលបំណងរបស់នាងដែរ តើចិត្តរបស់នាងបែបណាទៅវិញ ? យើងបានដឹងហើយ ថាសំណាងបាត់បង់រូបគ្មានលេច ពូជណឹងអ្វីសោះ ; ចុះម្តេចក៏នាំព័រនាក់នេះ នៅចាប់ បារម្មណ៍លើអ្វីទៀត ? សមអ្នកប្រាជ្ញពុទ្ធសាសនា រឹមច្នៃយចុះ ?

នារីមានទឹកមុខប្រែប្រួលប្រក្រតី ដែលធ្វើឲ្យ ធន - សារឿន មានសេចក្តីសង្ស័យខ្លះ តែការសង្ស័យ នេះមិនមែនចំពោះលើសេចក្តីស្នេហានៃនារីទេ ព្រោះ នាងដឹងច្បាស់ថាសំណាងជាបងរបស់នារីបង្កើតទៅ ហើយ តែនាងសង្ស័យថា ក្រែងនារីមិនគាប់ចិត្ត ឲ្យសំណាងទទួលនាងធ្វើជាភរិយា បើសិនជា សំណាងមានជីវិតមកវិញ ; ការពិគ្រោះក្នុងចិត្តរបស់ នាងក្នុងពេលនេះ ទុកដូចជាការបង្ហើយោបល់តាម ពពកទេ ព្រោះជាហេតុដែលមិនគួរឲ្យមានសេចក្តី សង្ស័យ

ពេលនេះគ្រូវាវាទទួលសេចក្តីទុកយ៉ាងធ្ងន់ម្តង ដោយយោបល់ថា :
បើរកសំណាងឃើញក៏គង់មិនសម្រេចតាមសេចក្តី បំណង បើបាត់រូបសំណាងមែនទែនទៅក៏នាងនៅ តែព្រួយ ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ! នឹងបានចិត្តនាងគួរស្បៀយ ខ្លះ ! សំណាងស្លាប់ក៏នាងទុក សំណាងរស់ក៏នាង

នៅតែទុក ។

ការស្វែងរកសំណាងដូចជាពុំមានហេតុផលអ្វី សោះ ទុកដូចជាគ្រាន់តែជិះសំពៅទៅរកសេចក្តី ទុកឲ្យនារីក្រមុំព័ររូបប៉ុណ្ណោះ ; សំពៅចេះតែអណ្តែត ទៅ ការស្វែងរកនៅតែគ្មានប្រយោជន៍ ; ឧ ! គ្រោះ ថ្នាក់ជិតមកដល់ទៀតហើយ ; គេសំឡឹងឃើញជើង ខ្យល់ព្យុះកំពុងមានសន្ទុះយ៉ាងលឿន ដំរីនឹមករកសំ ពៅអ្នកជិះទាំងឡាយក៏យកគ្រប់គ្នាប្រឹងរត់ធ្លាក់ចុះឡើង គួរឲ្យផ្តល់ណាស់នារីឈរដោយស្ងួតស្មារតី គ្រាប់ តែខ្យល់គួររូបនាងចេញពីសំពៅធ្លាក់ចុះទៅក្នុងទឹកតែ ម្តង , ខ្យល់ក៏ស្ងប់ភ្លាម សំពៅមិនបានលិចដូច ពេលមុនទេ ស្ងប់ខ្យល់ហើយគេត្រូវប្រមូលគ្នា -

ដង្ហែប្រសើរត្រូវបាត់កូនស្រីទៀតពុំដឹងជាទៅ ទិសតំបន់ណាក៏ពុំឃើញសោះ អ្នកសំពៅទាំងឡាយ បានបោះយុត្តាធិការចុះទឹករកនាង តែរកទៅនៅ តែគ្មានប្រយោជន៍ ; ក្នុងការបាត់រូបនាងនារីលើក នេះ មានមនុស្សដែលព្រួយខ្លាំងជាងគេនោះព័រនាក់ គឺលោកដង្ហែប្រសើរនឹងនាងធន - សារឿន ។

ការទុកព្រួយខ្លាំងមិនបាច់រៀបរាប់ឲ្យវែងឆ្ងាយ ទៅទៀតទេ តែសូមដំរើបថា ម្តងនេះលោកដង្ហែ ប្រសើរបានឲ្យសំពៅមូលទៅកាន់កោះមួយនៅទីជិត នេះដើម្បីនឹងរៀបចំសង់ជម្រំមួយសម្រាប់គាត់មកធ្វើ បំណាច់ទុំសង់រំព្យាណាខ្លះនៃសំណាងនឹងនារី ។

ជម្រកនេះគេបានធ្វើពីថ្មរលេចដោយក្បាច់យ៉ាងចម្រុះ
 នៅក្នុងជម្រកនោះមានបន្ទប់ពីរយ៉ាងស្អាត ដែលមាន
 សេនាសនៈរៀបបំរុងទុក គេមានយកគ្រឿងទុបកោត-
 នឹងបរិកោតគ្រឿមគ្រោះខ្លះដំកល់ទុកនៅទីនោះ ជា
 ច្រើន ; រាល់តែថ្ងៃពេញបូណ៌នឹងខែដាច់ គេឃើញ
 លោកដង្ហែកមធ្យមបូណ៌ទៅទីនោះ ជួនកាល -
 នារី ធនសារឿនមកជាមួយផង ។



ក្នុងពេលដែលសំណាងបានទទួលគ្រោះថ្នាក់ដំបូង
 អ្នកដឹងគេស្មានបានថា អ្នកនឹងបាត់បង់ជីវិត ដោយ
 ពិតប្រាកដតែបើតាមសេចក្តីពិតសំណាងមិនបានទទួល
 គ្រោះថ្នាក់ដូចសេចក្តីស្មាននោះទេ ពេលដែលអ្នកកំពុង
 វែកឈូកទឹកស្អុយតែដាច់ខ្យល់ទៅហើយនោះទទួលបាន
 គល់ឈើមួយល្អមធ្យមអ្នក ពឹងប្រាស្រ័យយោងយក
 ជីវិតអ្នកបានហើយក៏បណ្តោយខ្លួនឲ្យវិសាគរទៅតាមយ-
 ងាហេតុ ។ ក្នុងពេលព្រឹកស្ងាត់ដែលគ្មានពន្លឺព្រះចន្ទ-
 សោះ គល់ឈើមួយនេះបាននាំរូបអ្នកទៅដល់កោះ
 មួយ អ្នកបានឡើងទៅអង្គុយ លើថ្មជាមួយផ្ទាំង
 ដែលមិនអាចកំណត់ទិសដំបូងបាន អ្នកបានសំឡឹង
 មើលទៅលើមេឃឃើញតែផ្កាយដេរដាស មើលជុំវិញ
 ខ្លួនឃើញសុទ្ធតែព្រៃឈើហើយនឹងផ្ទាំងថ្មធំ , ខ្លួន
 អ្នកត្រូវខ្យល់ត្រជាក់រងាយយ៉ាងខ្លាំង ដោយគ្មាន
 សំពត់សម្រាប់ការពារត្រជាក់បាន ព្រោះនៅជាប់

នឹងខ្លួនមានគ្រឹមតែទាទ្រនាប់មួយប៉ុណ្ណោះ គួរឲ្យ
 វេទនាមែន សេចក្តីភាន់ភ័យលំបាកវេទនារបស់អ្នកមិន
 ដឹងជាថ្ងៃប្រាប់បុគ្គលណាមួយ អ្នកមានតែរុក្ខជាតិ
 សំណាងព្រមទាំងម្សៅក្នុងទឹកដែលកំពុង ហែលជា
 មិត្តរបស់អ្នក , ក្នុងពេលដែលកំពុងលំបាកចិត្តដូចនេះ
 សំណាងបានសំឡឹងមើលចិញ្ចៀន ដែលពាក់នៅ
 ដៃស្រាប់តែឃើញរស្មីភ្លែត ។ ចេញពីចិញ្ចៀននោះ
 នាំឲ្យអ្នកព្រមព្រួចក្នុងចិត្តឥតទុបមា , បន្ទាប់មកសំណាង
 បានរៀបចំខ្លួននិមន្តស្រុកព្រះរតនត្រ័យ នឹងនឹកដល់
 គុណបិតាកំសត់របស់ខ្លួន រួចក៏សម្រាកកំលាំងនៅ
 លើថ្មនោះទៅ ។

ក្នុងពេលដែលអ្នកកំពុងបន្ទាត់អារម្មណ៍ ដែល
 ក្រាស់ក្រែលដោយសេចក្តីទុក្ខបែបនេះ ស្រាប់តែអ្នក
 ភ្ញាក់ព្រឺតព្រោះមានមនុស្សចាស់មួយរូប ស្ងៀកស
 ពាក់សកាន់ប្រព័ន្ធនៅដៃដើរជំរំមករកអ្នក , អ្នកក៏
 ក្រោកភ្លាមអភិវន្តដោយសេចក្តីគោរព ហើយពោល
 ពាក្យជាសេចក្តីអង្វរករថា “ សូមលោកតាមេតា
 សង្រ្គោះជីវិតខ្ញុំផង ” តាប្រែកនេះក៏ឥតមានពោលពាក្យ
 អ្វីច្រើនទៅទៀតដែរ គ្រាន់តែថា “ ចូរចៅដើរតាម
 តាមក ” គួរឲ្យសំណាងមានសេចក្តីរឿងឆ្ងល់យ៉ាង
 ខ្លាំង ព្រោះថា គ្រាន់តែឈានជើងដុតពាក់ទ្រូងដែល
 ខ្លួនអង្គុយអម្បាញ់មិញនេះភ្លាម ក៏ស្រាប់តែដួលប្រទះ
 លើផ្ទៃថ្មយ៉ាងស្អាតក្រែលនឹង ហើយជាកន្លែង

ដែលនៅក្នុងភ្នំទៀត ទីនោះសោតក៏មិនដឹងត
 នៅមានពន្លឺដូចជាពេលថ្ងៃ គេបានគន់រកមើលប្រទីប
 សំរាប់អុចបំភ្លឺតុំឃើញមានដែរ មិនតែប៉ុណ្ណោះ
 តាដែលនាំផ្លូវនោះក៏បានតែមុខអ្នកទៀត , ជំហានអ្នក
 ក៏ចេះតែឈានទៅ តែចិត្តអ្នកនៅរលែវលំនៅឡើយ ។
 អ្នកបានប្រទះព្រះពុទ្ធរូបបូរណជាច្រើន ដែល
 រចនាដោយថ្មកែវយ៉ាងភ្លឺចំពោល ហើយនឹងវត្ថុមាន
 ដ៏មួយជាច្រើនផង នៅទាំងមុខអ្នកបន្តិចមានព្រះពុទ្ធរូប
 មានសម្បុយព្រះអង្គដែលមានព្រះពុទ្ធរូបថ្មកែវភ្លឺ ។ ជា
 ច្រើនពុទ្ធជំរិញ នៅទាំងមុខព្រះពុទ្ធរូបនោះគេ
 ឃើញមានផ្កាស្រស់ៗ ដែលទើបនឹងដាំតថ្មីៗនឹងភ្នំ
 រូបកំពុងតែឆេះហុយៗផង , អ្នកចូលមកកន្លែងនេះ
 ក៏ក្រាបវន្ទានមស្សការតាមបវេណី អ្នកព្រះពុទ្ធសាស-
 នា ហើយក៏ក្រោកដើរទៅមុខទៀត ម្តងនេះគេ
 ត្រូវជួបលើសំលៀកបំពាក់ តាមសម័យបូរណគ្រប់
 បែបគ្រប់យ៉ាង ផុតពីនេះទៅស្រាប់តែជួបតាដែល
 នាំផ្លូវអ្នកមក កំពុងអង្គុយលើគ្រែតូចមួយ នៅទាំង
 មុខតាមានតុតូចដែលដាក់អាហារ និងល្អនៅទីនោះផង
 នឹងសំពត់សម្រាប់ស្ងៀកមួយប្រដាប់ទៀត , តាប្លែក
 នេះក៏ធ្វើសញ្ញាឲ្យសំណាង យកសំពត់នោះមកស្ងៀក
 ដណ្តាប់ នឹងឲ្យអាស្រ័យគោដនីដែលដាក់នៅទីនោះ
 ផង នឹងទប់ផុតឲ្យសម្រាកខ្លួននៅលើគ្រែតូចនេះរួច
 ក៏នាសបាត់ពីទីនោះទៅ ។ សំណាង អ្នកសែនចូល

ឥតទុបមា ព្រោះជាហេតុដែលខ្លួនពុំដែលដឹងប្រទះ
 សោះ ដួនកាលអ្នកក៏នឹកស្មានថានេះជាការសុបិនទេ
 ដឹង ? អ្នកបានប្រព្រឹត្តតាមសញ្ញាដែលតាបង្គាប់
 រួចក៏សម្រាកនៅទីនោះទៅ; កាលបើអ្នកភ្ញាក់ឡើង
 ក៏ស្រាប់តែឃើញតាដែលនោះ មកប្រាប់ម្តងទៀត
 ថា ឲ្យរក្សាភូហារនេះផង កាលបើដល់ពេលអាហារ
 ទៅឯងត្រូវមកកន្លែងនេះ តែអាហារគេឲ្យទៅឯង
 បានតែម្តងទេ ក្នុងមួយថ្ងៃ ហើយទៀងពេលផង ទៅ
 ឯងដើរលេងលើភ្នំនេះ បានតែក្នុងពេលរសៀលទល់
 នឹងយប់ ពេលព្រឹកដើរមិនបានទេនឹងមានគ្រោះថ្នាក់
 ចូរទៅនៅក្នុងទីនេះចុះ តាលប់មកទៀតហើយកាល
 បើទៅចង់ដឹងហេតុអ្វីមួយ ត្រូវទៅនមស្សការចំពោះ
 ព្រះក៏ត្រូវព្រះពុទ្ធរូបធំនោះនឹងដឹងប្រាកដជាមិនខាន ។

បុត្រីលោកដង្ហែប្រសើរធ្លាក់លើកណ្តាប់

ដៃចោរព្រៃ

នារី នាងនឹកចូលខ្លាំងណាស់ - ហាក់ដូចជា
 នាងគេងលក់ហើយភ្ញាក់ឡើង , ថាកាលដែលខ្យល់
 ព្យុះភ្លៀងនាំនាងរេញចាកសំពៅកាលណា ស្មារតីនាង
 រលត់ឈឹងក្នុងពេលនោះ ស្រាប់តែធ្លាក់ខ្លួនមកនៅ
 លើកណ្តាប់ដៃចោរមួយក្រុម ដែលមានសំពត់ខ្មៅ
 ពាសមុខដូចគ្នាទាំងអស់ តែបើតាមដែលគេសំគាល់
 មើលទៅក្រុមចោរទាំងអស់នេះ ដូចជាមិនមែនកាច

សាហាវដែលអ្នករងគ្រោះប៉ុន្មានទេ ; មេចោរជាបុរស
 មួយរូបដែលមានសំដីផ្អែមពោះ ខណៈដែលគេគ្រាន់
 តែពូសំដីនោះភ្លាម ក្នុងចោរទាំងឡាយក៏ចិញ្ចឹមជីវិត
 នៅដោយប្រពៃគ្រោមឧបាយចោរនោះ , ខ្ញុំមាន
 សិទ្ធិជំរាបលោកអ្នកបានថា : ក្រុមចោរនេះមិនមែន
 មានករណីដូចជាចោរសាមញ្ញទេ តែដោយខ្លួនមក
 សម្បូរកសិកម្មជាតិ ក៏គេសន្មតថាជាក្រុមចោរមួយ
 ទៅ , តាមសេចក្តីពិតចោរនេះមានសមសភាពដូច
 គេទៅ ។

នាយវិទ្យា ជាបុត្រលោកប្រសិទ្ធ ត្រូវជា
 បងលោកដង្ហែប្រសើរបង្កើត នាយវិទ្យានេះបាន
 ចេញចាកលោកប្រសិទ្ធដាឡែក តាំងពីអាយុ ១២ ឆ្នាំ
 ដោយការដឹកនាំនៃបុរសស្នេហាជាតិមួយរូប បាន
 កាត់ឆ្លងដែនកម្ពុជៈទៅសិក្សាទៅប្រទេសថៃ ដែល
 ពេលដែលខ្លួន ត្រូវត្រឡប់មកកាន់មាតុប្រទេសវិញ
 ត្រូវគេចោទប្រកាន់ថាខ្លួនជាមនុស្សក្បត់ជាតិ រាជការ
 អាណានិគមប័ង្កនឹងចាប់យកទៅបំបរមន៍ចោល នៅឯ
 កោះត្រឡាច , គ្រាន់តែអ្នកដឹងរឿងនេះភ្លាមក៏គេច
 ខ្លួនរហូតលុះសព្វថ្ងៃនេះ ឧត្តករបស់អ្នកក៏ពុំបាន
 ដំណឹងថាអ្នកនៅទីណាដែរ គ្រាន់តែដឹងថាត្រឡប់
 មកវិញហើយ ។ កាសខ្លួនបាត់ទៅ ; លោកប្រសិទ្ធក៏
 ដែលមានបុត្រតែមួយ ដូចជា ប្អូនរបស់លោកដែរនោះ
 ក៏ត្រូវទទួលកិច្ចសន្យាមួយ ដែលបងប្អូនព័រនាក់នេះ

បាននិយាយគ្នាចមកហើយ គឺថា នឹងផ្សំផ្គុំនាវិ
 ឲ្យទៅវិទ្យា ក្នុងពេលដែលបុត្រទាំងពីរមានវ័យ
 ក្រមុំ - កម្លោះ ; សព្វថ្ងៃនេះលោកប្រសិទ្ធក៏ចូកមុខ
 ទៅពង្រីកហើយ នៅតែលោកស្រីជាករិយា ។
 សេចក្តីសន្យានោះជាកិច្ចមានខ្លឹមសារកំណត់មែន តែ
 គង់អ្នកកាន់កិច្ចសន្យានោះ គ្មានសេចក្តីសង្ឃឹម
 ថាក្នុងទាំងពីរជួបគ្នាឡើយ ចំណែកនាវិនិ
 វិទ្យា ក៏ពុំបានដឹងច្បាស់ថាខ្លួនទាំងពីរនាក់នេះត្រូវ
 ឧត្តកមួយផ្សំផ្គុំកុមារនោះដែរ ចុះបើនាវិធ្លាក់មកក្នុង
 កណ្តាប់ដៃវិទ្យាហើយ នោះនឹងដូចម្តេចទៅ ? រឿង
 នេះសូមអ្នក អានចាំពិនិត្យទៅទំព័រខាងចុងចុះ គង់នឹង
 វិនិច្ឆ័យពាក្យសន្យានោះជាប្រាកដ ។

នាយវិទ្យាសព្វថ្ងៃនេះបានតាំងខ្លួនថា ជាមនុស្ស
 នៅក្រៅរបងរបស់អាណានិគម អបរជនអ្នករួម
 ករណីឆ្ពោះទៅរកឯករាជ្យ ក្រុមពួកនេះមិនដែល
 ទៅរឹបជាន់ ឬចូនយកសម្បត្តិនៃជនជាតិណាបន្តិច
 ឡើយ ការចិញ្ចឹមជីវិតរស់ដោយរបរនេសាទត្រី, ត្រី
 ដែលចាប់បានមក យកទៅប្រឡាក់ធ្វើទៀតហើយ
 នាំទៅលក់នៅដែនយួន រួចទិញគ្រឿងឧបកោត
 បរិភោគមកចិញ្ចឹមគ្នាជាសុខនៅទីនោះ ក្រុមនេះ
 មានលំនៅរួម ជាមួយនឹងកោះដែលសំណាងកំពង់តែ
 អាស្រ័យនៅសព្វថ្ងៃនេះ តែនៅចុងកោះមានម្នាក់ ;
 កោះនោះមានបណ្តោយប្រហែល ១៥ គ.ម. ទទឹង

ប្រហែល២-៣ គ.ម. ប៉ុណ្ណោះ ដទៃអ្នកនៅក្នុង

កោះនោះ ក៏ពុំសូវបានដើរពិនិត្យឲ្យសព្វគ្រប់ចំពោះ

ស្ថានភាពក្នុងកោះនោះដែរ ។

នាយវិទ្យា បាននាំ ស្រ្តីរង គ្រោះនេះទៅដល់ដំរី

របស់ខ្លួន បានសាកសួរនាងនារី តាំងពីដើមរឿង

រហូតដល់ពេលដែលនាងត្រូវលង់ទឹក នាងក៏បាន

រៀបរាប់តាមដំណើរសព្វគ្រប់ ។ នាយវិទ្យានិមិត្ត

តែបានស្តាប់ពាក្យនោះភ្លាម អ្នកសែនរំជួលចិត្តឥត

ទប់មា ដោយអ្នកស្គាល់ថា នេះជាប្អូនស្រីរបស់អ្នក

សេចក្តីមេត្តាភ័យពោរពេញទាំងខ្លួន ; ដំបូង

ឡើង ពេលដែលអ្នកជួយសង្គ្រោះនាងនារីភ្លាមអ្នក

នឹកក្នុងចិត្តថា នឹងសួរចិត្តនាងដើម្បីទុកធ្វើភរិយា ដល់

ដឹងច្បាស់ថា ជាប្អូនដ៏ដូនមួយអ្នកទៅវិញ អ្នកក៏រសាយ

បាត់ខ្សែសេចក្តីស្នេហានោះ ទៅជាអាណិតស្រឡាញ់

ដូចបងប្អូនបង្កើតរបស់ខ្លួនទៅវិញ : តែអ្នកពុំបានប្រាប់

ហេតុនោះដល់នាងឡើយ គ្រាន់តែឲ្យអារក្សានឹងទីនៅ

អាស្រ័យជាសុខស្រួលប៉ុណ្ណោះ ។

តាំងពីនាងបានមកនៅក្នុងទីនោះមកនា ងឈប់

ស្ងៀកពាក់ជាស្រីហើយ សូម្បីសក់នាងកាត់ជាបុរស

ដែរ នាងបានហាត់ជិះសេះនឹងកាន់អាវុធបានយ៉ាង

ចំណាប់ សេះទាំងឡាយទិញដាក់ទូកយកប្រទេស

យួនមក សេះនៅទីនោះមានចំនួនត្រឹមពីរប៉ុណ្ណោះទេ

សប្រាប់អ្នកហាត់ជិះ នាយវិទ្យាបានតាំងនាងជានាយ

តប្រគល់ គេហៅនាងថា នាយនារី ។

ពេលយប់ថ្ងៃនារីមានចិត្តបែកជាពីរចំណែក :

ណាមួយនាងនឹកដល់សំណាង ដែលធ្វើទីចិត្តឲ្យ

នាងគួរជាប់ខ្សែសេចក្តីស្នេហា តែសេចក្តីស្នេហា

នោះដូចជាគ្មានសេចក្តីសង្ឃឹមដល់រូបនាងសោះមួយ

បែបទៀត ចិត្តនាងដូចជាទន់ទៅលើនាយវិទ្យាខ្លះ

ដែរ; រឿងនេះ បើប្រសិនជានាងពុំបានជាប់ជំពាក់

ចិត្តលើសំណាង ប្រហែលជានាងប្រថុយបង្ហាញ

អាការៈស្នាត់កំបាំងឲ្យនាយវិទ្យាស្គាល់ចិត្តនាងជាមិន

ខាន ។

ការស្និតស្នាលដោយសំដីរវាងនាយវិទ្យានឹងនារី

ក៏ចេះតែចំរើនឡើងជាលំដាប់ ពាក្យបងនឹងអ្នកបាន

ហៅរកគ្នាដោយមិនមានឆ្គងសោះ ជាយូរទែមកហើយ

នាយវិទ្យា ក៏ចេះតែរសាប់រសល់ក្នុងខ្លួនព្រោះតែនារី

នាំឲ្យតាមរករបស់អ្នកចេះតែដុតពេលជាពេលថ្ងៃរៀន

នេះអ្នកមានចិត្តគួរលើនារីខ្លះហើយ តែអ្នកមិនហាន

សំដែងទឹកចិត្តនោះឲ្យនាងដឹង ព្រោះនឹកដល់ ដំបូ

វង្សគ្រកូល ដោយអ្នកយល់ឃើញថា បើរលោក

លើបវេណីរបស់នាង ទុកដូចជាអ្នកបំផ្លាញបវេណី

របស់អ្នកដែរ , នេះហើយដែលធ្វើឲ្យនាយវិទ្យា

ស្រពោនក្នុងចិត្តមិនសូវសប្បាយ ។

នៅរាជធានីភ្នំពេញ ពុំសូវមានការប្លែកប៉ុន្មាន។

នៅគេហស្ថានលោកធន-សម្បត្តិ ក៏ចេះតែ

មានបរិយាកាសប្លែកប្រក្រតី, គេដូចជាឡើងឆ្ងល់ក្នុង
ផ្ទះនោះដែរ ដោយមានមនុស្សចុះឡើងក្នុងគេហស្ថាន
លោកយ៉ាងច្រើន ។

ការនេះគឺលោកធន សម្បត្តិមានដើម, កាល
លោកទៅឯកន្លែងគ្រាបាត់សំណាង លោកបាន
អញ្ជើញតាមសម្បត្តិជាមួយនឹងគ្រួសារកំសត់នោះទទួល
ពេលដែលខ្យល់ព្យុះភ្លៀងយករូប នាងនារីបាត់ទៅលោក
ហាក់ដូចជាស្ងួតស្ងាត់ហួសប្រមាណ នាំឲ្យមានរោគ
ក្នុងច្រូងតាំងពីពេលនោះមក នេះមកពីការជួយភ័យ,
ជួយស្តាយ, ជួយស្រណោះគេ បណ្តាលឲ្យទៅជា
មានរោគក្នុងខ្លួនឡើងយើង រោគនោះបង្កឡើងដូចជា
មនុស្សមាយា, ពេលណាឈឺភ័យទៅ ពេលណាជា
ក៏លោកតែងប្រកបកិច្ចការតាមធម្មតាទៅ, វេជ្ជបណ្ឌិត
ជាច្រើន បានទាល់តែនឹកចំពោះការពិនិត្យ រោគនោះ
ណាស់, គ្រឿងច្រករបស់លោកខាងក្នុងក៏ចេះតែ
ខ្សោយទៅដាលដាច់; សព្វថ្ងៃនេះការជំនួញគ្រប់
យ៉ាងគ្រូវិទ្យាធនសារឡើងចាត់ការទាំងអស់, នាង
ជាទាម្រងរូបស្អាតការប្រមាណរបស់ខ្លួន នាងបាន
ប្រមូលប្រាក់ដាក់ធនាគារជាច្រើន សម្រាប់យក
ក៏ប្រមកប្រើប្រាស់, ទៅសល់តែប្រាក់ដែលទាក់
ទងខាងវិសមាគម ជំនួញផ្ទះមុខនាងបានដក
ចេញអស់ហើយ ។

(នៅមានត)

សញ្ញា ការពារអាស៊ីភាគអង្គុយ (ត)

កាលបើខ្លួនយើងមិនមានឥស្សរភាព, សេរី
ភាព ឬមានសេចក្តីខាប់ខ្លួនក្នុងផ្លូវសេដ្ឋកិច្ច ក្នុងផ្លូវ
សន្តិមសោះដូច្នោះ? ចំពោះពាក្យសួរនេះ បើប្រជា
ជនប្រទេសណាទៅទីទើក្នុងស្ថានភាពរបស់ខ្លួនហើយ
មិនងាយដាច់ចិត្តធ្វើអ្វីឡើយ, ឬបើធ្វើទៅក៏ដោយ
មិនពេញចិត្តដែរ ។ ដូច្នោះឯងទើបប្រទេសថៃ សុំឲ្យ
អ្នកតំណាងរបស់ខ្លួនសំដែងឲ្យប្រាកដដល់ទីប្រជុំ ថា
រដ្ឋាភិបាលថៃនោះ មានបំណងនឹងជួយ ឧបត្ថម្ភ ព្រម
ទាំងមានសេចក្តីតាំងចិត្តដ៏ពិតប្រាកដ ក្នុងការដែលនឹង
បានឃើញប្រទេសទាំងឡាយមានសិទ្ធិស្មើភាគបាន
ទទួលសេចក្តីយុត្តិធម៌ នឹងមានសេចក្តីពេញចិត្តចំពោះ
ឯករាជ្យរបស់ខ្លួន ។

គេចាំបានថា ការចុះហត្ថលេខាក្នុងសន្ធិសញ្ញានេះ
ប្រទេសថៃយល់ថា គួរតែប្រកាសឲ្យសាកលលោក
បានជ្រាប ដើម្បីរាប់រងនឹងបញ្ជាក់ចំពោះប្រទេសទាំង
នោះៗថា យើងស្រឡាញ់ឥស្សរភាពនឹងសេរីភាព។
សេចក្តីយល់នេះ, បានកើតផលគឺនៅទី
បំផុតប្រទេសអង់គ្លេស, បារាំងសេស បានប្រកាស
ថាវត្តបំណងរួមគ្នាថា នឹងជួយឲ្យប្រទេសទាំងឡាយ
បានមានឯករាជ្យនឹងសេរីភាពដោយរហ័សរួសរាន់ ។
ហើយមេរោសពោតនានានេះកាលបើស្របគ្នាក៏មានការ
ព្រាងធម្មនុញ្ញប្រកាសហ្វឹកចេញមក ដែលជាផ្លូវដ៏ល្អជា

ចំបង់គុណការប្រកាសនូវវត្ថុបំណងរួមគ្នា ចំពោះ
ឯករាជ្យនិងសេរីភាពរបស់ប្រទេសទាំងឡាយ ។

ធម្មនុញ្ញប្រជាស៊ីហ្វិក ជាឯកសារមួយច្បាប់ដ៏បូរណ៍
បំផុតដែលបានចុះហត្ថលេខា មានសេចក្តីសំខាន់ថា

ដោយអ្នកតំណាងប្រទេសអូស្ត្រាលី , បារាំង -
សេស , នូវវែលស៊ីឡង់ត , ប៉ាគីស្ថាន , សាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន , រាជអាណាចក្រថៃ , សហរាជអាណាចក្រប៊ែរតានីក និងអ៊ែរឡង់ទាំងដើម ហើយ
និងសហរដ្ឋអាមេរិក មានសេចក្តីប្រាថ្នា និង
ស្មារតីនូវមូលដ្ឋានដ៏ខ្លាំងក្លា ដើម្បីប្រតិបត្តិការរួម
គ្នាក្នុងការទ្រទ្រង់និងរក្សានូវសន្តិភាព ព្រមទាំងថែរក្សា
ភាពនៃអាស៊ីភាគអាគ្នេយ៍ និងប៉ាស៊ីហ្វិកទិសទីភ័
នោះ , ទាំងអស់គ្នាបានមានសេចក្តីយល់យ៉ាងជាក់
ច្បាស់ថា ការប្រតិបត្តិការរួមគ្នាក្នុងកិច្ចនេះ ដែលនឹងឱ្យ
មានគុណប្រយោជន៍ ហើយនឹងកើតផលដ៏បំប៉ន
ប្រូប្រកាន់ខ្ជាប់ក្នុងគោលការណ៍ខ្ពស់ដ៏ត្រឹមត្រូវនិងសេរីភាព ។

សូមប្រកាសក្នុងទីនេះថា ៖

មាត្រាទី ១ - ដោយន័យនៃបទបញ្ញត្តិរបស់
ធម្មនុញ្ញសហប្រជាជាតិ , អ្នកតំណាងដូចពោលមក
ទាំងលើបានលើកស្ទួយគោលការណ៍នៃសិទ្ធិស្មើគ្នា
និងកំណត់ការតាមចិត្តខ្លួននៃប្រជាជន , ព្រមទាំង
មានវត្តមានដោយមាំមួននៅគ្រប់ទីនៃសន្តិ ដើម្បី

ស្វែងរកប្រគល់គ្រប់គ្រងខ្លួនឯង ឱ្យបានមកនូវឯករាជ្យ
នៅគ្រប់ប្រទេសដែលប្រជាជនមានសេចក្តីប្រាថ្នា
ឯករាជ្យនោះ ហើយដែលនឹងអាចរាប់រងទទួលខុសត្រូវ
ចំពោះឯករាជ្យនោះបាន ។

មាត្រា ២ - អ្នកតំណាងនៃប្រទេសនីមួយៗ
បានព្រមព្រៀងគ្នាក្នុងកិច្ចដំណើរមាត្រាការដ៏សម-
ស្មូនហើយឱ្យកើតផលតទៅ ដើម្បីធានានិងសភាវៈ
ហេតុដែលជាការអនុគ្រោះដល់ សេចក្តីសំរេច
ដោយមាន របៀបនៃវត្ថុបំណងដូចពោលមកហើយ ,
តាមរបបគ្រប់គ្រង ពាស្រ័យរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃប្រទេស
ទៀងខ្លួន ។

មាត្រា ៣ - អ្នកតំណាងដូចពោលមកហើយ
ដ៏រួមគ្នាទៅ កិច្ចការសេដ្ឋកិច្ច , ការសន្តិសុខ
កិច្ចការទាំងឡានដើម ដើម្បីបណ្តុះបណ្តាលមាត្រា-
ដ្ឋាននៃការសំនៅរួមគ្នាឱ្យល្អក្រៃលែងដើម្បីវត្តមាន
នៃសេដ្ឋកិច្ចនិងសុវត្ថិភាពទាំងសន្តិសុខនិងកុម្មុយនិស្តនេះ ។

មាត្រា ៤ - តាមដែលបានថ្លែងមកហើយក្នុង
សិទ្ធិសញ្ញារួមគ្នាការពារអាស៊ីភាគអាគ្នេយ៍នោះ , អ្នក
តំណាងទាំងឡាយបានព្រមព្រៀងគ្នានឹងធ្វើការ ការ-
ពារប្រមូលតស៊ូដោយមធ្យោបាយកិសមគ្នា ក្នុងក្រប-
ខណ្ឌនៃសន្តិសញ្ញានេះ ចំពោះសេចក្តីព្យាយាមឯណា
នីមួយៗដែលរុករានសេរីភាពបូកលាយអធិបតេយ្យ ឬ
ទំលាយប្តូរណៈភាពនៃអាណាខ័យរបស់ខ្លួន ។

តាយខេមរណ៍តិប្បិដ្ឋតមកទៀតហ៊ា

តាមឯកសារដូចពោលមកនេះ ឃើញថា

នយោបាយរដ្ឋាភិបាល ថែដែលបានគាំទ្រទុកនោះ
 បានសម្រេចផលដូចប្រាថ្នា ។ មួយទៀតប្រទេស
 រដ្ឋលាវ វាភាគនៃសញ្ញានេះ ដែលគេមានដែនដីនៅ
 ក្នុងគ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួនក៏បានព្រមព្រៀងចុះហត្ថលេខា
 ហើយប្រកាសនូវវត្ថុបំណងនៃខ្លួនថា នឹងឱ្យឯករាជ្យ
 ឱ្យសេរីភាពដល់ប្រទេសទាំងឡាយ តាមរយៈសន្តិ
 ហើយយ៉ាងរហ័សជាបំផុត ។ ដូច្នេះធម្មនុញ្ញនេះ
 ទើបមានដំឡើងចំពោះកិច្ចការដែល យើងរួមគ្នាចុះ
 ហត្ថលេខាក្នុងសន្ធិសញ្ញាជួយគ្នាការពារអាស៊ីភាគអាគ្នេ
 យ៍តទៅ ។

មួយទៀត ចំពោះការចុះហត្ថលេខាក្នុងសន្តិ
 សញ្ញានេះ ឃើញថាប្រកបដោយបរិយាកាសដ៏ល្អ
 លើសលុប គឺគ្រប់ៗ តែប្រទេសដែលទៅរួមប្រជុំ
 គ្នាពុំបាន រករឿងហេតុឯណាមកប្រកែកប្រណាំង
 ឡើយ គឺគ្រប់ប្រទេសសុទ្ធតែរកផ្លូវព្រមព្រៀងគ្នាដើម្បី
 ធ្វើឱ្យសន្តិសញ្ញានេះ បានល្អតាមដែលខ្លួនអាចនឹងរក
 បាន ។ សំដែងឱ្យឃើញថាចេតនានៃប្រទេសផ្សេងៗ
 ដែលនៅរួមធ្វើសន្តិសញ្ញានេះ គឺជាចេតនារួមគ្នាជួយ
 ទប់គ្នា នឹងជួយការពារកុំឱ្យលទ្ធកម្មយន្តិកម្មប្រជាប
 ចូលមកបានតែម្យ៉ាង ។ កាលដែលចុះហត្ថលេខា
 ស្រេចហើយ ,

គ្រប់ប្រទេសបានចូលចិត្តសម័យប្រជុំយ៉ាងតិរោះ ,
 ដោយពោលសរសើរនឹងច្បាប់អំណាចចំពោះ សហរដ្ឋ
 អាមេរិក , ដែលកាលបើសារុបសេចក្តីទៅដូច្នោះ ៖

— បើមិនមែនសហរដ្ឋអាមេរិកជាអ្នកផ្តួចផ្តើមហើយ
 ការធ្វើសន្តិសញ្ញានេះ មុនជាមិនបានកើតផលឡើយ។
 លោកដ៏លឿនបានបញ្ជាក់ថាសន្តិសញ្ញានេះ ជា
 សេចក្តីព្រមព្រៀងដែលរួមគ្នា ដើម្បីជួយការពារនូវគ្នា
 នឹងគ្នា , ចំណែកឯអ្នកមិនពេញចិត្តនោះគឺកុម្មុយនិស្ត
 ដែលជាអ្នកមេរុករានគេបំណែកឯង ។

តាមដែលជំរាបមកនេះ , ឃើញថាពួកដែល
 រួមគ្នាចុះហត្ថលេខាទាំងអស់គ្នាគឺមានចិត្តមូលមួយជា
 ឯកច្ឆន្ទ ។ ចំណែកការជួយទប់គ្នា , នឹងការរួមចិត្តគ្នា
 ក្នុងផ្លូវទាហានក្តី , ក្នុងផ្លូវសេដ្ឋកិច្ចក្តី , ក្នុងផ្លូវសន្តិមក្តី ,
 ដែលបានចុះហត្ថលេខាជាសញ្ញាទុករួចហើយនោះនឹង
 បង្កើតផលយ៉ាងរហ័សហើយពិតប្រាកដជាបំផុត ដែល
 ស្មានថានឹងយឺតយូរឬកើតហេតុរដ្ឋប្រជុំអ្វីនោះ , មិន
 អាចកើតមានឡើយទេ ព្រោះថាប្រទេសធំៗ គេមុខជា
 កាន់នូវសិទ្ធិចំពោះមុខការរបស់គេ ដោយគេមិនមែន
 ទុកចោលឱ្យនៅជាតួអក្សរក្នុងគ្រឿងសនោះឡើយ ។

សម្រាប់វិធីសារ (Protocole) នៅខាងចុង
 សន្តិសញ្ញានោះ , បានកើតមានឡើងដោយមុនដំ
 បូង គេប្រុងនឹងចុះជាបទបញ្ញត្តិក្នុងមាត្រានៃសន្តិ
 សញ្ញាថា ឱ្យប្រទេសកម្ពុជា - លាវ - នឹងរៀនណាម

សេរី នៅក្នុងខេត្តដែលមានគូសរួចហើយ ហើយ
 នឹងឲ្យបានប្រយោជន៍ , បានទទួលការការពារក្នុង
 ផ្លូវទាហាន , ហើយមាននរណាមករុករានប្រទេស
 ទាំងបីនេះហើយ នឹងឲ្យបានទទួលនូវការជួយ ឧបត្ថម្ភ
 ក្នុងផ្លូវសេដ្ឋកិច្ច និងសន្តិមជ័យ ។ ប៉ុន្តែប្រទេស
 ទាំង ៣ ពុំបានមកចុះហត្ថលេខាក្នុងសញ្ញា
 នេះ , ទើបខាងបារាំងនឹងអង្វើសមានសេចក្តីយល់
 ថា បើនឹងយកឈ្មោះប្រទេសទាំងបីនេះមកដាក់
 ក្នុងមាត្រានៃសន្ធិសញ្ញានេះ រួចដែលមានអ្នកដំណាង
 ៨ ប្រទេសជាអ្នកចុះហត្ថលេខារួចហើយ នឹងរកដោះស្រាយ
 នាស់ដល់សញ្ញាស្របសិទ្ធិ ដែលព្រមព្រៀងគ្នានៅ
 ហ្សឺណែវ ដូច្នេះបារាំងសេសទើបសុំឲ្យញែកចេញ
 ទៅជាវិធីសាស្ត្រដោយឡែកមានសេចក្តីថា ៖

“ ភាគីនៃសន្ធិសញ្ញាការពាររួមគ្នាករណីអង្គុយ
 យល់ព្រមជាឯកច្ឆន្ទ ឲ្យប្រទេសកម្ពុជា , លាវ ,
 និងអាណាវៃត្រសេរី ដែលនៅក្រោមអំណាចគុណ-
 ការវៀតណាមនៅក្នុងវត្តបំណងនៃមាត្រា ៤ នៃសន្ធិ
 សញ្ញានេះ ,

ភាគីបានព្រមព្រៀងគ្នាទៅទៀតថា រដ្ឋនឹង
 អាណាវៃត្រដូចពោលមកពីខាងដើម ត្រូវស្ថិតនៅ
 ក្នុងក្របខណ្ឌដែលទាក់ទង មាត្រាដ្ឋានសេដ្ឋកិច្ចដែល
 មានកំណត់ទុកក្នុងមាត្រា ៣ ។

វិធីសាស្ត្រច្បាប់នេះ នឹងមានចាត់ឲ្យអនុវត្តព្រម

គ្នានឹងសន្ធិសញ្ញា ។
 ដើម្បីជាសក្ខីភាពចំពោះការនេះ , អ្នកមាន
 អំណាចពេញទីដែលមាននាមខាង ក្រោមនេះ បានចុះ
 ហត្ថលេខាក្នុងវិធីសាស្ត្របន្តពីខាងក្រោយ សន្ធិសញ្ញារួម
 គ្នាការពាររកស៊ីអង្គុយ ច្បាប់នេះហើយ ។

X X
 X

តាមសន្ធិសញ្ញា និងវិធីសាស្ត្រជាគ្រឿងរណបនេះ
 សឡែយ៉េញថាគេព្រមទទួលថា ប្រទេសកម្ពុជា , លាវ
 និងវៀតណាមសេរីនោះ បានទៅនៅក្នុងសេចក្តីយុ-
 ត្រង់នៃសន្ធិសញ្ញានេះផង ដូចគ្នានឹងប្រទេសភាគីដ៏
 ដទៃ ។ ដូច្នេះបើមានការប្រតិបត្តិឯណាជាការ
 គំរាមដល់និរតីយនៃប្រទេសទាំង ៣ ហើយ , ប្រ-
 ទេសទាំងឡាយដែលជាភាគីនឹង ប្រកាន់ថាដូច ជាការ
 រុករានខ្លួនឯងដែរ ហើយនឹងដំណើរការទៅតាមវិធី
 នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់ខ្លួន ។

អាចមានបញ្ហាថា បើប្រសិនណាជាប្រទេស
 ណាមួយត្រូវកម្រយនិស្សរករាន ហើយរដ្ឋាភិបាលនៃ
 ប្រទេសនោះពុំបាន ហៅឲ្យប្រទេស ភាគីសន្ធិសញ្ញា
 ទៅជួយ តើយើងនឹងបញ្ជូនទាហានចូលទៅជួយ
 បានឬទេ ? ចំពោះការនេះគេយល់ថា បើប្រទេស
 ណាមួយត្រូវរុករាន ហើយប្រទេសនោះពុំហៅឲ្យ
 ជួយទេយើងក៏ពុំអាចជួយដោយទាន់ហានដែរ ។ ប៉ុន្តែ
 មុនជាគេហៅឲ្យជួយជាប្រាកដដោយមិនបាច់គិតទេ

នាយខេមរជាតិបានបន្តសេចក្តីទៅទៀតថា៖

ក្រៅពីនេះមាន និយាយពីតាំង គណៈមន្ត្រីបរិហា

ការងារតាមសន្និសីទ ដែលគ្រប់ប្រទេសត្រូវតាំង

អ្នកតំណាងទៅជាមន្ត្រី។ គណៈមន្ត្រីនេះនឹងមាន

ការប្រជុំគ្រប់ពេល កាលបើឃើញថាគួរ ហើយ

ត្រូវមានមន្ត្រីធ្វើការនៅនឹងមួយកន្លែងផង ។

កិច្ចការនីមួយៗនេះ, ប្រទេសអូស្ត្រាលីសូមឲ្យ

តាំងនៅឯប្រទេសខ្លួន ចំណែកហ្វីលីពីនសុំឲ្យតាំងនៅ

ហ្វីលីពីន ហើយប្រទេសថៃក៏សុំឲ្យតាំងនៅថៃដែរ

គ្រង់ណោះនៅពិចារណាថាស្រេចទេ គឺនៅធ្វើកិច្ចចរចា

ខាងផ្នែក ថាតើនឹងមានប្រជុំជាដំបូងនៅឯណា ?

សារបសេចក្តីថា, ធម្មនុញ្ញប្រជាសហប្រជាជាតិ

ការសំដែងនូវមនោសញ្ចេតនា របស់ប្រទេសដ៏ជាភាគី

ដែលប្រាថ្នានឹងឲ្យឥស្សរៈភាព, សេរីភាពក្នុងការ

កំណត់ប្រទេសនានា គ្រប់គ្រងខ្លួនឯងដោយឥស្សរ

មានអធិបតេយ្យពេញលេញ ។

មួយទៀតគោលការណ៍រួមគ្នាក្នុងការសេដ្ឋកិច្ចនឹង

សង្គមហើយនឹងវឌ្ឍនធម៌ ព្រមទាំងគោលការណ៍ការ

ពារតស៊ូចំពោះកិច្ចប្រឹងទំលាយសេរីភាពរបស់ប្រទេស

ហើយនឹងវត្តមានក្នុងធម្មនុញ្ញប្រជាសហប្រជាជាតិ

ដែលឲ្យសាកលលោកនឹងប្រទេសក្នុងអាស៊ីអាគ្នេយ៍

ឃើញថា វត្តមាននៃការធ្វើសន្និសីទនេះមិនចំពោះ

តែជា ការការពាររួមគ្នាក្នុងវិវាទ ហាមប្រាមណៈទេ គឺនឹង

ទំនុកបំរុងឥស្សរភាពនឹងសេរីភាពរហូតដល់ការរួបរួម

គ្នាក្នុងផ្លូវសេដ្ឋកិច្ច, ផ្លូវសង្គមទៀត ។ ហើយដែល

មិនបានបញ្ជាក់ទុកក្នុងសន្និសីទ ព្រោះ

ប្រទេសខ្លះបានពោលថា មិនមានអំណាចនឹងចុះ

ហត្ថលេខាក្នុងសេចក្តីដ៏ទៃក្រៅពីសេចក្តី ដែលបាន

ទទួលអនុម័តហើយ ; ទើបបានផ្លាស់ប្រើជាសេចក្តី

ថ្មីរបស់ប្រទេសទាំង ៨ ដែលសំដែងនូវមនោ

សញ្ញាភាពក្នុងការប្រតិបត្តិតាមករណី សម្រាប់ដែលត្រូវ

មានចំពោះសហប្រជាជាតិទៅវិញ ។

នាយកប្រឹក្សាសារសិន ឯកអគ្គរាជទូតថៃប្រចាំ

វ៉ីស្ត្រីនតោនបានបញ្ជាក់ដល់ការធ្វើសន្និសីទ នេះថា

សន្និសីទនេះបានធ្វើឡើងដោយមានវត្តមាន ៣

ប្រការ ក៏ជួយគ្រប់ការរុករានដោយវិធីប្រើកិច្ចការ

បើមានការរុករានដើម្បីរំលែកវិវាទ ដើម្បីរំលែកប

សេរីប្រជាធិបតេយ្យ ។ មួយទៀតជួយគ្នាការពារភយ

ន្តរាយផ្សេងៗ ។ ទី៣ គឺដោយហេតុប្រទេសទាំងអស់

នេះមានគំនិតនឹងតស៊ូលទ្ធិកុម្មុយនិស្តនោះ, ដីវិភាពនៃ

ប្រជាជន រមែងជាគ្រឿងសំខាន់ ព្រោះហេតុនោះទើប

មានមាត្រាខ្លះពោលដល់ការអនុគ្រោះក្នុងផ្លូវសេដ្ឋកិច្ច

ផង គឺគ្រប់ប្រទេសត្រូវជួយអនុគ្រោះខ្លួនឯង នឹង

រួមគ្នាជួយអនុគ្រោះ ដើម្បីឲ្យមានវិវាទរបស់

ប្រជាជននៃប្រទេសនោះៗ បានល្អឡើងដែលមាន

លក្ខណ៍ហានិភ័យដូចគ្នាទៅនេះ ៖

សន្និសីទ ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះបាទសីហនុ ព្រះមហាក្សត្រ

ភាគីនៃសន្និសីទនេះ ព្រមទទួលរាប់ការទូទៅ
សេចក្តីស្នើសុំភាគខាងអធិបតេយ្យនៃភាគីទាំងអស់ ។
គោលបញ្ជាក់ដោយចេញសេចក្តីជូនថា ក្នុងវត្តមាននិង
គោលការណ៍តាមដែលមានគ្រាន់ទុក ក្នុងធម្មនុញ្ញ
សហប្រជាជាតិ និងក្នុងសេចក្តីប្រាថ្នាដែលនឹងរស់នៅ
រួមគ្នាក្នុងសន្តិភាពជាមួយបណ្តាប្រជាជាតិនិង រដ្ឋាភិ
បាលទាំងឡាយ ។

អះអាងថា តាមន័យរបស់ធម្មនុញ្ញសហប្រជាជាតិ,
ភាគីត្រូវលើកដំកើរនិងនូវគោលការនៃសិទ្ធិស្នើសុំភាគ .
និងការកំណត់នូវការប្រព្រឹត្ត តាមចិត្តខ្លួន នៃប្រជាជន
ហើយនឹងប្រកាសថា ភាគីនឹងរឹតនូវចំណងសន្តិភាព
គ្រប់យ៉ាងដោយសច្ចៈ ដើម្បីទំនុកបំរុងការគ្រប់គ្រង
ខ្លួនឯង និងឲ្យបានមកនូវឯករាជ្យនៅគ្រប់ប្រទេស
ដែលប្រជាជនមានសេចក្តីប្រាថ្នានូវឯករាជ្យ ហើយ
ដែលអាចទទួលបានការទូទៅនោះបាន ។

ប្រាថ្នានិងរឹតនូវចំណង សន្តិភាព ដែល គ្រាន់ទុក
និងសេរីភាពឲ្យរឹងប៉ឹងមាំមួនក្រែកលែងឡើង ហើយ
នឹងដំណឹងគោលការណ៍ប្រជាធិបតេយ្យ, សេរីភាព
របស់មនុស្សនីមួយៗ និងក្របខណ្ឌនៃច្បាប់
ហើយនឹងដំណឹងនូវសុវត្ថិភាពខាងផ្លូវសេដ្ឋកិច្ច និង
វឌ្ឍនាការរបស់ប្រជាជនទាំងអស់ក្នុងក្របខណ្ឌ នៃ
សន្និសីទ ។

មានចេតនានឹងប្រកាសដោយបើកបំហែរ
ហើយជាផ្លូវការនូវសម្បជញ្ញា ក្នុងឯកភាពដើម្បីឲ្យ
មនុស្សដែលគិតនឹងរករានគេ ដោយវិធីណាមួយបាន
ដឹងខ្លួន ហើយនឹងសង្រួមចិត្តដោយគិតថា ភាគី
ទាំងអស់ឈរក្រោមរួមគ្នានៃតួការពារនោះ ។

ប្រាថ្នាគេទៅទៀតក្នុងការផ្សារភ្ជាប់នូវសេចក្តី
ព្យាយាមដើម្បីកិច្ចការពាររួមគ្នា និងដើម្បីរក្សាសន្តិ
ភាពហើយនឹងសេចក្តីខ្ជាប់ខ្ជួន ។

ដូច្នេះទើបព្រមព្រៀងគ្នាដូចតទៅ ៖

មាត្រា ១ តាមដែលមានគ្រាន់ទុកក្នុងធម្មនុញ្ញ
សហប្រជាជាតិ, ភាគីទាំងឡាយរាប់នឹងរួមរាប់
ការរារាំងនៃប្រទេសណា ។ ដែលភាគីអាចមានកិច្ច
ទាក់ទងដោយសន្តិវិធីដើម្បីមិនបង្កឲ្យកើតភ័យចំពោះ
សន្តិភាពនិងសេចក្តីខ្ជាប់ខ្ជួនរវាងប្រទេស និងចំពោះ
សេចក្តីយុត្តិធម៌ ។ ហើយព្រមនឹងលះបង់នូវពន្ធ
រវាងប្រទេសរបស់ខ្លួន អំពីការគំរាមកំហែល ឬការ
ប្រើកាំភ្លើងបង្កប់ក្នុងទំនងណា ។ ដែលទទឹងទាស់នឹង
គោលបំណងរបស់សហប្រជាជាតិ ។

មាត្រា ២ ដើម្បីដំណើរកិច្ចការឲ្យបានផលក្រៃ
លែងឡើងតាមវត្តមាននៃសន្និសីទនេះ, ភាគី
រៀនខ្លួនដែលរួមគ្នា ត្រូវជួយខ្លួនឯងនិងជួយនូវគ្នា
និងគ្នាដើម្បីប្រសិទ្ធប្រសាទនូវផល ដែលជាប់ទាក់

ទង្គតា ហើយនឹងរក្សាព្រមទាំងធ្វើឲ្យវិស្វនាម
សមគុណដោយឯកទេសប្តូរមត៌ា តស៊ូចប់ទល់នូវការ
រុករានដោយប្រើអាវុធ នឹងការពារទប់ទល់នឹងកិច្ចក
គុន ដែលមានមកពីក្រៅ ។

ប្រកាសនៅក្រុងមានល នៅថ្ងៃទី ៦ កញ្ញា
គ, ស, ១៩៥៤

(មានត)

រឿងស្រីកំសត់

(១) អតីត គាល បតីគ្រឿងអើយ ។ គ្រាអតីត
សម័យ គ្រូព្រឹទ្ធក្នុងក្រុងប្រាសាទ កំបាំងបាត់ស្លាត់
កន្លងរលងយូរលង់ណាស់ហើយ មានស្រីកំសត់
ទុក្ខិតម្នាក់ជាស្រីមេម៉ាយ , ក្រោយដែលកសាម
ក្ស័យធនដ៏ពេញ , នាងនៅតែជាមួយកូនប្រុសតូច
ៗពីរនាក់ ម្នាក់នៅចៅដោះនៅឡើយ ម្ខាងហើយ
នាងម្តាយត្រូវតែខ្វល់ខ្វាយធ្វើការជាអម្រស់អម្រលៀ-
ងដ៏ពេញចិត្តម្តងនឹងកូនទាំងពីរ សែនហៅពីបាក់
ពីចំនយ៉ាប់យំនពន់ពេក , ដួនកាលកូនវាយានស្រុក
ស្រុកច្រើនហោយទ្រហឹងអីនិភាបសព្វសិន , ដួន
ណា នាងរកបានល្មមឆ្កែតពោះ , ដួនកាលរកមិន
សូវបានសោះក៏ហែមហាមអត្តខាត . នាងក៏បរិ-
ភោគខ្លួនឯង មួយម៉ត់ពីរម៉ត់គ្រាន់តែសង្កត់ពោះរស់
ប្របណ្តោះ ។

(២) ទេ កាសលដួនជាស្រុកនោះឯង

កើតទុក្ខក្សត្រាមួយ មនុស្សម្នាប្រជាជនទាំងឡាយ
ក្រឡាត់អត់យានគ្មានអាហារភោជន , កើតចោរ
លួច-ប្លន់កាប់ សម្លាប់អ្នក ស្រុកជាទុក្ខវេទនាខ្លោចផ្សា
ព្រោះតែអត់អាហារដូច្នោះ នាងមេម៉ាយនោះក៏គោង
តែរុករានទ្រទ្រានចូល ព្រៃដើម្បីស្វែងរកទុណា ផលនឹង
មើមឈើផ្សេងៗ នាងទំស្វែងសរសៀរបមៀវក្សរ
គឺរបត់ស្លាត់ច្រៀបស្ងួនឈឹង មានសឹងតែម្រឹត
សាហាវយង់យួន វារេទ្រម្តងៗ គ្រហឹមខ្ចីព្រៃគួរ
ឲ្យភ័យភ័យស្ងួតរន្ធត់ពន់ពេក ។

(៣) គ្រា បុព្វណ្ណសម័យមួយ ព្រះអរុណា
ទ័យទើបតែនឹងរឿងរ៉ាវប្រាណៗ ; ផ្ទៃមេឃក្រហម
ព្រឡឹងឡើងពណ៌លឿងដូចជាពណ៌មាស ; ហើយក្រ
ឡាស់ជាពណ៌លោហិតក្រហមឡើងផ្ទុះ តែមួយសន្ទុះ
ក៏លេចសុរិយវិមានពេញវង់មូលកូអណ្ណតគ្រឿន ។
លយលឿនលើអាគាសវេហាសនកាលយុ បញ្ជាំង
ស្បូវសែនឡើងផ្សាយផ្សប់ចប់ពិភពលោក ពួកទឹកចរ
ក៏គ្រោករកពេជតតែរឿងខ្លួន , សត្វតារក៏ស្រែក
ហៅផ្ទុះៗ ថាទៅៗ , ដល់លំនៅនាងមេម៉ាយនាង
ក៏ប្រកាយភ្លាឡើងផ្កាកូនឲ្យមើល ថែទាំប្អូន ប្រុសរួច
ក៏ចុះចាកគ្រឿងស្នាមចរសំដៅស្មោះស្រស់ព្រៃគ្នាស្លាត់ជ្រ
ង់គួរខ្លាចពន់ពេក , ថែមទាំងមានអាភេទចម្រុក
សត្វក្អែកហើរមកឆាប់មុខនាង គួរឲ្យរញ្ជក់រលទៅ
គ្រឿងហារពិញ តែនាងនៅតែទំដើរទៅទំទុក្ខវេទនា ។

(២) នៅ ខាង ហាសាន ទាំង ខាង ឆ្នាំ សិវ មាន
 គ្រូ លេង វិល លូត លាស រលេច ក្បាច់ ជា ពណ៌ ផ្សេង ៗ
 គ្រូ ឲ្យ តត វិល រមល មេល ល្អ ស្រណុក សុខ សប្បាយ
 ពណ៌ ពាយ តាម ចិត្ត ក្រៃ ពេក , ដី ជា លំ នៅ ខែ ហ្នឹង
 ចក្ខុ បក្ស ផង : មាន ទាំង ទឹក ជ្រោះ ជ្រៅ ជ្រះ ថ្លា ផ្លូវ
 យល់ ដី មាន ផល ជា តិ ណែន ណាន តាន តាម ប្រដាប់
 ដោយ ឈើ ផង ផ្កា ផង រយោន ហាន វិក្រ រុស្សី ស
 ស្តាយ ផ្សាយ កូន តូច ជា រក្រ អូប ល្វែង ល្វើយ ថា បើ
 អ្នក ណា មួយ បាន ចូល ទៅ ដល់ ទំ នាង ហើយ ក៏ សិវ
 សប្បាយ រីក រាយ សុខ ក្សេម ក្សាន្ត ហាក់ ដូច ជា បាន ចូល
 ទៅ កាន់ ទន្លេ ទំ ឡាន ទា ស្មាន ត្រី ត្រី វិស្វ គំ នាយ ។

(២) បើ ទុក ណា ជា ដល់ ម៉្លោះ ក៏ ដោយ នៅ
 តែ នាង មេ មាយ រីក សប្បាយ រីក រាយ មិន បាន ព្រោះ
 គិត ប្រយោគ ដល់ ប្រាណ ដែល ជា អ្នក ទំល ក្រក សត
 មាន សំពត់ ស្បែក ដណ្តប់ រយះ រហែក រយ័ន រយ័ត
 រយោគ លេច មុខ លេច ក្រោយ , សំពត់ នោះ ទៀត
 ស្រម ដើម ដួរ រុក្ខ ទាប ធួន តិវ តិវ គ្រូ មើប ណា គិត
 អាណិត ប្រណី ដល់ កូន ទាំង គូ ដែល នៅ កំ ព្រេក ព្រា
 កំ ណែន កំ ណែន ចក ណាល ត្រី ហា ស្មាន ស្រុក ឃ្មាន
 គ្មាន ប្តេ វា ឆិត ឆន ត្រប់ ទៅ សន សន្ទេត អណោ ច
 អាធម៌ អាណិត អាណា ច អនិ ច្ចា ខ្លួន ពេក ទឹក ភ្នែក កំ ហៀ
 ហូរ ដោយ ដល់ ស្រុក សស្រោក ដោ តត ត្រា ។

(២) អ ស្មារ ប្រែ ខាង ឆ្នាំ មហា មេ យសិវ

ដើរ ជា សពាស ពេញ ដោយ ពពក ខ្លៅ ខ្លួន ហាក់
 ដូច ជា ទំនំ ស្រុក ស្រុក ទាក់ ចុះ មក រយោ បក បោក
 ច្រូល ច្របល ត្រឡប់ ត្រឡើង វិល វិល ផ្លូវ ណា ទំ គ្នីល
 ៗ ផ្លូវ ៗ , ផ្លូវ បន្ទាត់ ក្រា ជា ល ច្រក កំ , រន្ទះ
 អសនិ បាញ់ ចុះ ក្រើក កំ ពើក ពាស ធា ; ព្រះ តិវ ណក
 បង្ក ចុះ ត្រចា ច្រចា រវា រលាស ស្រោក មិន ជា ច
 រយៈ គ្រូ ឲ្យ ត្រ ជា ក រិវា ពេក ណា ស លោក អើយ !
 ប្តី ខ្លួន នាង មេ មាយ គ្មាន ណា ត្រ ជា កំ សោះ ឡើយ បែ ជា
 បែ កញ្ជី ស ជោ ក ខ្លួន ទៅ វិញ ព្រោះ នាង ទំ ប្រឹង ទំ
 ឃ្មាត ដឹក កាយ ក្នុង គ្នា ខ្លួន ឡើយ លាស រលើង
 មើម ត្រា វិ ដី ឡើង នាង ; មិន បាន ឈប់ ឈរ សម្រាក
 សម្រាន្ត លំ ហែ ប្រាណ សោះ ឡើយ ។

(៣) - នៅ ខាង មហា តាំង ឡាយ ក្នុង លោក
 ទាំង អស់ សិវ ដូច គ្នា សិវ ខ្លួន រង ទុក្ខ លំ បាក់ វេទ នា
 ដោយ ខ្លួន ឯង ប្រា ថ្នាំ ឲ្យ តែ កូន អាត្មា បាន សេចក្តី សុខ
 បើ កូន មាន ហេ ស ទុក្ខ បសុ គ្រោះ ថ្នាំ កំ អ្វី មួយ ក៏ កើត
 ទុក្ខ ព្រួយ ពន់ ប្រមាណ ប្រសិន ជា ផ្លូវ មក ដាក់ ខ្លួន ឯង
 បាន កំ សិវ ខ្លួន រង វេទ នា ខ្លោ ច ឡា ឲ្យ តែ កូន អាត្មា បាន
 សុខ ក្សេម ក្សាន្ត រីក រាយ សប្បាយ , រឹង នាង មេ មាយ កំ ជា
 ម្តាយ ស្ទើរ ទឹក វេទ នា ដូច ខ្លះ ព្រោះ តែ កំ អនុ គ្រោះ ច
 ពោះ កូន សិវ ដី វិ ត ប្រ ខ្លួន មិន មាន ស្តាយ មិន ខ្លា ច
 អន្តរាយ ដល់ ខ្លួន ឡើយ ..

(មាន ត)



លេខកំណត់ដំណឹង

រំសេ្រវិភោទស្សនាវដ្តី	មិត្តសាលាបាលីប្រវត្តិណាស	បានផ្លាស់រូបរាងតំបែបចាស់
មានគ្រឹះស្ថានអក្សរនិងរូបភាព ។	ផ្សាយចេញផ្លូវលោកនិងធម៌	អត្ថបទដ៏ល្អមានខ្ពស់ចាប
ធ្វើឲ្យអ្នកអាចបានជ្រួតជ្រាប	សភាពសាសនា - អក្សរសាស្ត្រ ។	សូមអស់ព្រះសង្ឃនិងលោកអ្នក
ជួយជាវត្ថុសម្រួលយ៉ាងរហ័ស	ដោយធ្វើបច្ច័យប្រែប្រាក់កាស	ថ្ងៃល្ងមជាវណាសមួយរយរៀល ។
គិតក្នុងមួយចប់ដល់ពល ១	គួរតែជួយគ្រូកុំតិះដៀល	ថាថ្ងៃហួសពេកមួយរយរៀល
ដប់រៀលមួយលេខមិនថ្លៃទេ ។	បើអស់លោកនៅក្រៅកម្ពុជា	ថ្ងៃនោះខុសគ្នាមិនដូចគេ
លើសតែថ្លៃរៀលប៉ុណ្ណោះទេ	គិតបូករំលាយរយម្ភៃ ។	ថ្ងៃដប់ពីររៀលក្នុងមួយលេខ
មិនជាថ្លៃពេកល្មមលកលៃ	ជាវយកទៅមានល្អប្រវត្តិ	ប្រាជ្ញានិងវិស័យវិទ្យាសាស្ត្រ
ម្យ៉ាងទៀតសូមជួយផ្សាយយោសនា	ដល់ជនទេមកឲ្យពេញពាស	និងជនបរទេសមន្ត្រី - ពស្រុ
សូមកុំទិសទាសប្រយ័ត្នស្តាយ ។	សូមធ្វើនាមនិងអាសយដ្ឋាន	ឲ្យបានប្រញាប់កុំបីណាយ
ទៅមន្ទីរសំណាក់ការផ្សាយ	និងបានខ្ពស់ខ្លាយធ្វើមកវិញ ។	ជូនដល់អស់លោកឲ្យបានចាប់
ប្រញាប់មិនឲ្យមានទោម្មត្ត	រាល់ពេលដែលបានសៀវភៅចេញ	ពីរោងម្សៅព្រោះនោះឯងណា ។
ចាប់ ។ ជាវទៅនៅតំបែបណាស	សូមឲ្យរហ័សកុំសារី	យកមកមើលមានបុទស្សនា
បណ្តុះប្រាជ្ញានិងតម្លៃ ។		

តា - ម៉ោ

លេខផ្សាយសម្រាប់មិត្តសាលាបាលី